

## UNIVERSITY OF EDUCATION-WINNEBA

TWI ADESUA W{ AKYER}KYER}FO NTETEWEEBEA:  
NHWEHW}MU W{ PRESBYTERIAN COLLEGE OF EDUCATION,  
AKROPONG-AKUAPEM NE PRESBYTERIAN WOMEN'S COLLEGE  
OF EDUCATION, ABURI-AKUAPEM



AMOAH, RAPHAEL OFFEI

2019

## **UNIVERSITY OF EDUCATION-WINNEBA**

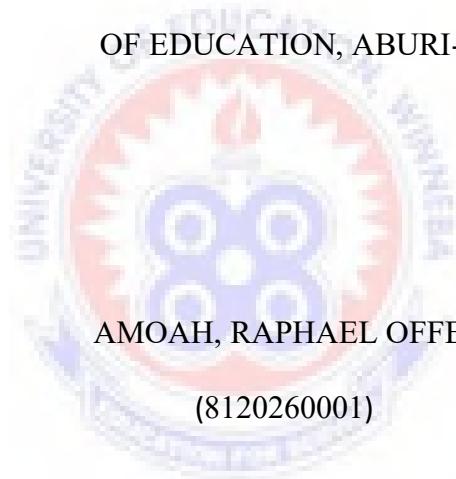
{FA A }HW} KASA ADESUA SO

({FA A }HW} AKAN-NZEMA KASASUA SO)

TWI ADESUA W{ AKYER}KYER}FO NTETEWEEBEA:

NHWEHW}MU W{ PRESBYTERIAN COLLEGE OF EDUCATION,  
AKROPONG-AKUAPEM NE PRESBYTERIAN WOMEN'S COLLEGE

OF EDUCATION, ABURI-AKUAPEM



AMOAH, RAPHAEL OFFEI

(8120260001)

MP}NS}MP}NS}MU DWUMADI A MEDE AMA SUAP{N YI NE FA A }HW}  
KASA HO ADESUA SO NE FA A }HW} AKAN-NZEMA KASASUA A }W{ SIMPA  
SUAP{N MU. MEDE AMA SUAP{N YI MU "SCHOOL OF GRADUATE STUDIES  
SO". EYI B}KA HO BI MA SUAP{N NO AMA ME "MASTER OF PHILOSOPHY IN  
GHANAIAN LANGUAGES" ABODIN.

AHINIME, 2019

**PAEMUKA**

Osuani Paemuka

Mepae mu ka s] saa nhwehw]mudwuma akyer]w yi, s] wuyi nkur[fo nnwuma a misuaa  
birirbi fii mu a mede ato gua w[ nhoma yi mu dedaw no si nky]n a, biribiara a ]w[ mu no  
y] m'ankasa m'adwene mu dwumadi a obiara mfa nkogye abodin biara w[ baabiara da.

Amoah, Raphael Offei

Agyirae.....

Da .....

{hw]fo Paemuka

Meka to gua s] fi dwumadi yi ahy]ase kosi n'awiei y] nea m'ankasa mede nhyehy]e a  
w[de hw] nhwehw]mudwuma akyer]w a ]te saa so a efi University of Education,  
Winneba, hw]e.

Lawrence Bosiwah

({hw]sofo)

Agyirae.....

Da .....

## ASEDA

Mede aseda a enni kabea ma Nyansaboakwa Nyame a wama me nimde] de adi dwuma yi abedu mp]mp]nso yi w[ me nhomasua akwantu yi mu. Meda Dr. Ceasar (Coordinator, Graduate Studies) ne Prof. Avea Nsor (Principal) a w[n baanu nyinaa w[ Department of Ghanaian Languages, Ajumako ase papaapa. Mede aseda bio ma m'adamfo Dr. Winston Abrampa, a [no nso w[ Department of Psychology, University of Education, Winneba. Owura Lawrence Bosiwah, onimuonyamfo a ogye too mu s] [b]hw] me dwumadi yi kyer]w so ama me de, minhu as]m a menka nkyer] no. Afotu, akwankyer], adannan, kasa pa ne nkuranhy] a [de ama me nni susudua. Nea meka ara ne s] Onyame animuonyam ne ne tumi nkata ne so da biara.

Dr. Beatrice Korkor Agyemang, Bright Brew, Emmanuel Eshun, Benedicta Aidoo a w[w[ Presbyterian College of Education, Akropong – Akuapem ne Daffour, Ntiriwaa a w[n nso w[ Presbyterian Women's College of Education, Aburi, y] nnipa a w[de w[n aho[den ne nimde] boaa me w[ dwumadi yi mu.

Oduro (St. Monicas College of Education), ne me nuanom Kwame Badu Baah ne Addobe a me ne w[n baa adesua yi, y] nnipa a w[abo a me akwannuasa so. Onyame nhyira mo w[ afotu ne akwankyer] ahorow a mode adom me abedu saa bere yi.

Ne korakora no, meda m'abusuafo ne nnipa ahorow a mintumi mmob[ w[n din w[ ha ase s] w[nam akwan ahorow so anya ky]fa bi w[ m'abrab[ mu. W[n a w[tetee me, w[n a w[ky] me ade, w[n a ]to nea ]y] den a woso me mu, ne titiriw me mma a ]t[ bere bi a,

miguan gyaw w[n h[ k[y] adwuma yi nyinaa, nea meka ne s] {domfo no nnom mo na nea moahwere w[ me ho nyinaa, [mfa mma mo mpem mpem.

## **DINTO**

Meto din de ma me hokafo, Lily Agyapomaa Aduonum ne me mma Amma Otiwaa, Akosua Agyapomaa, Afua Semanhyia ne Kofi Samanhyia.



## **EMU NS}M**

Krataafa

PAEMUKA	ii
ASEDA	v
DINTO	vi
EMU NS}M	vii
PONO AHOROW	x
ANIM MUAB{S}M	xi
{FA A EDI KAN : NNIANIM	12
1.0    Nnianim	12
1.1    Dwumadi no nnyinaso	12
1.2    Dwumadi no haw	9
1.3    Dwumadi no botae	11
1.4    Dwumadi no ho ns]mmisa	12
1.5    Dwumadi no ho mfaso	12
1.6    Akwanside	14
1.7    Dwumadi no ahye so	15
1.8    Dwumadi no nhyehy]e	17

1.9 T[fab[	18
{FA A }TO SO ABIEN : NHOMA MU NHWEHW}MU	21
2.0 Nnianim	21
2.1 Adwenesu dwumadi nhyehy]ekwan	22
2.1.1 Akapem Twi sua w[ Akyer]kyer]fo Ntetewebea	23
2.1.2 Nhomasua nhyehy]e ahorow a ]fa kasa ho	26
2.1.3 {kasa nhyehy]e a ]y] mmara ne ne dwumadi	31
2.2 Ti[ri ahorow a ]w[ kasaua ho	39
2.2.1 Adwenemus]m dwumadi nhyehy]ekwan	43
2.2.2 Kasasua Ti[ri	45
2.2.3 ‘Socio-Cultural Theory’ – Vigotsky	46
2.2.4 Su ahorow a w[da no adi w[ Ghana kasasua ho	47
2.3.1 {haw ahorow a ]w[ nhomasua kasa nhyehy]e ho	56
2.3.2 Ghana sukuu kasa nhyehy]e - “IEQ2”	63
2.4 Awiei	65
{FA A }TO SO ABI}SA : {KWAN NE DWUMADI AKWANKYER}	68
3.1 {kwan a w[de y]] nhwehw]mu no	68
3.2 Dwumadi no ab[su	70
3.3 Nnipa a w[de w[n y]] nhwehw]mu no	73
3.4 Nnipa mu nyiyimu/[paw	73
3.5 {kwan a w[de paw nnipa no	74
3.6 Nhwehw]mu akade ne ns]m anoboa kwan	74
3.6.1 Akuw Akuw Anototo (Focus Group Interview)	75
3.6.2 Krataa mu ns]nhwehw]	77
3.7 Ns]m mmoano akwan	77

3.8	Mmuae	78
3.9	Ns]m mu mp]ns]mp]ns]mu	78
	{FA A }TO SO ANAN : NEA EFI NS}NHWEHW} NO MU BAE	79
4.0	Nnanim	79
4.1.	Twi sua nhyehey]e gyinabere w[ Tikyafo ntetewebea	80
4.1.1.	“Course Outline”	80
4.2.1	Nea eye ne nea ]y] [haw w[ Twi sua ho w[ Tikyafo ntetewebea	85
4.2.1.1	Nea nti a ]s] s] w[k[ so sua Twi	88
4.2.1.2	S]nea Twi sua siesie Tikyafo asuafo ma adekyer]	89
4.2.1.3	Nea Tikyafo ka fa Twi sua ne ne kyer] ho	91
4.2.1.4	Ahoboa a asuafo Tikyafo no ay]	92
4.2.1.5	Nsunsuanso a adesuade ahorow no anya w[ asuafo Tikyafo yi so	93
4.2.2.	Nea ]y] [haw w[ Twi sua ho w[ Tikyafo ntetewebea	94
4.2.2.1	Nea ]t[ sin w[ nhyehey]e a w[de sua anaa kyer] Twi ho	96
4.2.3	Nsakrae a aba nhyehey]e no mu	97
4.3.	Twi sua ne ne kyer] w[ Tikyafo ntetewebea no daakye	99
4.3.1.	Nea Tikyafo no ka fa Twi sua ne ne kyer] no daakye ho	101
	{FA A }TO SO ANUM : MP}NS}MP}NS}MU	102
5.0	Nnanim	102
5.1	Twi sua ho nhyehey]e w[ Tikyafo ntetewebea	102
5.2.	Nea eye w[ Twi sua ho w[ Tikyafo ntetewebea	104
5.2.1	{haw a ]w[ Twi sua ho	105
	{FA A }TO SO ASIA : T{FAB{, AWIEI NE NSUSUI	106
6.0	T[fab[	106
6.1	Awiei	107

6.2 Nsusui	108
MMOA NHOMA	111
AKWANKYER} NE NS}MMISA HO NHYEHY}E A MEDE Y} } NHWEHW}MU NO	
	126

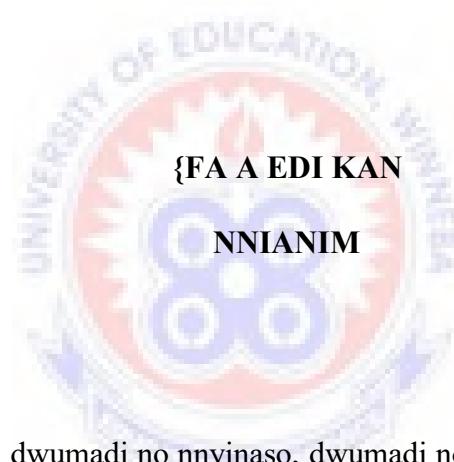
## **PONO AHOROW**

Pon 1: Nhomasa kasa a na Abibiman de di dwuma bere a wonyaa fawohodi (1960)	32
Pon 2: Nhomasa kasa a w[de di dwuma Abibiman mu 1990 bere mu	35
Pon 3: Nhomasa kasa a w[de di dwuma w[ Abibiman mu 2004 bere	37
Pon 4: Nnipa a w[de w[n y]] nhwehw]mu no	71

## **ANIM MUAB{S}M**

{kyer]wfo no botae ne s] [b]hw] s]nea w[de Twi adi dwuma w[ tikyafo ntetewee fi bere a ]b]kaa ntetewee no nhomasua nhyehy]e ho de besi nn], na afei s]nea ]b]y] daakye bi. {kyer]wfo no de asuafo a w[resua s]nea w[kyer] ade a w[suaa Twi s] w[n daakye abrab[ mu asuade a w[w[ Presbyterian College of Education, Akropong ne Presbyterian Women's College of Education, Aburi a ne nyinaa w[ Akuapem mmew no so na edii dwuma no. W[y] nnipa aduow[twe awotwe a aduonum anan fi PCE, aduasa fi PWCE ne w[n atikyafo baanu baanu. {kyer]wfo no de botae a w[de si ani so paw nnipa na edii dwuma no. Bio, [de nhwehw]mu akade a egyna dwumadi bi ab[su so na enyaa ns]m gyinaa so dii dwuma no. Afei [de anim ne anim ns]mmisa ne ns]m a w[atintim dedaw na ]boaboa ne ns]m ano. {maa asuafo tikyafo akuwakuw yi kasa guu afiri mu na [tiee no mmiako mmiako de y]] mp]ns]mp]ns]mu no. Ekowiee ase no, nea efii mu bae ne s] mmere dodow a w[de ama s] w[mfa nsua Twi no sua. Afei atifi as]m ahorow a wosua no ntetewee mprempren no bi w[ h[ a ]s] s] w[sesa fi beae a ]hy] no k[ beae foforo. }s] s]

w[de amammer] ne adekyer] akwankyer] no fi afe a ]t[ so abien no ba afe a edi kan na w[ma kr]dete no so fi biako k[ abien.



## **1.0 Nnianim**

Saa dwumadi yi b]hw] dwumadi no nnyinaso, dwumadi no haw dwumadi no botae dwumadi no ho ns]mmisa, dwumadi no ho mfaso, akwanside, dwumadi no ahye so, dwumadi no nhyehy]e na afei ab[ dwumadi no nyina t[fab[.

### **1.1 Dwumadi no nnyinaso**

Mp]n pii, ]y] a na nnipa susuw s] kasa a w[ka dedaw a w[awo w[n ato mu de b[ w[n bra no ny] biribi a ]s] s] wosua w[ sukuu s] adesuade no bi. Eyi nti s] obi ka s] [k[ sukuu na n'adesuade a w[de ma no s] [nsua nen a, na awofo ne nnipa a w[atwa w[n ho ahya no nwiinwii kyer] w[n ho p] s] w[sesa ma no. Eyi ny] ade foforo koraa w[ nnipa a w[y]

nhwehw]mu fa kasa a w[de di dwuma wiase afanan nyinaa. Saa nkitaho yi mu y] den bere a nsononsoe bi ba w[ kasakuw mpo a w[agye ato mu s] w[mfa nni dwuma no mu.

Akuapem Twi a wodii kan kyer]w maa Akuapemfo bere a Baselfo bepuee Okuapemman mu no mpo anya saa [haw yi bi efis] w[w[ L]t], {kere, ne Anum kasa a ]no nso y] Akuapemfo kasa a nn] yi w[rep] kwan s] w[de bedi dwuma bi te s] Akuapem Twi ara.

S] wuyi ]no si nky]n a, ]b]y] nk[mm[ foforo bere biara a w[b]ka Twi ho as]m esiane s] Twi kuw a w[w[ [man no mu w[ saa [haw yi ara bi. Asante, Kwawu, Akyem ne nea ]kek[a ho no nyinaa y] nea w[rep] kwan s] wobenya gyinabea bi te s] Asante ne Akuapem ara p].

Eyi na abenfo a w[hw] y]n kasa ahorow yi so ay] nhwehw]mu ahu s] ]s] s] wonya nsania biako a w[de Akan kasa kuw yi nyinaa begyina mu nanso besi nn], nhoma ne nkrataa ahorow a w[de di ho dwuma nh[y]] da nnii mu saa.

Mprempren yi Akuapemfo a w[w[ akyer]kyer]fo ntetewebea nso renwiinwii esiane s] nnansa yi s[hw] a aba nyinaa y] nea w[akyer]w no Asante Twi mu. Eyi ho nhw]so w[ nkekaho afa h[ w[ akyer]w no awiei h[. Wodi ho yaw pii s] Akuapem Twi nhomanimfo a w[w[ asup[n mu no dodow rek[ fam na wosusuw s] ebia ]no na anya nsunsuanso w[ s[hw] a w[de ba no so no.

Bio, s] wohw] mfiase sukuu ahorow a ]w[ Apuei mantam mu nso a, saa [haw yi y] adehia pa ara esiane s] beae bi de Akuapem di dwuma na beae bi nso de Asante na afei ebi nso de Akuapem ne Asante nyinaa di dwuma bi. Nea efi tikyafu a wofu ntetewebea mu k[kyer] ade nky]n ne s] ]y] a w[de w[n to beae a w[de Twi kasa no foforo a ]ny] nea wosuae no di dwuma. }wom s] ]s] s] akyer]kyer]fo a w[kyer] Twi tumi de Akuapem ne

Asante no di dwuma w[ Akan kuw biara a w[de w[n b]k[ ak[y] adwuma de, nanso nokwas]m a ]w[ h[ ne s] tikyafo no dodow ara ntumi ny] saa. Eyi ama ab]dan [haw ama akyer]kyer]fo ne asuafo no nyinaa. Wo ne w[n di nsaw[so a wuhu s] w[de Akuapem no ne Asante no adi afra.

Ade biako nso a ]da adi w[ mfiase sukuu ne tikyafo a w[de w[n k[ sukuu ahorow mu s] w[nk[kyer] ade w[ h[ ne s], dodow no ara mp] s] w[b]kyer] Twi esiane su a w[da no adi kyer] nnipa a w[de Twi di dwuma no ny] nea ]s[w ani. Eyi ama w[n a w[kyer] Twi no bi ak[y] tikyafo bi a atuwohoaky] ne [man ho d[ sononko nti, wogye to mu na w[kyer]. Na esiane s] tikyafo a w[tete saa no nni kasa no ho nimde] papa s] w[b]kyer] nti, ebewie ase no na [haw no ara na ]rek[ soro.

Presbyterian Training College a nn] yi w[fr] no Presbyterian College of Education y] sukuu anaa asuabea a ]w[ soro a edii kan baa [man yi mu. }h[ nso na w[hy]] ase tintim Akuapem Twi kasa a nn] yi y]kenkan, kyer]w de di dwuma no. Basel As]mpatr]w kuw a wofī amann[ne bae no tew k[l]gyi yi s] w[de b]tetew as[fo nketewa ama w[ak[toa as]mpatr]w adwuma no so de, nanso akyiri yi w[y]e s] w[b]tetew sukuu ahorow nti w[de kaa ho s] w[b]tetew tikyafo a wob]ka Nyames]m aka ho s]nea ]b]ma w[n botae adi mu. Mfe 170 ni a ntetewebea yi baa [man yi mu no, aboa atetew akyer]kyer]fo pii de aboa nhomasua bebree. W[nam w[n dwumadi ahorow yi so na ]maa yenya a ntetewebea foforo w[ Aburi – Akuapem a nn] yi w[ay] no mmea nko ara k[l]gyi a w[fr] no Presbyterian Women's College of Education.

Bere aso s] y]hw] nsunsuanso a ntetewebea abien yi anya w[ Akuapem Twi sua so titiriw w[ y]n mfiase sukuu ahorow a ntetewebea yi ne w[n w[ nsaw[so bi di no firi bere

a w[hy]] ase de kasa dii dwuma w[ tikafo ntetewebea de besi nn] na y]asusuw biribi ato y]n anim s]nea ]b]y] susudua bi a y]de b]b[ y]n bra w[ y]n kasasua akwantu yi mu.

Boahen (1974) w[ Dolphyne (1986) mu kyer] s], Akuapem, Akyem, Asante, Assin, Fante, Gomua, Kwahu, Twifo, Wassa na afei Agona, Ahanta, Akwamu, Aowin, Bono, Nzema, Sefwi na w[y] Akanfo. Eyi na Dolphyne (1986) ky] w[n mu akuw abien: (Anyi-Baule-Chakosi + Nzema-Ahanta) ne Twi-Fante. {kyer] mu bio s] Anyi-Baulefo no bi w[ Cote d'Ivoir na ebi nso w[ Ghana. Eyi nti Adu Boahen (1975) kyer] s] Akanfo na w[y] kasakuw a ]so paa w[ Ghana - Ahanta, Akuapem, Akwamu, Akyem, Asante, Bono, Fante, Guan, Kwahu, Nzema ne Sefwi.

{wom s] [kyer]wfo biara w[ Abibirim kwan a [fa so y] ne nhwehw]mu de nanso nea dodow no ara ka ne s] Akanfo fi baabi na wobepuee faako a w[w[ w[ Ghana nn] yi. Adu Boahen (1975) nso kyer] s], s] wohw] kasa, anokodis]m ne nne]ma mfiase ho adanse a ]w[ h[ a, Akanfo fi Chad-Benue mp[tam h[ na wobepuee Ghana.

S] wokenkan [epicworldhistory.blogspot.com](http://epicworldhistory.blogspot.com) a Akanfo atena Abibirim at[e fi mfe [ha a edi kan mu de besi nn], nanso mfe [ha a ]t[ so dunum mu ansa na wiase ani reba w[n so. W[kyer] s] Potogiifo a wobedii gua Abibirim at[e man mu na w[hy]] ase b[[ w[n ho dawuru. Na [saylor.org](http://saylor.org) de Akanfo a w[w[ Abibirim at[e dodow si b]y] [pepem aduonu. W[ka kasa a w[fr] no Kwa kasa, Niger-Congo abusua k]se no mu.

[Saylor.org](http://saylor.org) kyer] bio s] b]y] mfe [ha a ]t[ so du-mmien mu na Akanfo kyekyeree Bonoman, [man a na w[ne abusuakuw ahorow a atwa w[n ho ahyia no di gua, titiriw w[n a na wofi Djenne. W[kyer] s] Akan kuw ahorow no fii Bonoman mu na w[k[b[[ w[n ankasa sese esiane adwuma a na w[y] – aguadi, aguditu ne afuy]. Efi mfe [ha a ]t[ so du-

num mu de kosi du-nkron mu na na wodi akoten pa ara w[ agudetu aguadi ho w[ Abibirim at[e. W[ne Europe abor[fo a na wodi gua w[ ha tentamee pii de gyee w[n fawohodi. Yeduu 1900 no na abor[fo no afa Akan nsaase nyinaa adi so. Akanfo pow abor[fo nhhy]so nti w[de w[n ho k[b][ British Togoland na w[de nyaa fawohodi. Eyi ne mfonini a mitwa fa Akanfo a w[n mu na mapaw Akuapemfo a y]reka w[n kasa ho as]m w[ saa nhwehw]mudwuma yi mu no.

S] wokenkan Debrunner (1967) a, [kyer] s] Basel As]mpatr]w Kuw tiee Owura Buxton a ofi Jamaica afotu s] w[mfa nnipa bi mfi beae a ]ny] oburoni fitaa kurom nkur[fo bi ntew kristo kuw bi a w[b]boa as]mpatr]w adwuma no, na eyi b]ma amansan ahu s] Kristosom ny] oburoni okunini bi nko ade na mmom onipa tuntum nso de bi.

Eyi nti s] wokenkan Nkansa-Kyeremateng (2015) nso a, wubehu s] Basel As]mpatr]w kuw no anisoadehu a wonyaa w[ kasa ho ne s], w[b]tetew Ghanafo bi ma w[atumi akenkan Nyames]m, s] beae a Nyame nokware hy], w[ w[n ankasa kasa mu.

Saa as]mpatr]w dwumadi yi na ]de Baselfo bepuee Akropong-Akuapem w[ afe 1828. W[hy]] ase dii w[n dwuma s] w[b]twe akra ama Nyame, na afe 1853 mu na [s[fo bi a w[fr] no Johannes Gottlieb Christaller a [w[ kasa ho nimde] firii Germany beduu Ghana, na w[de no k[kaa w[n a na w[w[ Akropong no ho. }wom s] na H. N. Riis ay] adwuma kakra w[ Twi ns]mfua, [kasa mmara ne mm] ho de nanso na w[n tirim nte] w[n w[ Twi kasa no fapem ho papa nti ]s] s] wotu ho anamm[n bi ka ho.

Eyi na Smith (1966) kyer] s] mfe asia akyi a Christaller beduu Ghana na [de ne nimde] aboa ama y]anya Bible mu apam foforo no mu nhoma anum a edi kan no w[ Akuapem Twi mu dedaw. 1871 mu na [de Akuapem Twi Bible mu no nyinaa too gua.

Eyi na Baumann (1990) nso kyer] s] dwuma a Christaller di faa Akuapem Twi ho no y] sononko koraa. {maa y]n ns]mfua asekyer] nhoma a edi mu, Twi Bible ne nhoma ahorow a ]fa y]n amammer] ho ne ade. Eyi nti na ]ny] nwonwa s] Owura J. B. Danquah ka w[ Smith (1996:55) mu s], ‘S] ]ny] Christaller anisoadehu a [de tintimm y]n gyidi, awer]hy]m ne hu a na ab[ apete, s] ade a ]w[ h[ daa no a, nka Akanfo a w[w[ Gold Coast w[ Abibirim At[e ntumi mfa w[n nimde] mmoa [dasani honhom mu kank[.

Debrunner (1967) kyer] s], yeduu 1874, na y]w[ nhoma ahorow aduonu anan (24) dedaw. Y]k[ y]n anim kakra w[ [fa a ]t[ so abien no mu a, yebehu nhoma no bi w[ h[. Christaller faa David Asante ne Jonathan Bekoe Palmer tetew w[n ma w[boaa no y]] ne Bor[fo-Twi nkyer]kyer]mu dwumadi. David Asante de ne nimde] a onyaa w[ Christaller ntetewebea mu no kyer]w nhomawa ahorow w[ Twi mu.

Basel as]mpatr]w kuw dwumadi ahorow yi anso h[ ara. Wohui s] ]s] s] w[tetew sukuu na w[de kyer]kyer] w[n s]nea ]b]y] a wobetumi atoa as]mpatr]w dwumadi no so.

Afe 1869 dui no na Baselfo yi ama [man no sukuu ahorow a edidi so yi:

- i. Mmotafowa sukuu (kindergarten) – Aburi ne Akropong
- ii. Mfiase sukuu (gyinap]n dodow abi]sa) – Larteh, Mampong, Tutu, Abokobi
- iii. Mfiase sukuu (gyinap]n dodow asia) – Akropong (mmarima), Aburi (mmea)
- iv. As[fo ntetewebea (mfe abi]sa) – Akropong

Saa As[fo ntetewebea sukuu yi ne ntoaso (mpanyin) sukuu a edi kan w[ [man yi mu a ]sesa b]y]] akyer]kyer]fo ntetewebea a w[fr] no Presbyterian Training College a nn] yi w[fr] no Presbyterian College of Education (PCE) no. Eyi na ]ma yehu mmere a Twi sua b]kaa Akyer]kyer]fo ntetewebea adesua ho.

Esiane s] tikyafo ntetewebea y] beae titiriw a w[de siesie tikafo ma mfiase sukuu ahorow titiriw nea ]y] aban de a ]w[ [man yi mu nti, bere biara twaka daasuabea abien yi ntam. Ne saa nso nti, adesuade ahorow a w[kyer] w[ mfiase sukuu mu no nyinaa a Twi ka ho bi no, w[kyer] w[ tikafo ntetewebea h[.

S] wutie (Ouadraogo 2000, p.89) a Owu-Ewie (2006) ka no a, nhomasua ne kasa ho ns]m no y] kuntann w[ Abibiman mu esiane kasakuw ne kasa ahorow a ]d[[so nti. {kyer} mu bio s] [haw no y] k]se bere a w[mfa [man ko no mu kasa biara nni dwuma s] [man no kasa titiriw a w[de y] biribiara.

{man no nhomasua ho ns]m ne nhyehy]e a anya nsakrae ahorow, titiriw fi mmere a [man no mu nnipa ankasa b]y]] [manpanyin. S] yentumi nsi gyinae titiriw bi s], eyi ne [kwan sononko a y]p] s] y]de y]n kasa di dwuma titiriw w[ adesua ho nti, ]mma no ny] ahohoahoa koraa. Mmoa ahorow a nimdefo de ba besiw haw ahorow yi ano bi a w[fr] no National Literacy Acceleration Program (NALAP) a USAID paw ho ntama afe 2009 mu no nso ab]y] [haw no bi. Ade a ne nhyehy]e mu, anka ]b]boa kasasua w[ sukuu mu no nso ab]y] adesoa esiane s] nkur[fo a ]s] s] w[hw] s] w[de ho nhyehy]e bedi dwuma no anhw] so amfa anni dwuma no p]p]]p].

Tikyafo ntetewebea a kan no na ]hy] Ghana Education Service (GES) nkorabata a w[fr] no Teacher Education Division (TED) a nn] yi ak[hy] National Council for Tertiary Education (NCTE) ase da so w[ haw w[ gyinabea a ]s] s] w[de [man yi mu kasa ahorow a yesua anaa y]de di dwuma w[ sukuu no si. Asuap[n a ]hw] ntetewebea ahorow yi nhyehy]e nyinaa so ne nhomasua aso]e no nhyehy]e a ]w[ h[ ma nhomasua w[ [man yi mu no ntumi nkyer] kyerenee p[tee a w[de [man yi mu kasa ahorow ho adesua b]fa so.

Efi afe 2009 de besi 2012 mu no na asuafo a w[w[ afe a edi kan mu w[ k[l]gyi no de kr]dete abien na esua Twi ne [man no mu kasa ahorow no. Na w[de d[nhwerew abien na ]kyer]w s[hw] a w[kyer]w no s]mesta biako biara awiei no. S] asuafo yi duru afe a ]t[ so abien no mu a, w[n a w[p] s] wosua Twi k[ akyiri no p] na w[toa so sua Twi. W[n nso de kr]dete abien na esua na w[akyer]w s[hw] no nso d[nhwerew abien s]mesta biako p] awiei. Nn] yi, efi 2013 besi 2018 mu no, Twi adesua y] kr]dete biako p] ma afe a edi kan asuafo. W[de d[nhwerew biako ne fa kyer]w eyi ho s[hw] s]mesta abien a w[w[ w[ afe a edi kan no mu nyinaa. S] wodu afe a ]t[ so abien no mu a, w[n a w[p] na wosua Twi anaa Ghana kasa s]mesta abien mu.

Nea ]ma ]y] hu kakra bio ne s], Twi anaa [man no mu kasa adesua ny] [hy] w[ ntoaso sukuu nti kakra ara bi na wosua. W[n nso a w[ba ntetewebea no nyinaa firi ntoaso sukuu a w[n mu dodow no ansua Twi w[ h[. S] wokeka si ani a, nea ]wom ara ne s] asuafo a w[tetew w[n ma w[k[kyer] ade w[ mfiase sukuu no, dodow nimde] w[ Twi mu no sua, na ]mmoa adesua no w[ mfiase sukuu, ntoaso sukuu ne k[l]gyi nyinaa.

Bio, aban ma kwan ma w[fa kwan ahorow foforo bi a ]ny] k[l]gyi de no bi so tetew tikyafo. Ebi te s] University of Education Distance Program ne Institute of Education University of Cape Coast Distance Program. Tikyafo a wofifiri nhomasuabea a ]tete saa yi mu nsua Twi anaa [man no mu kasa na eyi ma w[n a w[mp] s] yesua Twi ne [man no mu kasa ahorow no biara no nnyinaso de ko tia Twi sua w[ k[l]gyi.

S] wofa s[hw]-so-hw]fo panyin anodis]m a w[kyer]w no s[hw] awiei nso a, nea ]te ne s] y]rek[ y]n anim no na asuafo mm[demm[ w[ Twi ne [man no kasa ahorow mu no nso rek[ fam.

Nea m'ankasa mahu s] mey] kyer]kyer]ni w[ k[l]gyi mu nso ne s], asuafo a w[w[ mfe abi]sa mu a w[resua s]nea w[kyer] ade (mentees) w[ mfiase sukuu mu no ntumi nkyer] Twi no yiye. Nea ]y] hu w[ eyi ho mpo ne s] tikyafo a w[kyer] ade dedaw w[ mfiase sukuu ahorow no mu a ]s] s] w[tenetene asuafo tikyafo yi nimde] w[ Twi ho no t[ sin. Ns]mfua ahorow a w[de twitwa w[n ho w[ daa daa nk[mm[di mu mpo nn[[so na kamp]s] nea w[de b]kyer] ade. Nea etwa me nsono mu koraa ne nhoma a w[kyer]w adekyer] nhyehey]e pon a tikyafo asuafo yi de b]kyer] ade no, w[akyer]w no Bor[fo kasa mu. Eyi ma tikyafo no dodow ara kyer]w adekyer] nhyehey]e no Bor[fo mu na w[akyer] ade no w[ Twi mu. Baabi mpo de, tikyafo mpanyin a w[w[ sukuu no mu no nso ntumi nkenkan Twi. Na ]b]y] d]n na s] obi kyer]w w[ Twi mu a w[betumi asiesie mfomso bi a ]w[ mu ama no?

Ade biako a nka ]no nso b]boa ama Twi kasa anya nnyinaso y] dawurub[ nnwuma – kasafiri a ]de Twi di dwuma, nanso ]no nso ab]y] Twi kasasua ho haw no farebae no biako. Nnipa no dodow ara a w[de Twi kasa di dwuma no nhyl]] da nsuaa kasa no nk[[ akyiri saa. W[ka kasa no esiane s] ]y] w[n agyapade na ]no mu na w[woo w[n toe, nti wosusuw s] nea w[b]ka biara y] papa a ]s] s] obiara fa de di dwuma. {panyin Kofi Agyekum y] saa mfomso ahorow yi ho nsiesiei bere biara a [b]tena kasafiri bi so adi ne dwuma nanso w[mfa ny] adwuma, na ]ba saa a nnipa a wotie w[n a k[l]gyi asuafo yi ka ho bi de saa mfomso yi k[ w[n adesua mu.

Akyea na emmui. {bra papa biara no s] wudu baabi a ]s] s] wugyina na wubu k[mp[w hw] w'akyi na nea akyea no wotenetene no. Eyi nti na mep] s] mehw] Twi adesua ho as]m w[ tikyafo ntetewebea – bere a Twi b]kaa k[l]gyi adesua ho, nhomasua ho nsakrae

a aba a ]fa [man no kasa ahorow a Twi ka ho bi, s]nea ]ho as]m te nn], na mehw] s] wode toto ho a, ]w[ daakye bi anaa s] ebegye nsam koraa.

## 1.2 Dwumadi no haw

Nhwehw]mu a ]fa [man bi mu kasa nhyehey]e a w[de di dwuma w[ Ghana de, nnipa ne akuw dodow no ara na w[ay] nhwehw]mu pii w[ ho. Andoh-Kumi (2000, 2002), Boadi (1976), Bosiwah (2015), Dzameshie (1988), Owu-Ewie (2006, 2009, 2013) ne akyer]wfo bebree a nhwehw]mudwuma yi ka w[n nnwuma ahorow ho as]m w[ [fa a ]t[ so abien mu ne afoforo bi a w[w[ aman ahorow mu no de w[n ani adi [man bi kasa a w[de di dwuma fi bere a na abor[fo di [man yi so de besi nn]. Mp]n pii no ]y] a, na w[n dwumadi no y] nea ]fa mfiase ne ntoaso sukuu ne asuap[n ho. Mmiako mmiako bi na ]y] a ]hw] tikyafo ntetewebea ho. Eyi nti na nhwehw]mudwuma yi p] s] ]twe adwene k[ s]nea w[de [man yi mu kasa ahorow di dwuma w[ tikyafo ntetewebea.

Eyi ny] nea edi kan a obi ay] s]nea madi kan aka no nanso nhwehw]mu yi ayi kasa no biako (Akuapem Twi) asi h[ de regyina mu ama Ghana kasa ahorow a w[de di dwuma a wosua de retwe adwene asi nea ak[ so, nea ]rek[ so ne nea ebetumi asi w[ tikyafo ntetewebea.

Awoyini, (1982, p.58) as]m a [ka w[ Bodomo (1993) mu no foa ns]m a ]y] [haw a ]w[ Abibiman kasa ahorow sua a madi kan abob[ so w[ nnianim no mu no so. Nokwares]m ne s] [haw a ]w[ Twi sua ho w[ tikyafo ntetewebea ho no firi [haw k]se a efiri adwene mu ne suahu mu a nnipa w[ w[ nhomasua ho.

Efi mmere a nhomasua b]y]] [man no nk[so fapem besi nn], nhwehw]mu ne nsakrae a aba nyinnaa ak[y] s], nea yetu gu no, ]no ara na y]san k[fa no akyiri yi s] ]y] nsakrae. S]

wohw] ntoaso sukuu nhyehey]e a, pr]ko p] wuhu s] ]ny] ade a esiesie asuafo a w[w[ h[ no ma tikyaf o ntetewebea. S] w[resi gyinae s] obi b]y] tikyani daakye no ny] nea ]ka asuafo no dodow no adwennwene ho. Na s] w[de [man mma no adwene a w[w[ w[ Ghana kasa ahorow ho a, Twi ka ho bi no b[ ntoaso sukuu nhyehey]e no mu a, nea ]wom ara ne s] nea [k[ tikyaf o ntetewebea s] [rek[toa n'adesua so no de Twi ho nimde] ketewa bi ne amemenemfe na ]k[.

S] wuyi w[n a w[hy]] da sua Twi no si nky]n a bere a edi awiei a saa k[l]gyi asuafo yi bi sua Twi anaa [man no mu kasa ahorow no bi y] mfiase sukuu bere. Ebinom mpo de, w[ny]] bi da esiane mfiase sukuu a w[k[e. Ankoroankoro mfiase sukuu no bi w[ h[ a w[de amann[ne kasa bi te s] French bata Twi anaa [man no kasa ahorow no ho na osuani no ayi nea [p]. }ba saa a, awofo a w[mp] s] w[n mma sua [man no kasa w[ sukuu no boa w[n mma no ma woyi Twi no si nky]n fa amann[ne kasa no.

Eyi nti na anka ]ho behia s] any] hwee no, ]s] s] osuani biara a [w[ k[l]gyi nya mfe abien a ]b]y] [hy] s] [besua Twi anaa [man no kasa ahorow no bi na ama watumi de asisiw akwan a w[agyaw ato mu w[ ntoaso sukuu no. Nanso awer]hos]m ne s] tikyaf o ntetewebea adesua ho nhyehey]e a ]fa Twi ho ne s] osuani biara besua Twi anaa Ghana kasa afe a edi kan no p] na w[n a w[p] no atoa so afe bio aka ho – Ankra (2015). Mmara koraa a ]da ho mpo ne s] asuafo a w[b]p] s] wosua no, ]s] s] w[n dodow boro akron ansa na w[anya kwan asua.

{haw bio ne s] kasa a ]w[ beae a k[l]gyi no si ne nea atwa ho ahya anaa ]b]n k[l]gyi no na w[w[ ho tikyaf o a w[kyer]. S] wohw] Yeboa-Dankwa (1973) mu a, akyer]kyer]fo a na w[kyer] ade w[ Presbyterian College of Education nyinna y] aduasa anan (34) nanso w[n

mu baanan (4) na na w[kyer] Twi. Nn] yi tikyafo a w[w[ sukuu no mu nyinaa y] aduosia biako (61) nanso baanu (2) p] na w[kyer] Twi. }no nti s] osuani bi kopue tikyafo ntetewebea a wonni tikya ma Ghana kasa a onii no p] s] osua a, na ]s] s] n'ankasa k[p] ne tikya anaa s] osua n'ade.

S] wode ]no k[bata s] asuafo a wofi ntoaso sukuu ba k[l]gyi no dodow ara ansua Ghana kasa no ho a, na ]ho behia s] y]y] nhwehw]mu w[ k[l]gyi Twi adesua ho. Hw] mmuae a tikiyani biako de maa [hwehw]mufo bi as]m bi a obisae. “So tikyafo a wofi tikyafo ntetewebea b]kyer] ade w[ mfiase sukuu ahoboa di mu anaa?” Ose, “Tikyafo w[ afe p] s] w[de tetew asuafo ma w[k[kyer] ade w[ mfiase sukuu mu. W[n a w[p] s] wosua Twi (Ghana kasa) no na wonya afe ka ho. Eyi nti tikyafo de ahopepere na ]kyer] asuafo yi ade s] ]b]y] a wobewie nea w[de ama w[n s] wonsua. Bio, saa asuafo yi dodow no ara ansua Twi w[ ntoaso sukuu nti w[n nimde] w[ Twi mu no sua”. Saa [haw yi nyinaa nti na mep] s] mifikyiri m’ani hw] Twi sua w[ k[l]gyi (nn]ra, nn] ne [kyena) no.

### **1.3 Dwumadi no botae**

Biribiara a ]w[ asetena mu no w[ botae nti a ]w[ h[. }s] s] dwumadi a ]te s] eyi nya botae titiriw bi a ]b]y] kyerenee a ]de b]k[ akosi p[w bi ano. Dwumadi yi w[ nkorabata pii a s] annya botae bi a, anhw] a na aman ak[fa baabi a ]remma no nni mu. Eyi nti botae titiriw a dwumadi yi rehw] ne s]:

- i.     }b]hw] Twi sua w[ k[l]gyi firi bere a ]b]kaa akyer]kyer]fo ntetewebea nhomasua nhyehy]e ho de besi nn].
- ii.    Ebesuw nea eye ne nea ]t[ sin w[ mprempren yi Twi sua w[ akyer]kyer]fo ntetewebea.

- iii. }b]hw] Twi sua w[ k[l]gyi no daakye na afei ]de nsusui a ]b]boa ma atu mp[n aka ho.

#### **1.4 Dwumadi no ho ns]mmisa**

S]nea madi kan aka no, s] ]b]y] na dwumadi yi remman nk[fa baabi foforo nti no ]de ns]mmisa bi ato gua a mmuae a efi mu b]ba no de y]n besi y]n botae no so. Eyi nti dwumadi yi reyi ns]mmisa a edidi so yi ano:

- i. Twi sua ho nhyehey]e w[ k[l]gyi firi mmere a ]b]kaa k[l]gyi nhomasu nhyehey]e ho de besi nn] te d]n?
- ii. D]n na eye na d]n na ]y] [haw w[ Twi sua w[ akyer]kyer]fo ntetewebea w[ mprempren yi University of Cape Coast nhyehey]e a y]de di dwuma w[ k[l]gyi no mu ho?
- iii. Twi sua w[ k[l]gyi no daakye te d]n?

#### **1.5 Dwumadi no ho mfaso**

Nhwehw]mudwuma akyer]w ka nnipa abrab[ ho, titiriw nhomasua. Eyi ny] nea edi kan a obi ay] w[ wiase yi mu. Nkur[fo bebree na w[ay] dwumadi a ebi mpo ne me de yi di ns]. }no nti, dwumadi yi de nimde] bi b]ka nimde] a ]w[ h[ dedaw a efi dwumadi ahorow a nkur[fo ay] ho na aboa nhwehw]mudwuma ne nhomasua.

Nea ]t[ so abien, akyer]wfo bebree na adi kan akyer]w biribi afa Ghana kasa a w[de di dwuma w[ daadaa abrab[ mu ho, titiriw s] ]fa nhomasua ho. Dodow no ara kyer]w faa mfiase sukuu, ntoaso sukuu ne suap[n ho. Nhwehw]mudwuma akyer]w yi nso de dwuma a w[de Ghana kasa ahorow fa so w[ tikyafo ntetewebea to gua, s]nea ]b]y] a aban, aso]e

a ]hw] nhomasua so, CRDD, ne akuw ahorow a w[hw] tikyafo ntetewebea so (National Council for Tertiary Education) ne [man no nyinaa behu haw a Ghana kasa w[ mu w[ ntetewebea h[ na ama atwe w[n adwene ak[ h[ bi. }nam eyi so b]ma mmoa bi afi mu aba, na nea w[agyaw ato h[ a ]de nsunsuanso b[ne k[ mfiase sukuu so no ano abr] ase.

Bio, s] aban ne w[n a w[de nhomasua nhyehy]e ahorow ba no rey] w[n nhyehy]e a, dwumadi yi b]boa ama w[anya nnyinaso de ay] w[n nhyehy]e. Mp]n pii nea ]y] a ]ba ne s], s] aban de nhyehy]e ahorow no ba wie na w[de di dwuma a ansa na [haw no apuepue nti nea w[de s[w ano no ny] nea w[asusuw a ]w[ nhyehy]e mu dedaw, na mmom [haw no aba nti na w[rep] biribi as[w ano. }k[ba no saa a ]nky] na awer]fi nti w[agyaw no h[ na edi nya nkakrankakra. Nhw]so bi ne NALAP a nn] yi ak[y] haw w[ [man yi mu no. Esiane s] ]y] biribi a USAID de bae s] w[de res[w Ghana kasasua ho haw ahorow ano nti, ahy]ase no k[y]] nhyehy]so ne mpepereho, na asan at[ nsu mu bio. }ho nhyehy]e fa bi a nka ]s] s] w[de hy] k[l]gyi adesua nhyehy]e nkrataa mu ay] daadaa k[l]gyi dwumadi ho no amma so. Nn] yi biribiara nni h[ a ]kyer] s] w[kyer] NALAP w[ k[l]gyi ansa na asuafo no ak[kyer] ade w[ mfiase sukuu ahorow no mu.

Etiri ntewee yi de, y]rennyae ky]w soa. }nkosi s] wiase b]k[ n'awiei no, nnipa b]k[ so ay] nhwehw]mu ahorow w[ asetena mu ns]m bebree ho. }nam eyi so b]ma nhwehw]mudwuma yi ay] ab[se ne nnyinaso ama obiara a [p] s] [y] nhwehw]mu fa Ghana kasasua ho w[ k[l]gyi. Dwumadi yi ny] Ghana kasa ho ns]m a ]k[ so w[ k[l]gyi no awiei, na mmom ahy]ase koraa. Obiara a [p] s] [y] nhwehw]mu bi te s] eyi anaas] Ghana kasa foforo bi anaa nhwehw]mu bi a ]b]n eyi ho betumi afa eyi de ay] nnyinaso de ay] ne de anaas] [de b]tr]w mu.

## 1.6 Akwanside

}wom s] beae a [kyer]wfo no w[ w[ Presbyterian College of Education (PCE) ne k[l]gyi a w[apaw aka ho Presbyterian Women's College of Education (PWCE) ntam nware de, nanso akwantu ho ns]m pii bae. Dwumadi no fa Ghana kasa ahorow a wosua w[ tikyafotetewebea a ]w[ Ghana nyinaa a w[de k[l]gyi abien ne kasa biako agyinam, nti na ]ho hia s] [kyer]wfo no tu kwan k[ k[l]gyi nkae no bi mu k[hw] nea ]k[ so w[ h[ na watumi de ay] ntotoho ne mp]ns]mp]ns]mu. Na ]s] s] [kyer]wfo no ne suap[n a ]hw] dwumadi no so, University of Education, Winneba/Ajumako di nsaw[so bere ano bere ano s]nea ]b]y] a biribi nk[t[ sin. Eyi akyi bio, ]s] s] [kyer]wfo ne nhwehw]mudwuma kyer]w no hw]fo a [no nso kyer] ade w[ University of Cape Coast nso di nsaw[so. Saa nsaw[so yi nyinaa gyee bere kakra a nka [kyer]wfo no betumi de ay] nhwehw]mu no ak[ akyiri.

Ade biako a edii nhwehw]mu no nya y] nhomas]m. Mp]n pii na wob]k[ nhomakorabea bi na nhoma a worep] nni h[. S] wok[ ab]]fo mfiri mu nso ebi w[ h[ a wuntumi mmue na woakenkan gye s] wot[ w[ afiri no so. }t[ da bi nso a, wote afiri no so a, wunwiee wo dwumadi, na hama no atew k[. Bio nso, na nhoma no bi nya y] den na na ]s] s] mede nhwehw]mu no mu ns]m no to gua ara nti ]twee dwumadi no k[[ akyi kakra. Ebi w[ h[ de a, esiane s] mannya nhoma bi anaa akyer]w bi antae akyi nti migyaw too h[ nanso migye di s] s] minya a, nka ]b]ma dwumadi no adi mu ky]n nea ]te yi.

Nea ]ka ho bio ne s], ]y] dwumadi a ]te saa ho ade s] [kyer]wfo no ne nnipa sononko bi di nkitaho p] w[n anom ns]m de boa dwumadi no. Mp]n pii na adwumas]m nti [kyer]wfo no b]k[ no na biribi foforo de nipa no k[ baabi foforo nti ]s] s] [tw]n anaa [k[ na [san ba. Otumi di nipa biako so ak[neaba saa ara ansa na wanya as]m kakra de aboa dwumadi no. Eynom nyinaa tumi twe adwuma no k[ akyi.

Bere nso y] ade a ]y]] akwanside w[ dwumadi no ho. Nn] asetena no y] bere asetena nti s] wos]e adagyew a wubetumi atua ho kaw w[ kwan foforo so. Mp]n pii na [kyer]wfo no antumi any] nea ]s] s] [y], efis] n'adwuma a [y] s] [kyer]kyer]ni, adwuma foforo a adwuma mu panyin taa de ma ne ne bere a [de k[ mmea mmea no taa b[ mpu-ne-mpu paa. }t[ bere bi a way] ahoboa a [rek[ bea foforo bi ak[y] nhwehw]mu w] h no, na adwuma mu panyin de adwuma pofririm bi ab]toa no. }ba saa a ]s] s] [fr] nea [ne no ahyehy] nhiam no na w[san y] nhye]e foforo.

S] wotumi y] nhye]w foforo nab ere no so a ebi w[ w[ h[ a a obedu h[ no na biribi mpofririm saa ara de onii no anaa nnipa no k[ baabi anaa mpo s] [redi dwuma soronko bi a ]remma no kwan s] wobehyia.

Tikyafo asuafo a [hwehw]mufo no de w[n y]] nhwehw]mu no nso nya y]] den kakra. W[y] a asuafo a w[rewie w[n adesua nti w[w[ sukuu horow a ]w[ mansin no mu resua adekyer] na w[w[ nhye]e a w[de di saa dwuma no nti w[nne w[n ho saa. S] w[n nyinaa behyia faako a, na ]kyer] s] w[n k[l]gyi mpanyimfo na w[afr] w[n. Eyi maa dwumadi no kaa akyi efis] ]kye] ansa na [hwehw]mufo no nsa reka w[n nyinaa da koro na [totoo w[n ano.

## **1.7 Dwumadi no ahye so**

Ghana kasa a w[agye ato mu s] yensua w[ sukuu mu no dodow y] akron. }wom s] Owu-Ewie, (2006) kyer] s] y]w[ kasa ahorow b]y] aduow[twe abi]sa (83) w[ Ghana de nanso ]ny] ne nyinaa na wosua w[ sukuu anaa mpo s] w[atintim na w[kenkan. W[hw]] kasakuw

anaas] nnipakuw a w[w[ mansin anaa beae p[tee bi w[ [man no mu na w[paw kasa a kuw no nyinaa te ase na w[ka na w[de k[hy]] mmara mu s] y]mfa nni dwuma w[ y]n sukuu ahorow mu. Wosua saa kasa ahorow no nyinaa bi w[ tikyafo k[l]gyi aduanan num (45) no nyinaa mu. Kan no, w[hw] beae a k[l]gyi bi w[ na w[ayi kasa a ]w[ mp[tam h[ s] Ghana kasa a wosua na aban de ho tikyafo ak[ k[l]gyi no mu. }nn] yi nso de, ]wom s] kan nhyehey]e a w[hw] paw tikyafo a w[kyer] Ghana kasa ahorow no k[ k[l]gyi ahorow no mu no nsesae de, nanso w[ma kwan ma osuani biara a [p] s] [y] kasa a [te ase no, s] n'ankasa betumi ap] kwan a [de besua nko ara de a, otumi y] na wakyer]w ho s[hw].

Eyi nti mepaw Akan a mekyer] bi no de gyinaa mu maa Ghana kasa a wosua w[ k[l]gyi no nyinaa na ]no akyi mesan mes[nn so baa Twi, titiriw Akuapem Twi s]nea ]b]y] a mede m'adwene besi faako na dwumadi no adi mu.

Bio, ]b]y] den s] dwumadi no b]hw] k[l]gyi 45 a ]w[ [man no mu nyinaa. S] mehw] Akan kuw no mu k[l]gyi nko ara mpo a, efi Bono Ahafo de ba Asanteman mu, de k[fa At[e ne Mfinimfini mantam mu de bepue Apuei ne Firaw fa baabi no a, k[l]gyi a ]w[ h[ nko ara dodow y] 34. S] mep] s] dwumadi no di mu a, ]b]y] den s] mede k[l]gyi no nyinaa besi m'ani so. Eyi nti na mas[n so bio aba Apuei mantam mu na bio, mapaw Akuapem mmew no so k[l]gyi abien a ]y] PCE ne PWCE no. Mede k[l]gyi abien yi agyina mu ama k[l]gyi 54 no nyinaa efis] nea edi kan, mekyer] ade w[ PCE. Bio, s]nea ]b]y] a ]nk[y] ntawkeyea bi s] mede faako a mekyer] ade no p] na asi m'ani so nti na ]b]y] papa s] mede PWCE nso ka ho.

Bio, mefaa k[l]gyi abien yi esiane s], s] wohw] k[l]gyi no nyinaa mu a, PCE/PWCE mu pa ara na Akuapem Twi di akoten. Afei nso s] wohw] kwan a ]da k[l]gyi abien yi ntam a

Education – Aburi, esiane s] w[kyer] w[ h[ na afei nso nnipa atwa ahyia h[ no dodow no ara y] Akuapemfo a w[de Akuapemfo Twi di dwuma w[ w[n daadaa abrab[ mu.

### **1.8 Dwumadi no nhyehy]e**

Dwumadi no hw]] afa ahorow asia. {fa a edi kan no y] nnianim a yenza dwumadi no nnyinaso, dwumadi no haw, senti a dwumadi no w[ h[, botae ne as]mmisa a edi dwumadi no anim. Bio, ]hw]] akwanside, dwumadi no ahye so anaa baabi a dwumadi fi na ]k[pem ne dwumadi no ho mfaso, na awiei no y] dwumadi no nhyehy]e.

{fa a ]t[ so abien no nso y] nhoma mu nhwehw]mu. Eyi y] nhoma ne nkrataa ahorow a akyer]wfo bi akyer]w a ]fa saa dwumadi yi ho. }no mu na yenza ti[ri ahorow a ekita nhwehw]mu no, nhomasua nhyehy]e ahorow a ]fa kasa ho, [haw ahorow a ]w[ nhomasua kasa nhyehy]e ne dwumadi ho, su ahorow a w[da no adi w[ Abibirim kasa ahorow sua ho ne titiriw, Ghana de ho.

{fa a ]t[ so abi]sa no y] [kwan a w[de y] nhwehw]mu dwuma akyer]w. }no nso kita nnianim, dwumadi no ab[su, nnipa a w[de w[n y]] dwumadi no, [kwan a w[faa so paw nnipa no, nnipa mu nyiyimu, dwumadi no akade, ns]mmisa ne [hw], ns]m anoboa, mmuae ne ns]m mu mp]ns]mp]ns]mu.

{fa a ]t[ so anan y] nea efii [fa a ]t[ so abi]sa no mu bae. Eyi mu na w[de ns]mmisa ne mmuae no to pon so. Bio, etwa dwumadi no ho mpopoe mfonini w[ graaf so.

{fa a ]t[ so anum y] dwumadi no ho nkitahodi. Eyi kyer] nea efii nhwehw]mu no mu bae na afei ]kyer] p[tee, senti a biribi si anaa biribi k[ so s]nea yehu no w[ daa daa nkitahodi mu.

{fa a ]t[ so asia nso y] dwumadi no nyinaa t[fab[, awiei ne nsusui. }b[ dwumadi no nyinaa t[fa, nea w[de di dwuma no nyinaa awiei na afei nsusui a ]ma kyerenee a y]b]fa so de ahw] daakye. Eyinom nyinaa akyi no nhoma ahorow a w[hw]] mu de boaa dwumadi no kyer]w ba nnidiso nnidiso na ne korakora no nkekaho aba. Nkekaho no de maapo horo a w[de dii dwuma no, ns]mmisa a wogyna so y]] nhwehw]mu no ho nhw]so ne biribiara a y]aka ho as]m a annya kwan w[ akyer]w no mu to gua.

### 1.9 T[fab]

T[fab[ no boaboa nea y]adi kan aka w[ [fa a edi kan no mu nyinaa ano. Yehu nea ak[fa nhwehw]mu yi aba. }kyer] nea dwumadi no nyinaa gyina so. }ma yehu Akanfo ab[se ne nnipakuw a anaa kasa abusuakuw a w[ka bom y] Akan kuw no. Na nea ]te ne s] dwumadi no fa Ghana kasa ahorow a wosua w[ k[l]gyi ahorow a ]w[ Ghana ho de nanso w[saa mu de besii faako p[tee s]nea ]b]y] a yebenza ne pomasicere na atumi ada as]m p[tee bi adi.

{nam ]no so na w[daa haw mpo a ]de nhwehw]mudwuma kyer]w yi bae. }no mu na yehu s] nnipa pii ay] adwuma afa kasa ho, kasa nhyehy]e a w[de di dwuma w[ nhomasua ho w[ mfiase, ntoaso sukuu, mpoasuap[n nyinaa mu. {kwan a ab]da mu ne s], w[nhy]] da ntew w[n ani nk[[ s]nea w[de Ghana kasa ahorow di dwuma w[ tikyafo ntetewebea fi bere a ]b]kaa k[l]gyi adesua ho de besi nn]. Eyi nti, eyi ne obon a dwumadi yi rehw] asiw anaa de biribi hy] h[ na ama atwe adwene no ak[ h[ a sint[ no ank[y] nea wosiwano a ]b]y] den.

{no akyi, yehu senti a dwumadi no w[ h[. Nea esi dwumadi no ani so ne s], ]b]hwehw] bere a Twi (Akuapem) sua b]kaa k[l]gyi adesua ho de besi nn], nsusui a ]fa nea eye ne nea ]t[ sin w[ mprempren Twi sua w[ k[l]gyi ne s], daakye bi w[ h[ ma no anaa. }no mu

na wobisaa ns]m titiriw abi]sa bi s]: D]n na eye ne d]n na ]t[ sin w[ nn] yi Twi sua w[ k[l]gyi ho? Na any] biara, Twi sua w[ k[l]gyi no w[ daakye bi anaa?

}no akyi dwumadi no ma yehu faako a ]hy] ase fi ne nea ]k[pem. S]nea madi kan aka no, s]nea ]b]y] a dwumadi no bedi mu nti, ]s] s] y]de y]n ani si beae p[tee bi. Eyi nti dwumadi no s[ns[n Ghana kasa ahorow no nyinaa so de besii Akan na ]no mpo s[nn so bio baa Akuapem Twi a wosua w[ Presbyterian College of Education (PCE) – Akropong ne Presbyterian Women’s College of Education (PWCE) – Aburi, de gyinaa mu maa k[l]gyi aduanan num (45) a ]w[ [man no mu no nyinaa.

Dwumadi a ]te s] eyi benya akwanside kakra. Kakra a ]baa dwumadi yi akwan mu bi y] sikas]m, bere a ]s] s] w[ky] mu ma dwumadi yi, adwumas]m ne abusuahw] nyinaa. }no akyi ]y] a na ]y] den s] [kyer]wfo no benya nnipa ahorow a [ne w[n dii nsaw[so p]] w[n mmoa maa dwumadi no pr]ko p]. K[ na bra pii no de [haw br]] dwumadi no kakra. Afei bio, na ]y] den kakra s] obenya nhoma a ]s] s] [de di dwuma no nyinaa. }t[ da bi na ]s] s] [hwehw] nea enni nhomakorabea no w[ ab]]fo mfiri, intan]te so. Nea na ]y] yaw biako ne s], [kyer]wfo no te intan]te yi so rep] nt]m ak[y] biribi foforo no na hama no atew k[ a onnim bere a ]b]ba.

Awiee no ]ma yehuu s] dwumdi no ho w[ mfaso pii a ebi ne s] ]b]ka nimde] dedaw a efi nea nkur[fo akyer]w dedaw no mu ho. Bio, ebue Ghana kasasua ho haw a ]w[ h[ so kyer] aban, aso]e ne nnwumakuw a w[hw] ma y]de Ghana kasa ahorow di dwuma w[ sukuu ahorow mu no, s]nea bere biara a w[b]y] nhye]y]e bi a ]fa Ghana kasa ho no, w[de b]y] nnyinaso.

{ha na ]de y]n bewura [fa a ]t[ so abien no mu no. }no b]hw] nhwehw]mu ahorow a nnipa binom ay] a ]fa Ghana kasa sua ho. }no nso kita mpaapaemu ahorow a ebi ne, ti[ri ahorow a ]y] nnyinaso ma dwumadi yi, kasa nhyehy]e a w[de di dwuma w[ Ghana ne Abibiman bi mu ne su ahorow a nnipa da no adi kyer] [man bi mu kasa a w[de di dwuma ho.



## {FA A }TO SO ABIEN

### NHOMA MU NHWEHW}MU

#### 2.0 Nnianim

Nea Owu-Ewie (2012) ka ne s] nhoma mu nhwehw]mu y] s] woagyen w'ani hw] nea nkur[fo aka a ]fa wo nhwehw]mu dwumadi ho, na woas[n so ahyehy] akyinnye ahorow a ]w[ mu. Bio, ]y] anodis]m bi a obi s[ns[n akyer]wfo bi nnwuma a w[ada no adi a ]fa [foforo bi dwuma a [redi ho. }s] s] etumi kyer]kyer] mu, etumi b[ no t[fa na afei etumi boa ns]ntitiriw a ]ka biribi fa nea [kyer]wfo no rekyer]w no ho – (CQ University Library).

(QUT Cite) nso kyer] mu s] ]y] s] worefee w'ani apaapae akyer]w bi a nkur[fo de ato gua a ]fa biribi a worekyer]w ho. Nhoma mu nhwehw]mu ne s] worehw] dwumadi bi gyinabea w[ bere a wode toto afoforo de ho.

Mpanyimfo na w[ka w[n as]m bi s], “Adwene nni biakofo tiri mu”. Nnipa ne akuw ahorow bebree na w[ay] nhwehw]mu ahorow a ]fa bere a w[hy]] ase kyer]w Akuapem Twi ne Ghana kasa ahorow ho, [haw ahorow a aba ho ne mmere a ]b]y]] adesuade w[ sukuu ahorow mu. Ebi nso fa [man no nhomasua nhyehy]e a ]fa kasa ho firi bere a abor[fo bedii [man Ghana so de besi nn] ne s]nea w[de di dwuma mprempren yi. {fa a ]t[ so abien yi hw]] ti[ri ahorow bi a w[ahyehy] a ]fa dwumadi yi ho ne ho nsunsuanso . {sa b]n na saa ti[ri yi twa to h[ ma dwumadi no na mfaso b]n na ]w[ h[ ma dwumadi no? Bio, dwumadi no hw]] nea akyer]wfo yi bi aka a ]fa nhwehw]mu dwumadi yi ho, nea w[de

w[n ano kosii na afei me nso m'adwenkyer] w[ nea w[ka no ho. Dwumadi yi nso san hw]] su a nkur[fo da no adi kyer] [man bi mu kasa ne ne sua, na ne korakora ]hw]] [haw ahorow a ]w[ [man no mu kasa ahorow sua ho.

Saa nhwehw]mu ahorow yi na w[ky] ma akuw titiriw abi]sa yi - adwenesu dwumadi nhyehy]ekwan (conceptual framework), adwenemus]m dwumadi nhyehy]ekwan (theoretical framework), ne akyer]wfo bi dwumadi mu mpaapaemu (empirical review).

## **2.1 Adwenesu dwumadi nhyehy]ekwan**

S] wokenkan Erlandson et al (1993) a w[kyer] mu s] adwenesu dwumadi nhyehy]ekwan y] adwene mu dwumadi bi a ]w[ ahwehw]niwa ahorow bi a w[de hw] adesua ahorow bi w[ tebea p[tee bi mu. W[de kyer] nsononsoe a ]da adesua bi mu ns]ntitiriw bi mu ntam na asan akeka adwenep[w titiriw no asisi ani. Adwenesu dwumadi nhyehy]ekwan de kwan a obi b]kae no nt]m boaboa nea ]y] nokware ano.

S] ]ba nhwehw]mudwuma akyer]w mu a, adwenesu dwumadi nhyehy]ekwan boa boaboa ns]mp[w titiriw ano. }y] adwenemus]m nnyinah[de bi a ]boaboa nhwehw]mudwuma akyer]w bi botae titiriw ano a ]no na ay] akyer]kyer]kwan ama s]nea w[boaboa ns]m ano.

S] wokenkan seattllep.com nso a ]kyer] mu s] ]y] nhyehy]e a wogyina so di dwuma bi te s] nhwehw]mudwuma akyer]w. }kyer] mu bio s] ]ma nhunumu w[ s]nea nhwehw]mudwuma nkae no te.

S] wuyi s] adwenesu dwumadi nhyehy]ekwan reboa [kyer]wfo no ma [de ne ns]m asisi n'akwan mu no si nky]n a, ]boa obiara a [rekenkan titiriw nea [rehw] dwumadi no so atenetene no no ma ohu pr]ko p], kyerenee a [hwehw]mufo no nam so.

Adwenesu dwumadi nhye]hyekwan ahorow a ekita dwumadi yi ne Akuapem Twi sua w[ akyer]kyer]fo ntetewebea, National Literacy Acceleration Programme (NALAP) nhye]hye a w[de b]boaa akenkan ne akyer]w na afei nhomasua nhye]hye ahorow a ]fa Ghana kasa ho.

### **2.1.1 Akapem Twi sua w[ Akyer]kyer]fo Ntetewebea**

Reader (1998) w[ Childs (2013) mu kyer] s] ade biako a ]ma Abibiman y] sononko ne kasa ahorow a y]w[. {kyer] s] Abibiman w[ kasa b]y] mpem abien (2000). }kyer] s] w[ky] wiase nyinaa kasa mu nan a, Abibiman nko ara kita biako – (Diamond 1997, p.377) w[ Childs (2013) mu. {k[ so ka s] ]wom s] Arab akwantufo na mfe [ha a ]t[ so du mu (10<sup>th</sup> Century) no w[hy]] ase s] w[rey] Abibiman kasa ho adwuma de nanso Potogiifo na wodii kan kyer]w Abibifo kasa a na ]k[ anim pa ara. {kasa mmara nhoma a wodii kan kyer]wee no y] Bantu kasa a w[ka no w[ Congo. Eyi nti na Bosiwah (2015) nso kyer] s] 1529 mu na King Joha III a [w[ Portugal hy]] amerado a na [w[ Elmina s] w[nkyer] Abibifo mmofra s]nea w[kenkan na w[kyer]w. W[de Potogii kasa na ]hy]] ase. 1637 mu na Dutchfo nso besoo mu na w[sesaa kasa no k[[ w[n de mu. {kyer] bio s] Jacubus Capitein na odii kan kyer]w Ghana kasa (Fante).

{no na [kyer]w Asomafo Gyidi, Awurade Mpaeb[ ne Mmaras]m du no w[ Fante mu. Eyi nti ansa na Riis ne Christaller nom b]ba Ghana (Gold Coast) no na nnipa bi te s] Capitein, Prottent, Owusu-Ansah ne Nkwantabisa nom asiesie kwan no mu dedaw. Edidi mu saa ara na asom kuw ahorow bepuee Ghana a w[boa maa w[kyer]w y]n kasa a Akuapem Twi di mu akoten. }wom s] Christaller dii kan kyer]w Akuapem Twi Bible w[ 1871 ne nhoma ahorow bi de nanso s] y]ka kasa nyin ne ne nk[so pa ara de a, Basel As]mpatr]w Kuw no

nyinaa di mu akoten. W[hy]] da tetew sukuu de tetew [man no mu nnipa s] wobenya bra bi ab[, na s] w[y] saa nyinaa na kasa no nyin ara nen.

Mfiaase sukuu a w[tewee no y] Salem a ]w[ Akropong ne Osu w[ 1843. }no akyi 1848, w[tew tikyafu ntetewebea. }no nti Akuapem Twi sua b]kaa College of Education (COE) adesua ho w[ Presbyterian College of Education (PCE) na ]nam so de besi nn] wosua Ghana kasa nkae no a mmara ma ho kwan s] wosua no nyinaa.

Basel As]mpatr]w kuw a wobepuee Ghana no y] kuw a s] y]reka AkuapemTwi akyer]w ho as]m a wodi mu akoten pa ara. W[de sii w[n ani so s] wobedi kan ahw] s]nea w[b]kyer]w Akuapem Twi no na w[atumi agyina so atetew w[n a w[p] s] wodi as]mpatr]w dwumadi no anim.

S] wutie Nkansa-Kyer]mateng (2015) a, J.G. Christaller a na [w[ kasa ho nimde] no firii Germany beduu Ghana 1853, w[ Okuapemman mu no na H.N. Riis adi kan ay] adwuma kakra w[ Akuapem Twi ho dedaw (Akuapem ns]mfua, Akuapem kasa mmara ne mm]), nti ]y]] fapem papa maa Christaller maa ogyinaa so de Akuapem Twi kyer]w no k[[ anim.

Eyi na Smith (1966) kyer] s] mfe asia akyi a Christaller beduu Ghana na [de ne nimde] aboa ma y]anya Bible mu apam foforo no mu nhoma anum a edi kan no w[ Akuapem Twi mu dedaw. 1871 mu na [de Akuapem Twi Bible mu no nyinaa too gua.

Eyi na Baumann (1990) nso kyer] s] dwuma a Christaller di faa Akuapem Twi ho no y] sononko koraa. {maa y]n ns]mfua asekyer] nhoma a edi mu, Twi Bible ne nhoma ahorow a ]fa y]n amammer] ho ne ade. Eyi nti na ]ny] nwonwa s] Owura J. B. Danquah ka w[ Smith (1996, p.55) mu s], 'S] ]ny] Christaller anisoadehu a [de tintimm y]n gyidi,

awer]hy]m ne hu a na ab[ apete, s] ade a ]w[ h[ daa no a, anka Akanfo a w[w[ Gold Coast w[ Abibirim At[e ntumi mfa w[n nimde] mmoa [dasani honhom mu kank[.

Debrunner (1967) kyer] s], yeduu 1874, na y]w[ nhoma ahorow aduonu anan (24) dedaw. Y]k[ y]n anim kakra w[ [fa a ]t[ so abien no mu a yebehu nhoma no bi w[ h[. Christaller faa David Asante ne Jonathan Bekoe Palmer tetew w[n ma w[boaaa no y]] ne Bor[fo-Twi nkyer]kyer]mu dwumadi. David Asante de ne nimde] a onyaa w[ Christaller ntetewebea mu no kyer]w nhomawa ahorow w[ Twi mu.

Basel as]mpatr]w kuw dwumadi ahorow yi anso h[ ara. Wohui s] ]s] s] w[tetew sukuu na w[de kyer]kyer] w[n s]nea ]b]y] a wobetumi atoa as]mpatr]w dwumadi no so.

Afe 1869 dui no na Baselfo yi ama [man no sukuu ahorow a edidi so yi:

- v. Mmotafowa sukuu (kindergarten) – Aburi ne Akropong
- vi. Mfiaise sukuu (gyinap]n dodow abi]sa) – Larteh, Mampong, Tutu, Abokobi
- vii. Mfiaise sukuu (gyinap]n dodow asia) – Akropong (mmarima), Aburi (mmea)
- viii. As[fo ntetewebea (mfe abi]sa) – Akropong

Saa As[fo ntetewebea sukuu yi ne ntoaso (mpanyin ) sukuu a edi kan w[ [man yi mu a ]sesa b]y]] akyer]kyer]fo ntetewebea a w[fr] no Presbyterian Training College a nn] yi w[fr] no Presbyterian College of Education (PCE) no. Eyi na ]ma yehu mmere a Twi sua b]kaa akyer]kyer]fo ntetewebea adesua ho.

Esiane s] tikyafo ntetewebea y] beae titiriw a w[de siesie tikyafo ma mfiase sukuu ahorow titiriw nea ]y] aban de a ]w[ [man yi mu nti, bere biara twaka da asuabea abien yi

ntam. Ne saa nso nti, adesuade ahorow a w[kyer] w[ mfiase sukuu mu no nyinaa a Twi ka ho bi no, wosua/w[kyer] w[ tikyafu ntetewebea h[.

### **2.1.2 Nhomasa nhyehy]e ahorow a ]fa kasa ho**

S] wokenkan Dzameshie (1988) a ]da adi pefee s] y]y] [man a ne kasa d[[so no ma ]y] den s] yebenza kasa biako a efi [man no mu s] [man no nyinaa kasa a y]de di dwuma. Nhomasa ho nhyehy]e a ]fa kasa ho y] as]m a ]ho hia [man biara yiye w[ wiase afanan nyinaa. Nea Trudgill (1985) ka w[ Dzameshie (1988) mu no kyer] s], aba no sa esiane s], s] [man bi mu nkur[fo benya nkitahodi papa na w[atu mp[n a, egina kasa so. {k[ so ka s], s] wuyi s] ]de nkitaho ne mpontu ba no si nky]n a, ]ma nnipakuw bi hu w[n ho s] nnipa biako. S] y]hw] nhyehy]e ahorow a ]fa kasa ho a aba atwa mu de besi nn] a, biribiara di adanse s] ]ho hia pa ara. Efi bere a Basel As]mpatr]w kuw a w[boa kyer]w Akuapem Twi de besi Guggisberg aban so w[ 1925 no, na nhomasa nhyehy]e a ]fa kasa ho a ]w[ h[ no kyer] s] na w[de [man no mu kasa di dwuma titiriw w[ mfiase sukuu mu.

}wom s] Owu-Ewie (2006) kyer] s] bere a na abor[fo a na wodi nnipa ho gua fi 1529 de besi 1925 no de w[n ankasa kasa na edi dwuma de, nanso As]mpatr]w kuw ahorow no bae no ]sesae. }b]y]] s] y]mfa [man no mu kasa ahorow nni dwuma titiriw w[ y]n sukuu ahorow mu. Wilmot (2015) ka bi foa so s] w[de [man no mu kasa a Akuapem Twi di mu akoten dii dwuma yiye. (Graham 1971) w[ Owu-Ewie (2006) mu kyer] s] Basel ne Bremen As]mpatr]w kuw no k[[ nkan w[ w[n dwumadi mu esiane s] na w[de [man no mu kasa di dwuma ky]n Wesley kuw a na w[w[ mpoano no, efis] na Wesleyfo no de Bor[fo na edi dwuma. Na s] ]b]y] a [man no de bedi dwuma yiye nti, aban no b[[ mm[den de hy]] mmara mu.

{ka bio s] akyinnye a aba w[ s] y]de [man no mu kasa bi b]kyer] ade w[ mfiase sukuu mu anaa s] w[mfa nkyer] no hy]] ase ny] nn]. Ansa na nhomasua a ]y] sukuu de no b]hy] ase w[ Ghana ha no, na w[de [man no mu kasa ahorow na ]ma nimde], nanso w[hy]] ase s] w[tew sukuu ama nhomasua p] na wose [man no mu kasa ahorow no aho[den sua s] w[de b]kyer] ade – (Bamgbose 2000) w[ Owu-Ewie (2006) mu.

Ade biako ne s], na ]ny] abor[fo no adwene s] w[tew nea w[fr] no ‘castle’ sukuu ahorow no de atetew [man mu no nyinaa nti w[amfa Gold Coast mpanyimfo anka w[n a wosusuw kasa a w[de bedi dwuma w[ y]n sukuu ahorow no mu. Ahemfo mpo a na wobenya ho mfaso k]se no antumi any] nsakrae biara efis] na wobu no adom bi s] aguadifo mpanyimfo retetew w[n adehye no ama w[n – Wilmot (2015).

Wilmot (2015) kyer] bio s] Enyiresi abor[fo b]hw]] sukuu so w[ [man no mu afe 1919 no, Guggisberg gye hinam so s] ]ns] s] nhomasua tetew y]n ntam na mmom eye s] yebenya nkitahodi ne twaka papa w[ y]n amammer] ne nnepa a w[de fi amann[ne bae no mu. Eyi na ]k[faa nhomasua ho nhyehy]e a w[fr] no “1925 Education Ordinance” no bae. Na Gold Coast adehye ak]seak]se bi te s] Nana Sir Ofori Atta I w[ agyinatukuw a w[paw w[n s] w[nhw] sukuu ns]m so no so. Saa nhyehy]e yi na ]k[faa s] w[de [man no mu kasa ahorow b]kyer] ade w[ mfiase sukuu nt]m no bae. Esiane s] na kuw a w[fr] no “*Phelps-Stokes Commission*” no asusuw dedaw b]y] afe 1920 mu s] Js] s] w[de [man no mu kasa ahorow di dwuma w[ y]n sukuu mu. {kyer] s] [man no mu kasa a mmofra sua no nt]m w[ sukuu no boa pagyaw Bor[fo kasa no mmom ma ]boroo y]n kasa no so na ]no nti w[b]ma Bor[fo kasa ay] [man no nyinaa kasa. Eyi nti fi 1951 kosi 1956 no na w[de [man no kasa kyer] ade w[ gyinap]n biako (1) p]. Nea ]y] nwonwa ne s] Ofosu-Appiah (1976) kyer] s] k[pem 1872 no na w[de Twi ne Ewe kyer] akontaabu mpo w[ [man no mu dedaw. Saa

bere no mu nyinaa na Twi Kasa Mmara ne ns]mfua asekyer] nhoma w[ h[ a na w[ka wiase nhoma ahorow a edi mu a na ]ka ho bi.

Akyinnyegye ne gyinae a yentumi nsi w[ y]n man yi mu kasa ahorow fi 1925 besi nn] na Owu-Ewie (2006) twa no mfonini w[ ase ha yi. Efi 1925 de besi 1951, na w[de [man no kasa kyer] ade w[ gyinap]n biako (1) de kosi gyinap]n abi]sa (3). Na nhomasua agyinatkuw a w[paw w[n fawohodi bere akyi no nyinaa y] Ghanafo. Nkra a wonya fii Ghanafo h[ bere a w[k[[ apor[b[ w[ [man no mu kyer] s] na w[p] s] w[k[ so de [man no kasa ahorow di dwuma nanso awer]hos]m a ]bae ne s] [man no bedii Ghanani nsam p] na nhomasua ho nhyehy]e a ]fa kasa ho no sesa b]y]] Bor[fo – Wilmot (2015). Kwame Nkrumah nhyehy]e a [de bae w[ afe 1957 de kosi 1966 ne s] w[mfa Bor[fo nkyer] ade mfi mfiase sukuu nkosiasuap[n mu.

Nkrumah akyi, fi 1967 de kosi 1969 nso, na w[de [man no kasa kyer] ade w[ gyinap]n biako (1) p]. }sesaa bio fi 1970 – 1974 s] w[de [man no kasa b]kyer] ade afi gyinap]n biako (1) k[pem gyinap]n abi]sa (3). Afei eyi tenaa h[ ara de besii 2002 a Kuffour tew Anamuah-Mensah agyinatkuw s] w[ny] nhwehw]mu foforo. Awer]hos]m bio ne s], agyinatkuw no anhy] da ansi gyina p[tee bi s] y]mfa Bor[fo anaa [man no mu kasa nkyer] ade de nanso saa bere no soafo a na [hw] nhomasua so no y]e s] y]nsan nk[fa Bor[fo nkyer] ade mfi mfiase nkosi awiei bio. S] wohw] (Statesman, Thursday July 16, 2002) a ]w[ Owu-Ewie (2016) mu a, [soafo no maa ns]mp[w awotwe nti a ]s] s] y]de Bor[fo kyer] ade nanso nea ]t[ so awotwe no de me ne no ny] adwene. }ne s] ose, “nhyehy]e papa a w[agye ato mu s] y]de kyer]w [man no kasa biara nni h[.” }da adi pefee w[ Wilmot ne Owu-Ewie (2006) mu s] efi 1930 de reba na w[hy]] ase y]] [man no mu kasa ahorow ho s[hw] w[ ntoaso sukuu.

Nea ]y] nwonwa kakra bio ne s], efi 1937/38 reba no na ]y] [hy] s] obi b]kyer]w s[hw] na watwa w[ [man no kasa biako mu (nea w[agye ato mu) ansa na wanya kwan atoa ne sukuu so w[ tikyafo ntetewebea. S] onya k[l]gyi mu kwan nso a, ]s] s] odi nim w[ n'ankasa kasa mu w[ s[hw] a edi kan no mu. Eyi akyi bio, ]s] s] osua na [kyer]w s[hw] foforo w[ [man no kasa biako a w[amfa antwa ne furuma ka ho ansa na wawie ne sukuu ak[kyer] ade – Wilmot (2015)

Eyi nti w[san tew agyinatkuw foforo ma w[hwehw]] Anamuah-Mensah de no mu bio, na wogye too mu s] w[nsan mfa dedaw no mmra. W[n nnyinaso ne s] nhwehw]mu da no adi pefee s] w[de [man no kasa kyer] ade a, mmofra sua ade yiye w[ mfiase sukuu. }nenam mu saa ara na 2006 mu no, aso]e a ]hw] nhomasua so hw]] nea ]k[ so w[ South Africa na w[de w[n ho k[bataa USAID ho na w[de dwumadi bi a w[fr] no National Literacy Acceleration Program (NALAP) bae. Obubuo, 2009 mu na w[daa no adi – (Owu-Ewie 2013, Lehrerr 2009). Eyi nti w[tew nhw]so kuw a w[fr] no National Literacy Task Force (NLT). Botae titiriw a na w[w[ ne s] w[b]boa KG1 de kosi P3 asuafo ma w[atumi akenkan na w[akyer]w w[ Ghana kasa ne Bor[fo kasa nyinaa mu.

Wilmot kyer] s] nsononsoe a ]da NALAP ne nhomasua nhyehey]e a ]fa kasa ho ne s], wotintim 1970 nhyehey]e no w[ Bor[fo mu nanso NALAP de no de wotintim no Bor[fo ne Ghana kasa mu. S]nea nhomasua nhyehey]e a ]fa kasa ho dedaw no nyinaa y]e no, NALAP nso ab]y] [haw bi. Nea ]wom ne s] akwanyer] nhyehey]e a ]s] s] (NLT) de hw] s] nhyehey]e no betintim no, any] adwuma. Nea edi kan, na ]y] [hy] s] tikyafo a w[maa w[n NALAP ntetewebea no kyer] ade w[ KG1 kosi P3 bere biara esiane s] w[n p] na w[w[ ho nimde]. }no nti s] tikyafo mpanyimfo a w[w[ sukuu ahorow mu no b]y] nsakrae bi mpo a, ]s] s] ]y] KG1 ne P3 ntam h[ ara. Nea ]t[ so abien a na ]ho hia pa ara ne s] s]

nhomasua aso]e ne University of Cape Coast nkorabata a ]y] Institute of Education si nkongua y] nhyehy]e a w[de NALAP no bewura akyer]kyer]fo ntetewebea adesua mu s]nea ]b]y] a tikyafu no bewie sukuu no na w[w[ NALAP ho nimde] dedaw.

S] wutie Gbedemah (1975, p. 45) a ]w[ Dzameshie (1988) mu no a, na ]kyer] s] nnipa no bi na na w[n te w[n ho ase s] w[de [man mo mu kasa bi b]y] [manmu no kasa. Na ebinom mpo susuw s] ]y] Enyiresi aban no na [rep] kwan bi so apia [man no kasa ama y]n s]nea ]b]y] a y]n nhomasua nk[y] papa te s] w[n de no.

Dzameshie (1988) mu no bio, ns]m abien bi puei. Biako y] ti[ri a y]ka ho as]m s] “linguistic imperialism” na ]reda adi no, na aman a atu mp[n w[ wiase afanan nyinaa de w[n ankasa kasa na ay] sa. }no nti s] [man bi ntumi mfa ne kasa nni dwuma de a, na ]y] abor[fo no ara na afa kwatikwan de ahintaw saa ti[ri yi akyi de rep] ade ay] [man no. Eyi ma w[y] nhwehw]mu a w[de p] nkur[fo adwene w[ biribi ho no w[ Ahinime 1987 w[ [man no kasa ho. W[paw nnipa no bi w[asuap[n a ]y] University of Ghana na wobisaa w[n s]: }ho hia s] y]b]paw / y]bafa [man no kasa ahorow ay] no [man mu no nyinaa kasa anaa? Nea efi mu bae ne s], [ha mu nky]mu aduonum as[n (57% ) gyee so (yiw ), [ha mu nky]mu aduanan abien (42%) nso se daabi na [ha mu nky]mu biako (1%) se w[p] abien no nyinaa.

{ka bio s], akyinnye bi baa mmalahy]baguam s] w[mfa Akan nsesa Bor[fo s] [man no nyinaa kasa a w[de bedi dwuma. Owura D. E. Asafo-Agyei na [pagyaw saa as]m yi w[ Ahinime, 1961. Na ne nnyinaso ne s], Ghana ny] [man a kasakuu mu mmusuakuw y] manso nti yebetumi afa Akan a ekita d[m k]se no de ay] [man no kasa nanso w[b[ gui. Smock ne Bentsi-Enchil (1976) a ]w[ Dzameshie (1988) mu nso kyer] s], esiane s]

abusua bi anaa kasakuw bi rente w[n ho ase s] wobegyaw w[n kasa ak[fa kuw foforo kasa nti, ]b]y] a w[mfa Bor[fo kasa a efi amann[ne no ny] [man no nyinaa kasa. Na nea [kae yi ne nea mmarahy]baguaf bi gye too mu w[ afe 1971 no y] p] s], w[mfa Bor[fo ny] [man mu no nyinaa kasa a w[de bedi dwuma.

Bell (1976, pp. 171 – 172) nso ka nne]ma abi]sa bi a w[hw] so de nya kasa biako fi [man bi mu de y] [man mu no nyinaa kasa. Nea edi kan y] tete ade (Great Tradition). }ne s] w[w[ mmara, aban, anyamesom, abak[s]m bi a [man no nyinaa gye to mu. Nea ]t[ so abien ne s] wonni atetedede nti ]s] s] w[fa kasa foforo koraa fi amann[ne. Nea ]t[ so abi]sa y] asetena mu amammer]s]m a edi aperepere. Ne nyinaa mu no, nea [ka ne s] eye s] Ghana afa Bor[fo dedaw esiane s] ns]m a edi aperepere no d[[so na ]ba saa a, ]s] s] w[tw]n ma kasa no biako nyin fa [man no mu [ha mu nky]mu aduosia (60%) ne akyi ansa na w[atumi de aka Bor[fo no ho na abay] abien.

### **2.1.3 {kasa nhye]e a ]y] mmara ne ne dwumadi**

Adegbija (1994) se y]w[ kasa apem ahanson (1700) ne akyi w[ ‘sub-Saharan Africa’. (Cooper 1988, p.99) ka w[ Adegbija mu s], yehia [man no mu kasa a ]no mu na y]b]hoahoa y]n ho, na y]de akyer] s] y]w[ fawohodi ankasa, na ]nam so de nkabom aba. {de Kiswahili a w[ka w[ Tanzania y] mfatoho. Bio, [kyer] s] esiane s] Abibiman nh[y] da nni kasa nhye]e p[tee biako bi a bere biara w[de di dwuma nti, amann[ne kasa abegyina mu redi saa dwuma no nyinaa. {kyer] bio s], s] wok[ gua so, beae a w[som, ne mmeae ahorow a [manfo taa hyia di nkitaho a, w[taa de [man no kasa na edi dwuma na ]ma dwumadi no nso k[ so pa ara nanso y]ntaa nka ho as]m pii efis] kasa nhye]e a w[de di dwuma w[ Abibiman ahorow so no y] amann[ne kasa a ]taa ka Abibiman kasa hy] anaas] ebunkam fa so pa ara. {toa n’as]m so s] [man biara mu kasa ho as]m y] ade a

]y] hu, ]tr]w na etumi de mpontu ba nti s] w[rey] nhomasua nhyehy]e biara a ]s] s] w[ma kasa di mu akoten pa ara. Nhomasua kasa nhyehy]e y] nea [man no biribiara gyina so nanso s] wohw] Abibiman a, kasa nhyehy]e no ay] torokaa a wob]hw] na amann[ne de no ara na w[de di dwuma.

Eyi nso y] nea Albaugh (2005) kyer] fa nhomasua kasa nhyehy]e a ak[ so w[ Abibiman mu. {de mmere ahorow abi]sa – bere a [man ko no nyaa fawohodi, 1990 ne 2004 na ]hw]e. }da adi pefee s], Abibiman abr] yiye w[ nhomasua kasa nhyehy]e ho.

S] wohw] pon a [de kyer]kyer] mu no so a, ]da adi pefee s], amann[ne kasa agye ntin w[ Abibiman mu pa ara. Aman aduanan akron (49) a [de y]] ne nhwehw]mu no, emu aduonu awotwe (28) na na w[de amann[ne kasa (nea efi [man a na wodi w[n so no mu) di dwuma bere mpo a wonyaa fawohodi. Aman bi te s] Algeria, Angola, Benin, Cameroun, Cote d'Ivoir, Gabon, Guinea, Kenya, ne ade y] saa aman no ho nhw]so. Saa bere koro no ara mu no, aman anan (4) de na w[de [man no mu kasa biako anaa nea ]boro saa di dwuma de, nanso na ]ny] sukuu biara mu. Nea ]kyer] ne s], w[hy] ase nkakrankakra na afei w[abue mu ak[ sukuu nkae no nyinaa mu. Aman anan (4) p] na na w[de [man no mu kasa di dwuma w[ mfiase sukuu nyinaa mu – Burundi, Lesotho, Rwanda ne Swaziland. Aman abien (2) de, w[de [man no mu kasa ahorow di dwuma w[ mfiase sukuu nyinaa mu na mmom w[kyer] amann[ne kasa no s] adesuade nkae no bi – Eritrea, South Africa. Ethiopia p] na na w[de [man no mu kasa biako p] di dwuma w[ mfiase sukuu nyinaa. Zimbabwe p] nso de [man no mu kasa ahorow di dwuma nanso w[hy] ase nkakrankakra w[ sukuu kakra ara bi mu. Comoros, Mauritania, Sudan de, w[de amann[ne (Europe) ne amann[ne a efi Abibiman mu te s] Arabic na edi dwuma. Aman anum (5) nso de [man

no mu kasa a w[apaw afi dodow no mu a ]w[ mmeae titiriw bi di dwuma w[ beae p[tee a w[ka saa kasa no – Ghana, Malawi, Namibia, Nigeria ne Uganda.

**Pon 1: Nhomasa kasa a na Abibiman de di dwuma bere a wonyaa fawohodi (1960)**

{man		
Dodow	Kasa a W[de di Dwuma	Aman Horow
28	Amann[ne kasa baako p]	Algeria, Angola, Benin, Burkina Faso, Cameroun, Cape Verde, Central Afica Republic, Chad, Congo, Congo D. R., Cote d'Ivoir, Djibouti, Equitorial Guinea, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea Bissaw, Kenya, Liberia, Mali, Mozambique, Niger, Sao Tome Principe, Senegal, Sechelles, Sierra Leone, Somalia, Togo.
3	Amann[ne kasa baako a Abibiman foforo kasa ka ho	Comoro, Mauritania, Sudan
1	{man no mu kasa horow a w[s[ hw]	Zimbabwe
4	{man no kasa baako a w[tr]w mu kakrankakra	Botswana, Madagascar, Mauritus, Tanzania
1	{man no kasa horow a w[tr]w mu kakrankakra	Zambia
4	{man no kasa baaako a w[de	Burundi, Lesotho, Rwanda, Swaziland

w[de di dwuma [man no mu		
5 {man no mu kasa horow bi a	Ghana, Malawi, Namibia, Nigeria, Uganda	
W[de di dwuma		
1 {man no kasa baako p]	Ethiopia	
2 {man no mu kasa pii	Eritria, South Africa	

Albaugh (2005) kyer] s], afe 1881 mu no na As]mpatr]w akuw a ]w[ Abibiman mu y] [ha aduasa akron (139) na nnipa mpemnum na w[k[ sukuu. Mmara a na ]w[ Gold Coast a na ]boa nhomasua no kyer] s] w[de Bor[fo na ]b]kyer] ade nanso Guggisberg nhyehy]e no b]b[ gui s]nea y]de [man no mu kasa bedi dwuma – (Andoh-Kumi 2002) w[ Albaugh (2005) mu. S]nea Owu- Ewie (2006) ne Andoh-Kumi (2002) ka no, Albaugh nso de foa so s] Kwame Nkrumah na fawohodi bere (1957) no [sesaa nhyehy]e no. Mmom nea [hy]e ne s], w[b]hw] na w[asua [man no mu kasa akron aka Bor[fo ne French ho. }nonom ne Akuapem Twi, Asante Twi, Dagbani, Dangme, Ewe, Fante, Ga, Kasem ne Nzema.

Yebeduu 1990 no na s]nea kasa a w[de sua ade ho ns]m te w[ Abibiman mu ni. Aman aduonu biako (21) de Amann[ne (Europe) kasa p] di dwuma w[ sukuu – Angola, Benin, Cameroun, Central Africa Republic, ne ade. Aman as[n (7) de [man no mu kasa biako p] di dwuma w[ sukuu nyinaa mu – Burundi, Lesotho, Malawi, Rwanda, Sierra Leone ne ade. Aman anum (5) de [man no mu kasa ahorow di dwuma w[ sukuu nyinaa mu. }kyer] s] nea w[ka w[ beae p[tee bi w[ [man no mu – Ghana, Congo D. R., Namibia, Nigeria, Uganda. Aman anan (4) de amann[ne (Europe ne Abibirim) di dwuma w[ sukuu mu – Algeria, Chad, Comoros, Mauritania. Aman abi]sa (3) de [man no mu kasa biako p] di dwuma w[ sukuu nyinaa mu – Ethiopia, Madagascar, Tanzania. Aman abien (2) de [man

no kasa a w[hy] ase nkakrankakra di dwuma – Niger ne Sierra Leone. Aman abien (2) nso de [man no kasa biako hy] ase mmeae kakraa bi na w[atr]w mu na afei abien (2) de [man no kasa ahorow hy] ase mmeae bi tr]w mu nkakrankakra. Sudan de amann[ne kasa p] na edii dwuma na Mali nso de [man no mu kasa biako a w[s[ hw] nkakrankakra di dwuma.



**Pon 2: Nhomasa kasa a w[de di dwuma Abibiman mu 1990 bere mu**

{man	Kasa a W[de di Dwuma	{man/ Aman
Dodow		

21	Amann[ne kasa baako p]	Angola, Benin, Burkina Faso, Cameroun, Cape Verde, Central African Rep., Congo, Cote d'Ivoir, Djibouti, Equitorial, Guinea, Gabon, Gambia, Guinea Bissau, Liberia, Mozambique, Sao Tome Principe, Senegal, Togo, Zambia, Zimbabwe
4	Amann[ne ne Abibiman foforo kasa	Algeria, Chad, Comoros, Mauritania
1	Abibiman fofo kasa	Sudan
1	{man no kasa baako a	Maliw[s[ hw]
2	{man no kasa horow a w[s[ hw]	Niger, Sierra Leone
2	{man no kasa baako a w[tr]w mu	Botswana, Mauritius
2	{man no kasa horow a w[tr]w mu	Kenya, South Africa
7	{man no kasa baako a ]w[ baabiara	Burundi, Lesotho, Malawi, Rwanda, Seychelles Swazilan, Somalia
5	{man no kasa horow a ]w[ baabiara	Congo D. R., Ghana, Namibia, Nigeria, Uganda
1	{man no kasa baako p]	Ethiopia, Madagascar, Tanzania

Albaugh (2005) kyer] bio s], 1967 mu no Kwapong Agyinatukuw no de too gua s],

w[amfa nea Nkrumah hy]e no any] adwuma papa biara no mmom kasa ahorow a w[ka no

mmeae mmeae ahorow a w[agye ato mu no mmom na ]k[[ so. }no nti Busia bere so 1970 no, w[k[faa Guggisberg de no bae bio - Andoh-Kumi (2002). Bio, ose, Clermont (1985) kyer] s] [man no anhy] da amp] bere ne sika ammoa nhyehy]e no nti na sukuu no da so de w[n ho to abor[fo nhoma a w[kyer]w no so no.

Yeduu 2004 no nea Abibirim kasa k[y]e ni. Aman dummiен (12) a Ghana ka ho bi de amann[ne kasa (Europe) na edi dwuma w[ sukuu mu. Eyi y] bere a Owu-Ewie kyer] s] [soafo a na [hw] nhomasua so w[ Kuffour aban mu gyinnaa Anamuah Agyinatukuw ns]m no so de nsakrae baa kasa nhyehy]e no mu bio. Aman du (10) de [man no mu kasa ahorow a w[s[ hw] nkakrankakra na edii dwuma – Cameroun, Chad, Djiboti, Gabon, n. a. Aman as[n (7) de [man no mu kasa ahorow a w[tr]w mu dii dwuma – Burkina Faso, Cote d'Ivoir, Mali, ne ade. Aman num (5) de [man no mu kasa biako dii dwuma w[ sukuu nyinnaa mu – Burundi, Lesotho, Malawi, Rwanda, Seychelles. Aman abi]sa (3) de [man no kasa biako a w[s[ hw] nkakrankakra dii dwuma – Botswana, Guinea Bissaw, Algeria. Abi]sa (3) de [man no kasa biako a w[tr]w mu di dwuma – Mauritania, Somalia, Swaziland. Nigeria p] na w[atumi de [man no mu kasa ahorow adi dwuma fi fawohodi bere de besi nn]. Abien (2) de amann[ne (Europe ne Abibirim) kasa dii dwuma – Comoros, Mauritania. Abien (2) nso de [man no kasa biako p] – Madagascar, Tanzania dii dwuma. Eritrea ne Ethiopia de [man no mu kasa ahorow di dwuma w[ mfiase sukuu nyinnaa.

### **Pon 3: Nhomasua kasa a w[de di dwuma w[ Abibiman mu 2004 bere**

{man	Kasa a W[de di Dwuma	{man / Aman
<b>Dodow</b>		
12	Amann[ne kasa baako p]	Angola, Benin, Cape Verde, Central Af. R. Congo, Equitorial Guinea, Gambia, Ghana, Liberia, Sao Tome Principe, Togo, Zimbabwe
2	{man no kasa baako a Abibiman foforo kasa ka ho	Comoro, Mauritania
3	{man no kasa baako a w[s[ hw]	Algeria, Guinea Bissaw, Botswana
10	{man no kasa horow a w[s[ hw]	Cameroun, Chad, Djiboti, Gabon, Guinea, Kenya, Senegal, Sierra Leone, Sudan, Zambia
3	{man no kasa baako a w[tr]w mu	Mauritania, Somalia, Swaziland
7	{man no kasa horow a w[tr]w mu	Burkina Faso, Cote d'Ivoir, Mali, Mozambique, Namibia, Niger, Uganda
5	{man no kasa baako a ]w[ baabiara	Burundi, Lesotho, Malawi, Rwanda, Seychelles
3	{man no kasa horow a ]w[ baabiara	Congo D. R., Nigeria, South Africa
2	{man no kasa baako p]	Madagascar, Tanzania
2	{man no kasa horow (Exclusive)	Eritria, Ethiopia

Nea efi eyi mu puei ne s] aman bi atumi asi nkete de kasa biako adi dwuma fi bere a wonyaa fawohodi de besi nn], na aboa w[n w[ kasa a w[de sua ade w[ w[n sukuu mu ne [man no nyinaa mu. W[n a w[n de wose amann[ne kasa nko ara na w[de bedi dwuma no y] dubiako (11). Ebinom ne Angola, Benin, Cape Verde, Central African Republic, Liberia, Togo, n.a. Comoros ne Mauritania de amann[ne (Europe ne Abibirim) adi

dwuma fi fawohodi bere so de besi nn] a w[nsakraa mu da. Burundi, Lesotho, Rwanda nso de [man no kasa biako p] adi dwuma saa ara a w[nsakrae. Congo D. R. ne Nigeria de [man no mu kasa ahorow adi dwuma fi fawohodi bere besi nn]. Mauritius nko ara na w[n de w[fa [man no kasa biako p] na w[tr]w mu nkakrankakra.

Migye di s] s] ]ny] Ameyaw Akumfi nsakrae a [de baa 2002 no a anka Ghana nso atumi de nhyehy]e koro adi dwuma fi 1967 de besi nn] na misusuw s] anka y]ak[ y]n anim. Bio, [kyer] s] Rawlings tew Agyinatukw s] w[nhwehw] nhomasua ho ns]m mu w[ Ghana de nanso ]no p] ne aban a wamfa ne nsa anka kasa a y]de di dwuma w[ sukuu mu no. {toaa nea na ]w[ h[ dedaw no so.

## **2.2 Ti[ri ahorow a ]w[ kasaua ho**

Wiase afanan nyinaa biribiara a ]k[ so, s] ]y] adwuma, nhomasua, anigye, kuay], nkitahodi w[ nnyinaso anaa fapem bi a w[de y] ho ade. Nhwehw]mu dwuma yi fa Akuapem Twi sua w[ akyer]kyer]fo ntetewebea ho de nanso mintumi nhw] ne sua no p] a menk[hw] kasa gyinabea w[ [man no mu anaa Abibiman, mpo wiase afanan nyinaa. Ad]n nti na w[de kasa bi di dwuma dodow ky]n kasa bi? Ad]n nti na ]s] s] kasa bi tumi nya anuonyam ky]n kasa bi? Ad]n nti na [man biako w[ kasa titiriw pii nanso wontumi mfa emu biako mpo nni dwuma s] [manmu no nyinaa kasa? D]n na ay] akwanside ama kasa no a anya nsunsuanso bi w[ so a ]no nti ab]dan kam a w[de di dwuma a entumi nwie p] y]? Eycinom nyinaa y] ns]mmisa a s] wohw] ti[ri ahorow a ]fa kasa ho a ebetumi ama wo mmuae bi. Saa ti[ri yi na w[fr] no “Cultural Imperialism” ne “Globalization”. {fa a y]adu so yi hw]] nne]ma abien; ti[ri a ekita wiase afanan nyinaa kasa titiriw Abibiman de ne ti[ri a nhwehw]mudwuama akyer]w yi nyinaa gyina so.

Galtung (1970) kyer] ‘Imperialism’ mu s], ]y] bere a [man bi apere anya tumi na saa [man no de ne tumi sisi aman a atwa ne ho ahyia apere ap] biribi a w[n nyinaa ani gye ho ho. Wotumi nso ka s] ]y] nhyehey]e anaa dwumadi bi a [man bi de tr]w ne tumi mu s] obenya nk]nt]nso w[ wiase fa baabi. Etumi y] nsunsuanso a [man anaa aman a w[w[ tumi nya w[ [kwan a aman nketewa fa so b[ w[n bra so.

Ankra (2015) kyer] s] eyinom taa si w[ aman a abor[fo adi w[n so p]n no mu. {man biara a wadi [man foforo bi so p]n no taa y] ne nhyehey]e kwan bi so s] bere biara obenya aho[den w[ [man a bere bi a atwam no na [hy] n’ase no so. Schiller (1976) w[ Twumasi mu nso kyer] s], w[taa fa nnwumas]m, aguadis]m so piapia nhyehey]e a ]w[ ho so s]nea ]b]y] a ]b]ko atia [man a wak[ nkoasom mu p]n no.

Sarmela (1975) nso kyer] s] ]y] bere anaa tebea bi a aman a w[atu mp[n w[ mfiridwuma mu hyehy] w[n nne]ma s]nea bere biara s] w[ne aman a w[ak[ nkoasom mu no nya nkitahodi bi a, w[b]k[ so ara adi w[n so w[ aguadis]m, asetena mu yiedi ns]m ne amammer] ns]m nyinaa so. Amammer] biara ab[se ne kasa nti s] ]k[ba s] kasa bi di kasa foforo bi so w[ aman ahorow abien ntam a na ]no nso ak[y] nea w[fr] no “Linguistic Imperialism” – (Phillipson 1975) w[ Ankra mu. Eyi nti na s] wohw] a wuhu s] Bor[fo k[ nkan ky]n Ghana kasa ahorow no nyinaa no. }ny] Ghana nko, s] wuyi Tanzania ne Abibiman Apuei si nky]n a kasa a w[de di dwuma titiriw w[ Abibiman mu pa ara y] kasa a aman a wobedii Abibiman so no de di dwuma. S] wokaekae w’ani hw] nk[mm[ a ak[ so w[ soro ha yi a, nea ahintaw a edi Abibiman nya ne s] Abibiman nhomasua ne ho nimde] aka akyi esiane s] bere biara w[dwene w[ amann[ne kasa mu nanso nhwehw]mu kyer] s] wode kasa a w[de twaa wo furuma sua nhoma a, wote ase nt]m.

Nn] yi a ab]]fo mfiri abu so yi, obiara tumi hu nea ]k[ so w[ wiase baabiara bere biara mu. Eyi nti [man bi ntumi ntew ne ho s] [y] ne nko ade. {kwan biara so, [man bi ne [man foforo benya nkitahodi w[ biribi ho, s] ]y] nhomasua, aguadi titiriw, asetena mu ns]m ho, banb[ ho ns]m ne nne]ma bebree ho. Eyi de aperepere ab]t[ wiase aman ahorow so a obiara p] s] odi kan. Saa asetena yi a ama obiara ne ne y[nko di nsaw[so yi na Tomlinson (1997) kyer] s] obiara nni so tumi na ]y] ade a esi w[ n'ankasa p] mu. Saa nsaw[so yi na w[fr] no “Globalization” no.

Held et al. (1999) w[ Ankra mu kyer] s] saa ‘globalization’ yi retr]w amany]s]m, sikas]m, asetenamus]m, bamb[s]m ak[ aman nyinaa so, [man biako nsusui anaa nney]e, s] ]y] papa anaa b[ne, tumi nya nsunsuanso w[ afoforo so. Eyinom nti ]ma aman nketewa, titiriw nea ak[ nkoasom mu p]n no nni aho[den anaa tumi papa biara a w[de y] w[n ade. }s] s] w[y] w[n ade s]nea ]b]y] a [man bi keka ne ho w[ soro h[ a wobetumi agyina ano.

Y]afi nkoasom mu de, nanso y]nne y]n ho. ‘Cultural Imperialism’ ne ‘Globalization’ yi ne Abibiman haw ahorow nyinaa farebae. Na s] wo nsa hy] obi anom a, woy] d]n pae n’apampam? Mpanyimfo a wonya kwan di [man yi so ntumi nnya akokoduru s] w[b]hw] s] y]mfa Ghana kasa p] nni dwuma, efis] w[ne amampanyin a w[w[ aman ak]se yi mu di nkitaho w[ biribiara mu . }b]y] den s] yebesi gyina w[ y]n kasa ahorow a y]de di dwuma no so.

Cummins (2001) kyer] s] ]ny] ade a ‘globalization’ ho as]m befi dawurub[ nkrataa anim da efis] ]ma nkur[fo atenka pa anaa b[ne w[ obiara gyinabere mu. Ose ne fa bi a ehia pa ara ma nhomasua ne nea ]ma nkur[fo tu kwan fi w[n aman mu k[ aman foforo so, s] w[rek[p] adwuma papa bi ay], s] w[rep] s] w[n asetena mu b]y] ye ne nea ]tete sa. Nea efi

mu ba ara ne s] ]de kasa, amammer], som ahorow b]ba y]n sukuu mu. Na [de Toronto a ]w[ Canada y] mfatoho s] mmofra a w[w[ kindergarten no [ha mu nky]mu aduonum awotwe (28%) fi fie a w[nka Bor[fo mu. Ehu a [kyer] s] ]w[ eyi mu ne s] ]taa nya nsunsuanso b[ne w[ [man a ‘globalization’ ko tia w[n no pa ara nanso w[b[ w[n ho mm[den s] wobesiw ano w[ nhomasua nhyehey]e a ]fa kasa ho no mu.

Cummins (2001) kyer] bio s], ]wom s] w[ntwe obi aso bio s] waka kasa a w[de twaa ne furuma w[ sukuu de, nanso wobetumi de mmara bi ahintaw wiase amansan guadi akyi aba s], s] wop] s] wogye wo to mu w[ [man no mu de a, gye s] wopaw anaa wopow wo kasa anaa amammer].

Ne korakora no, ose s] y]ma ‘globalization’ yi s]e aman a ]ka w[n hy] pii no a, saa [man no ara na ne mpontu b]ka akyi. Nea ehia a ]s] s] w[y] ne s] w[b]b[ mm[den ab[ ankor]ankor] fawohodi a kasa ka ho no ho ban s]nea ]b]y] nnyinaso bi a [man no betumi de ako atia nne]ma a ]tete sa efis] ]y] mmara a w[agye ato mu wiase afanan nyinaa, s] y]b]b[ titiriw mmofra fawohodi ho ban (Skutnabb - Kangas 2000), w[ Cummins (2001) mu.

Phillipson (1997) kyer] s], s] wopaapae ns]m no mu yiye a ti[ri a w[fr] no ‘linguistic imperialism’ no y] nokwares]m; ]y] ade a ]k[ so na ]ny] s] b[sr]muka bi kwa anaas] anances]m bi a w[to. {faa (Said 1993, pp.3-8) as]m bi foaa n’as]m no so s], y]mfaa y]n ani nhw]] dwuma a amammer] di w[ y]n asetena mu na nea ]k[ so w[ wiase nyinaa, s] ]fa nea aman bi p] s] w[k[ so hy] aman foforo bi so no ho, ne titiriw pa ara s] na ano y] den w[ mfe [ha mu nky]mu duakron (19<sup>th</sup> Century) no awiei h[ de reba aduonu (20<sup>th</sup> Century) no ahy]ase no a, ‘imperialism ‘ da so w[ nsunsuanso w[ nn] bere yi so. S] [man bi di

[man bi so no atwa mu de nanso aman bi nsa hyehy] aman bi anom w[ amammer] mu, amany]s]m mu, nimde] mu, sikas]m ne asetena mu ns]m mu.

Nea (Heath 1972; Muhlhausler 1996; Pennycook 1994; Phillipson 1992a) reka w[ Phillipson (1997) mu ne s], s] [man bi nam kwatikwan so hy] [man bi so no ny] ade ketewa nti na ehia s] w[de nhomasua mu nimde] nyinaa toto ho no. Skutnabb-Kangas (1988) w[ Phillipson (1997) mu nso kyer] s] ‘linguistic imperialism’ y] kwan a akuw bi fa so hyehy] kasa ahorow: s] ebi w[ solo ky]n ebi esiane nipa ahosu a obi y], nipa ab[su a obi y] (s) [y] [bea anaa barima), na afei kasa p[tee a obi ka.

Nnipa a w[de Bor[fo ne Fr]nkye kasa di dwuma w[ nsusui bi s], bere a w[n kasa no retr]w w[ wiase afanan nyinaa no na kasa bi nso reyera anaa ]rek[ fam. Eyi na Skutnabb-Kangas & Phillipson (1994) kyer] s], saa as]m no y] anances]m bi kwa, na enni nnyinaso biara w[ abak[s]m mu.

Nea w[de ka ho bio ne s], ]ny] bere nyinaa na kasa apereapere yi ba w[ aman ahorow kasa ntam. Etumi nso k[ so w[ [man bi mu kasa ahorow, mpo nkorabata a ]w[ kasakuw ntam bi. Kasa a w[ka hy] anaa kasa foforo bi di so no ho ntawantawa no bi nso ba w[ bere a w[reky] {b[ade] nnepa a ]w[ [man no mu, bere a w[regu kasa biako ho fi anaa w[repagyaw kasa biako aky]n nkae no nso.

### **2.2.1 Adwenemus]m dwumadi nhyehy]ekwan**

Miles et al (1994) kyer] s] adwenemus]m dwumadi nhyehy]ekwan y] nhyehy]e bi a wogyina so y] nhwehw]mu. }no ne adwene a ]hyehy] na ]te]te] [kwan a w[fa so y] nhoma mu nhwehw]mu w[ nhwehw]mudwuma akyer]w mu. }kyer]kyer] anaa ]de ntease ba asis]m bi mu, mp]n pii s] ]b]tr]w nimde] dedaw bi a w[de ato nsusui bi mu.

Adwenemus]m dwumadi nhyehy]ekwan y] nhyehy]e a ekita nhwehw]mu dwumadi akyer]w no anaa ]to no fapem. Adwenemus]m dwumadi nhyehy]ekwan na ]da nhwehw]mudwuma akyer]w bi adi na ]kyer]kyer] senti a nhwehw]mu dwuma akyer]w bi w[ h[.

Adwenemus]m dwumadi nhyehy]ekwan no kita adwenesu ahorow ne nkyer]ase a ]de toto nea nimdefo bi ay] dedaw a ]fa nhwehw]mudwuma akyer]w a obi rekyer]w ho. }s] s] etumi de ntease bi ba adwenesu ne adwenemus]m ahorow a ]fa nhwehw]mudwuma akyer]w no ho, na afei atumi atwe adwen ak[ nimde] a ]tr]w a w[resusuw ho.

W[ntaa nhu adwenemus]m dwumadi nhyehy]ekwan w[ nhoma anaa akyer]w bi mu pr]ko p] saa. }s] s] w[y] nhoma ahorow a ]fa dwumadi no ho mp]ms]mp]ns]mu, paapae adwenemus]m ahorow a ]fa dwumadi bi mu de y] ntotoho yiye w[ adwemp[w a worey] ho nhwehw]mu no ho.

S] worepaw adwenemus]m dwumadi nhyehy]kwan bi de adi dwuma a, ]s] s] edi mu, ]y] mmer]w s] wode b]totow wo dwumadi no ho na afei ]de nnyinaso papa a w[de kyer]kyer] mu nso ato gua.

Adwenemus]m dwumadi nhyehy]ekwan hy] nhwehw]mudwuma akyer]w mu kena w[ akwan pii so. Biako ne s], ]de adwenemudah[ nsusui bi a [kenkanfo bi tumi gyina so de s[n dwumadi no so to gua.

Bio, ]de [hwehw]mufo no adwene k[ nimde] dedaw bi a ]w[ h[ so. }san nso boa ma onya mmuae bi ma ns]mmisa bi te s], “d]n nti ne kwan b]n so”, bere dodow a [de di dwuma.

## 2.2.2 Kasasua Ti[ri]

Abenfo bebree na w[de ti[ri ahorow a ]fa kasasua ho ato gua. Ebi te s] Skinner kyer] s] mmofra sua mpanyimfo kasa a w[ka. S] wohy] w[n nkuran na wonya nea w[p] a, ]boa ma nea w[ka no ka w[n tirim.

Chomsky nso kyer] s], Nyame de kasasua ho akwaa sononko bi ato abofra biara adwene mu a ]boa ma no sua kasa. Piaget nso kyer] s] kasa y] abofra adwene mu nimde] ho kank[ no biako. Brunner nso se, abofra sua kasa bere a [ne nea [hw] ne so no nya nkitahodi.

Nhwehw]mudwuma akyer]w yi fa k]se gyina su a nnipa da no adi w[ kasa ho. Su yi nti [man bi ntumi nsi gyinae p[tee w[ kasa a w[de bedi dwuma w[ saa [man no mu ho. Eyi nti ti[ri fapem anaa nsania a ekura dwumadi yi y] Skinner ti[ri a ]fa sua w[de kasa ho ne Brunner de a ]y] nkitahodi a w[de sua kasa no ho.

B. F. Skinner nnyinaso k]se ne s] su y] ade a ]boa kasasua pa ara. Ogyinaa abenfo bi nhwehw]mu a w[de akisi ne nnomaa y]e no so na [de ne ti[ri no too gua. Abenfo no ns]m ne s], wubetumi agyina su p[tee bi a saa mmoa yi da no adi so akyer] w[n biribi ma w[ay]. S] wofoa nea obi y] so anaa s] wohy] no nkuran a, [y] no yiye. Eyi nti B. F. Skinner gyinaa nea [fr] no ‘Verbal Behaviour’ (1957) so na [de susui s] abofra sua kasa a n’awofo ka. Nea abofra no ka a eye no w[b[ n’aba so, na mp]n dodow a [y] saa no na n’anim ara na [rek[ nen. Nea enye no de wogyaw anaa s] wonsi so dua.

}wom s] Skinner ama ne nnyinaso a [de y]] ti[ri no de, nanso [kyer] s] w[de mmara na ]hyehy]] kasa nti s]nea ]te biara no s] wode su p] y] susudua a, ]renwie p]y] nkosi. S]nea

]te biara no kasa no ho mmara no b]ka mu w[ baabi. }no nti s] abofra no y] mfomso a ]fa kasa no nhyehey]e/mmara ho a, ]ny] b[ne na mmom ]kyer] s] abofra no resua biribi.

{kyer] bio nso s], ]ny] nea [panyin no ka no nyinaa na abofra no betumi aka adi n'akyi anaas] obetumi asua, efis] s] nhyehey]e a ]w[ nea [panyin no reka no mu no ny] nea ]w[ abofra no adwene anaa nimde] mu a anaa nea ]boro n'aho[den so a, [rentumi nka. Mp]mp]nso biara ne ho adesuade/nimde].

{man bi mu kasa a w[de di dwuma no, fi bere a oburoni bedii [man yi so de besi nn] nhyehey]e ahorow a w[de aba a y]ato no asaworam no nnyinaso k]se no y] su a y]da no adi w[ kasa ho. S] y]te nea Skinner rekyer] yi ase na y]de y]n kasa di dwuma de a, ]nde, y]de kwan a w[fa so sua kasa no b]y] adwuma na y]ahy] mu kena w[asuabea nyinaa a tikyafotetewebea ka ho bi.

Brunner nso hy] Skinner ti[ri no mu kena de nea [fr] no ‘imput/Interactionist’ ti[ri ba. {no nso kyer] s] bere dodow a wode kasa bi di nkitalho no, na ne sua ara nen. {kyer] s] botae titiriw a kasa w[ h[ ne s], w[de bedi nkitalho, na s] wubesua a, gye s] wo ne w[n a w[de di dwuma dedaw no de di nkitalho. Jerome Brunner kyer] s] kasa ho su a ]ma mpanyimfo de kasa kyer] mmofra a w[fr] no ‘ Child – Directed Speech (CDS)’ no y] nea ]boa ma wosua kasa yiye.

### **2.2.3 ‘Socio-Cultural Theory’ – Vigotsky**

Eyi y] ti[ri a Vygotsky (1978) kyer] s] [man/beae/nnipa a abofra bi firi mu no tumi boa ma ne nimde] k[ nkan. {kyer] s] adesua y] ade a ]k[ so w[ nnipa asetena mu. }kyer] s] amammer] a w[wo obi to mu no w[ nsunsuanso k]se w[ saa abofra no adwene nkank[

anaa nimde] mpontu mu. {kyer] s] mmere dodow a nipa ne w[n a w[atwa ne ho ahyia redi nkitaho no, na [resua ara ne sa.

Vykotsky kyer] s] abofra di nkan ne afoforo nya nkitahodi, na afei [de nea onya firi w[n h[ no ak[ n'adwene mu. Biribiara a ]y] nimde] a ]ba w[ abofra bi mpanyiny] mu no fa kasa ho no gyina amammer] a abofra no firi mu no mu nkitahodi a onya. Eyi nti s] abofra bi benya ntease w[ biribi mu a, egyina nhye]e a ]w[ h[ a amammer] bi de di dwuma a abofra bi nya nkitahodi bi wom. Vykotsky nkyer]kyer]mu yi w[ twaka k]se pa ara w[ Skinner ti[ri a madi kan aka ho as]m dedaw no ho.

Eyi nti ti[ri fapem a nhwehw]mudwuma akyer]w yi gyina so titiriw y] Skinner ne Vykotsky ti[ri ahorow a w[da no adi w[ ha yi no, esiane s] su a y]ada no adi akyer] [man bi mu kasa a w[de di dwuma no ma yehu s] w[s[ kasa no mu yiye anaa w[ns[ mu yiye.

Akyer]kyer]fo ntetewebea y] beae a w[ma kwan ma wosua Ghana kasa ahorow a Akuapem Twi ka ho bi nanso, esiane ‘globalization’ ne ‘cultural imperialism’ a akeka amanaman titiriw Abibiman ahy] mma kwan mma w[mfa kasa no nni nkitaho. }nam eyi so ma sua a ]s] s] wosua Ghana kasa w[ sukuu ahorow no mu ahyia akwanside pii a ti[ri ahorow yi di ho adanse k]se.

#### **2.2.4 Su ahorow a w[da no adi w[ Ghana kasasua ho**

Nimdefo ahorow akyer] akwan ahorow a nnipa nam so da su, s] ]y] papa anaa b[ne, adi w[ kasa ho. Saa nkyer]kyer]mu yi bi na maboaboa ano w[ ha yi. Appel & Muysken (1987, p.16) w[ Coronel-Molina (2009) mu se, ]nam akwan abien so na y]da su bi adi w[ kasa ho. Nea edi kan no y] nea su-mu-hwehw]mufo kyer] s] ]y] [kwan a nnipa de kasa bi

di dwuma w[ w[n daadaa asetena mu. }na adwene-mu-hwehw]mufo nso kyer] s] ]y]  
adwene p[tee bi a nnipa w[ w[ kasa bi ho.

Williams (1998) w[ Coronel mu nso kyer] s] su a w[da no adi w[ kasa ho no y] bere a  
wohu kasa kumaa bi s] ebetumi atr]w anaas] entumi ntr]w nti, kasa a ne ho y] den no b]k[  
n'anim na nea enni aho[den no ahyew. {kyer] bio s], ]s] s] y]hw] w[n a w[kora agyapade  
no nso adwene. W[n adwene ne s] y]kora y]n atetede nti ]ho nhia s] y]de nsakrae bi ba  
kasa bi mu esiane s] nsakrae aba wiase mu dedaw. Na w[n a w[y] agyapade ho bamm[fo  
no nso kyer] s] nsakrae biara a ]b]ba wiase no betumi asesa kasa bi gynabere.

Edward (1994, p.6-7) w[ Coronel mu kyer] s] ]ny] nwonwa s] nea nnipa p] w[ kasa a  
w[hw] abak[s]m nnyinaso, nea wosusuw s] ]y] f] anaa adwenemutew da adi s], nipa w[  
kwan s] [y] nyiyimu w[ biribiara mu. Nea ]ho hia pa ara w[ su a nnipa da no adi ne [p] a  
nnipa w[ w[ kasa ho no ne s] w[de b]hy] mmara mu anaa w[de b]ka w[n daa daa abrab[  
ho. Mmom [haw a kasa nkumaa no taa hyia no firi s], [p] a nnipa no w[ no ne nhyehy]e a  
aban no de to gua no b[ abira. Edward (1994) toa so kyer] mu s] “adesuade a w[fr] no  
esu” fi nne]ma abi]sa mu na ]ba: atenka, adwenemutew ne s]nea obi y] bri. {de  
as]mmisa bi ne ano mmuae kyer] mu bio s]: So Fr]nkye ho nimde] hia ma wo mma anaa,  
yiw/dabi? Saa as]mmisa yi hwehw] ]na no gyidi, na nea [ka ne s], ebetumi aba s] ogye di  
s] Fr]nkye ho hia ma ne ba no daakye adwumay] nanso n'ani nnye kasa no ho. Eyi na  
ebeyi su a [w[ w[ kasa ho akyer].

Fasold (1987, p.147-148) w[ Coronel mu de William (1998) nkyer]kyer]mu no ky] su mu  
abien. Su a y]w[ w[ kasa ho no dodow no ara y] nea adwene-mu-hwehw]mufo ka s] obi  
ay] krado s] [b]p] ns[wano ama akwanside a ]ba n'asetena mu bere biara. }no nti ]y]

adwene no gynabere w[ bere a [haw bi ayi ne ti. Nea ]t[ so abien no nso y] nea subanhwehw]mufo nso kyer] s] ]y] nea ani tua w[ obi abrab[ mu bere a [haw bi ayi ne ti. Ose eyi y] mmer]w s] wubehu ky]n kan de no esiane s], ]no de gye s] onii no ada nea ]w[ ne tirim adi akyer].

Eyi nti nea (Dyers, 1998) w[ Owu-Ewie mu kyer] ne s], kasa ho su y] atenka a ano y] den (papa anaa b[ne) a ]da adi w[ nipa mu bere a ak[ba s] [hw] kasa ahorow a atwa ne ho ahyia na [paw bi. (Crystal, 1997) w[ Owu-Ewie mu san nso kyer] esu mu s], ]y] atenka a nipa w[ ne kasa anaa nnipa foforo kasa ho.

(Edwards 1994, Heugh 2000, Andoh-Kumi et al 2001 ne Sarfo 2012) ka w[ Owu-Ewie mu ne s], twaka k]se pa ara da su a nnipa da no adi w[ kasa ho ne nhomasua ho, esiane s] nhomasua siesie kasa ho su na etumi boa kyer] nsunsuanso a yenza w[ s] kasa bi tena h[ anaa s] ]b]sesa ho. (Baker, 1992) w[ Owu-Ewie mu nso kyer] adwene koro no ara. Eyi da adi pii w[ [man a wonni kasa nhyehey]e a w[fa so y] w[n ade mu. Adegbija (1994) w[ Owu-Ewie mu nso ka de foa so s] nhomasua mu na su b[ne a nkur[fo da no adi w[ Abibifo kasa ho no da adi pa ara. {ka eyi efis] aman bebree a ]w[ Abibiman mu nni kasa nhyehey]e sononko bi a egyina ne ho so, gye s] nea w[de ahy] nhomasua de no mu p]. Eyi ho akohia esiane s] Bor[fo kasa no mmom da w[n koma so k]se ky]n Abibirim kasa no. Enti [man te s] Ghana a nnipa no susuw s] Bor[fo p] na ]s] s] wosua no, ]ho hia pa ara s] y]hw] nnipa su a w[da no adi w[ y]n kasa ho na aboa ma y]ahu kwan a y]b]fa so de kasa ho nhyehey]e aba, efis] su a w[da no adi w[ kasa ho no w[ nsunsuanso w[ s] w[resua kasa biako aka nea ]w[ h[ dedaw no ho anaas] wobesua amann[ne de no (Saracaloglu, 2010).

Saa ara nso na Siti (2008) w[ Owu-Ewie mu kyer] s], s] nnipa no w[ su papa w[ kasa bi ho a, ]ma ne sua y] mmer]w ma no. Nea [de ka ho ne s], s] kasa ho nhyehey]e bi bedi mu a, ]ny] nnipa dodow ne beae a w[ka kasa no p] na ]boa, mmom nnipa no su a w[da no adi w[ kasa no ho no na ehia pa ara.

Bio, ose su a w[da no adi w[ kasa ho ns]m y] kuntann de, nanso ]ho hia pa ara enti ]s] s] mpanyimfo a w[hw] [man no so no twe w[n adwene k[ so yiye bere biara a wobesusuw s] w[b]y] kasa ho nhyehey]e na ]no na [twe Lewis (1998, p.262) de bi a [daa no adi no, si so dua s], s] kasa ho nhyehey]e biara b]y] ye a gye s] ]ne su a nnipa a saa nhyehey]e no fa w[n ho no hyia, ebetumi atwe w[n a wonni su pa w[ kasa ho adwene aba nea eye w[ nhyehey]e no ho anaa w[b]hwehw] ayi nea ]y] akyinnyegye no afi ho.

Owu-Ewie & Edu-Buandoh (2014) kyer] s] 1994 mu na w[sesaa Ghana kasa ahorow no sua firii adesua mu w[ ntoaso sukuu dwumadi mu na afei w[y]] no s], s] wop] a na wubesua. Ns]m pii na nnipa bebree a ebinom y] nhomanimfo ka de bu Ghana kasa ahorow a yesua no animtiaa, a biako ne nea Andoh-Kumi, (1997) ka w[ Owu-Ewie et al (2014) mu no, s] asuafo mm[demm[ a ak[ fam no titiriw nea ]fa Bor[fo ho no firi Ghana kasa a w[ka no mp]n pii no nti a. }nam eyi so ama w[n a wosua Ghana kasa ahorow no dodow so ahuan koraa.

Eyi nti na (Mparutsa, Thondhlana & Crawhall, 1990) a ]w[ Owu-Ewie et al mu da no adi s], s] [man biara p] s] [y] kasasua ho nhyehey]e, s] ebia w[rep] kasa a ]t[ so abien ama [man no a, ]ho behia yiye s] w[b]hwehw] [manfo no su a w[da no adi no yiye. Bio, (Webb, 1996) w[ Owu- Ewie et al mu ka foa so s], ]s] s] agyinatukuw biara a w[b]paw s]

w[ny] kasasua ho nhyehy]e de hy] w[n adwene mu s] ]ny] nea kasakuw bi p] na w[b]y] na mmom [manfo no su a w[da no adi w[ w[n kasa ho na wobegyina so.

Ansa na y]b]k[ su ahorow a w[da no adi w[ [man bi mu kasa ahorow ho no, mep] s] mitwa s]nea Ghana sukuu su te kyer]. Nn] yi w[de mfe dunw[twe (18) na ]k[ sukuu fi kendagaaten de kosi suap[n mu. Kendagaaten y] mfe abien (2), mfiase sukuu y] mfe akron (9) – gyinap]n biako (1) de kosi JHS 3. Ntoaso sukuu y] mfe abi]sa (3) na suap[n nso y] mfe anan – (Owu-Ewie, et al). Nea ]wom ne s], mp]n pii s] w[ka mfe dodow a w[de k[ sukuu w[ Ghana a w[mfa akyer]kyer]fo ntetewebea nka ho nanso nhomasua nk[ mmra nyinaa gyina tikyafo so.

S]nea kasa ho nhyehy]e te ni. W[de Ghana kasa na ]kyer] ade w[ kendagaaten de kosi gyinap]n abi]sa (3). Nea ]fa kasa kyer] ho no y] sononko kakra. Efi 2009 reba no, nea NALAP nhyehy]e de bae ne s], s] ]ba Ghana kasa ne Bor[fo sua de a, w[ka bom. W[de d[nhwerew ne fa na ]kyer] Ghana kasa ne Bor[fo a w[de abom no. Eyi w[ nhyehy]e sononko bi a tikyani nni ho kwan biara s] [sakra mu. }s] s] odi so p]p]]p] s]nea ]te w[ nhoma no mu no. D[nhwerew ne fa no mu no, KG1 de simma aduow[twe sua Ghana kasa na w[de simma du ama Bor[fo. KG2 de simma aduoson sua Ghana kasa na w[de simma aduonu asua Bor[fo. Gyinap]n biako (1) de simma aduosia anaa d[nhwerew biako sua Ghana kasa na w[de simma aduasa asua Bor[fo. Gyinap]n abien (2) de simma aduonum sua Ghana kasa na w[de simma aduanan asua Bor[fo. Gyinap]n abi]as (3) de w[ky] mu simma aduanan anum ma Ghana kasa ne Bor[fo.

S]nea madi kan aka no (Owu-Ewie et al) kyer] s] w[de Ghana kasa na ]kyer] adesuade a aka no. Efi gyinap]n anan (4) kosi SHS nyinaa, w[de Bor[fo na ]kyer] ade. Wosua Ghana

kasa s] adesuade nkae no fi gyinap]n anan (4) de kosi JHS3. Wodu SHS a w[n a w[p] na wosua Ghana kasa. Asuap[n mu nso saa ara, w[n a w[p] na wosua. Wodu k[l]gyi nso a, w[de Bor[fo na ]kyer] ade. Wosua Ghana kasa afe p] na w[n a w[p] no atoa so afe te s] adesuade nkae no bi.

W[kyer] s], asuap[n mu no, w[w[ asuap[n no nkorabata a w[hw] Ghana kasasua ho as]m so. Y]w[ Department of Ghanaian Languages w[ University of Ghana, Legon, University of Education, Ajumako. University of Cape Coast de, w[de Department of Linguistics ne Ghanaian Languages no abom biako. KNUST de Ghana kasa nkorabata no hy] Department of Modern Languages ase. Saa asuap[n yi nyinaa y] Bachelor of Arts (BA), Bachelor of Education (BEd), Master of Arts (MA), Master of Philosophy (MPhil) w[ Ghana kasa ahorow mu. University of Education na w[y] Ghana kasa a w[agye ato mu s] wonsua w[ sukuu mu no nyinaa bi w[ h[ - Fante, Nzema, Twi, Ga, Dangme, Gonja, Kasem, Dagbani, Dagaare, Ewe, Sisala. W[y] fi Bachelor of Education (BEd) de kosi MPhil. University of Cape Coast ne Unviversity of Ghana y] MA/MPhil w[ Akan, Ewe ne Ga – (Owu-Ewie, et al, 2014)

Owu-Ewie (2009) kyer] s] w[nhy]] da nsii gyina w[ kasa dodow a y]w[ w[ Ghana, na mmom nea nimdefo ahorow aka ho as]m no dodow b]y] aduowotwe abi]sa (83). Aman a atwa Ghana ho ahyia nso nyinaa ka Fr]nkye nti ]ho akohia bio s] w[b]dwene Fr]nkye ho aka kasa a y]de di dwuma w[ [man no mu ho. Na s] wohw] anuonyam a w[de abata Bor[fo ho no a, ]rekame ay] s] [manfo no ani gye Bor[fo no ho mmom ky]n Ghana kasa ahorow no ho. Omoniyi (2014) w[ Owu-Ewie et al mu kyer] s], su a w[da no adi w[ kasa bi ho no, s] eye anaa enye gyina mfaso a [man no kasa de b]ma w[n, titiriw w[ w[n daadaa asetena mu ns]m mu. Eyi nti [man te s] Ghana a y]w[ kasa bebree saa no, na y]n

kasa nhyehy]e a w[de sua nhoma nso y] abien yi de, na ]y] ade a ]da adi pefee w[ nkur[fo su p[tee a w[da no adi w[ [man no kasa ho. Bor[fo y] kasa a aban ama ho kwan s] y]mfa ny] ade nyinaa. S] osuani bi b]k[ n'anim w[ sukuu a, egyna Bor[fo so.

Bor[fo kita anuonyam k]se w[ y]n nhomasua mu. }no nti nnipa no susuw s], s] nipa w[ biribi papa bi a [de n'adagyew bewura mu w[ kasa ho a, na ]y] Bor[fo na ]no na (Guerini, 2008, p.2) da no adi w[ Owu-Ewie et al mu no. }nam eyi so ma bere biara a w[b]twe kasa ho ntonto w[ [man yi mu no, ]k[ tia Ghana kasa ahorow. Nnipa a w[kyer] ade w[ mfiase / ntoaso sukuu, k[l]gyi neasuap[n mu no mpo nyinaa bu w[n mf]fo a w[kyer] Ghana kasa ahorow s] w[y] nkur[fo a w[nkan w[n nka [man mma ho. (Bamgbose, 1991) w[ Owu-Ewie mu nso de to so s], wok[ Nigeria, na s] w[rep] tikyafo akodi dwuma bi mpo a w[ntaa mfa w[n a w[kyer] [man no mu kasa ahorow no, na w[n asuafu nyinaa bu w[n s] w[n nimde] nk[ anim saa.

Nea ]wom ne s] nea nkur[fo taa ka ne s] obiara a osua Ghana kasa nimde] nk[ nkan, na ]no nti na w[p] kwantia bi ay] biribi de ab[ bra. W[ka eyi s] Ghana kasa ny] nea wosua w[ sukuu. Suban ho hia pa ara w[ kasasua mu. Eyi nti na mehw] su a nkur[fo da no adi w[ kasasua ho a anya nsunsuanso w[ Twi sua so w[ k[l]gyi mu no.

Nea edidi so yi y] nea Owu-Ewie et al nyae w[ nkitahodi a ]k[[ so w[ w[n nhwehw]mu a w[y]e no mu. W[hw] Ghana kasa tikyafo ne asuafu w[ ntoaso sukuu ahorow bi mu w[ mfinimfini ne At[e mantam mu. As]mmisa a na edi nea w[de dii dwumadi no anim ne s], ‘D]n na ay] akwanside w[ Ghana kasa sua ho?’ ‘D]n na ay] suban papa a nkur[fo da no adi w[ Ghana kasa sua ho?’

Nea ]daa adi no biako ne s], tikyafo a w[kyer] adesuade foforo a ]ny] Ghana kasa no bu Ghana kasa asuafo animtiaa na wobu w[n aba mu nso. (Guerini, 2008; Bambose, 1991) w[ Owu-Ewie mu nso ka saa as]m koro yi ara. *Wose w[y] tiwui nti na wosua Ghana kasa.* W[ka bio s], mfaso biara nni h[ ma w[n a wosua Ghana kasa efis] wowie sukuu a w[mfa nnya adwuma biara ny]. Tikyafo yi ara bi nso ka s] Ghana kasa sua ntumi mmue asuafo adwene mu nti ]ns] s] w[y] no adesuade mpo w[ sukuu mu. }nam adwene a w[w[ yi so ma w[y] nne]ma pii de siw kwan s] asuafo yi benya beae bi mpo asua w[n ade.

Andoh-Kumi ne Owu-Ewie et al y] adwene s] asuafo binom nso susuw s] Ghana kasa y] nea wonim dedaw nti ]ns] s] wosua. Na wobisa s], adwuma b]n na wowie sukuu a w[de kasa no b]y]? Eyi y] as]m a mete no daa w[ m'adekyer] suahu mu. S] asuafo ba foforo na me ne w[n di ahyia nea edi kan a, mete s] ebinom ka s] na d]n na w[de “Twi no nso” b]y] w[ abrab[ mu. Eyi nti awofonom bi mpo mp] s] w[b]t[t[ adesua akade a ehia ama w[n. Ankra (2015) nso ka bi s] mpanyimfo a w[deda sukuu ahorow yi ano no bi nso fa kwan ahorow so ko tia Ghana kasa no ka. W[kyer]w no Bor[fo mu de tetare mmea mmea ahorow pii w[ sukuu no mu h[ s] ]ns] s] obiara ka Ghana kasa, na w[n a w[fom no w[twe w[n aso.

Nea ]y] hu koraa ne s], wobu tikyafo a w[asua ade akodu suap[n mu a w[kyer] Ghana kasa no nso s], wonnim hwee. Wose w[y] nnipa a wontumi nkyer] hwee nka nea wonim no p] ho, na faako a w[w[ p] na wobetumi akyer] ade.

Ankra (2015) kyer] bio s], w[taa di tikyafo ne asuafo a w[de Ghana kasa di dwuma ani. S] wosua ade wie a, wontumi nka kasa no w[ w[n mf]fo mu gye s] bere a w[n nko ahyia p]. Saa su koro yi ara bi na [soafo a na [hw] nhomasua so w[ [mampanyin Kuffour aban

mu w[ afe 2002 mu, Ameyaw Akumfi, peperee ne ho de k[sesaa nhomasua nhyehy]e a ]fa kasa ho no. Ose Ghana kasa no na ]ma Bor[fo kasa no ho mm[ demm[ k[ fam no.

Adwene a obi kita w[ biribi ho no y] aky]de s] wode rema onii no kasa ak[ nkan anaa [haw k]se pa ara s] ]b]ma nimde] no agye agu. Ade biako a Ankra (2015) ka ne s], s[hw] a w[kyer]w no mfiase sukuu awiei de k[ ntoaso sukuu (BECE) no ab]y] nnyinaso k]se pa ara ma adwene a nnipa, titiriw awofo w[ Ghana kasa ho ny] nea ]s[ ani. Ankor]ankor] sukuu a ]w[ kurom titiriw w[ kasasua ho akade te s] nhoma dodow ky]n aban sukuu no nyinaa. Bio, wuyi s] w[w[ botae s] w[b]ma nimde] no si nky]n a, botae biako a ehintaw akyiri y] aguadi (sika). Eyi nti ]ma w[n Bor[foka/Bor[fo ho nimde] k[ anim pa ara. Eyi ma awofo no susuw s], s]nea ne ba no wie mfiase sukuu a, obetumi aka Bor[fo yiye na watoa so ak[ ntoaso sukuu nti no, [de ne ba no b]k[ ankor]ankor] de no. }no na (Ampiah, 2010) w[ Ankra (2015) mu kyer] s], w[n a w[k[ sukuu w[ ankor]ankor] de no dodow no ak[ soro b]y] [ha mu nky]mu aduasa nsia (66%), efi 2007 reba no. Eyi nti awofo no dodow p] s] w[de Bor[fo b]kyer] w[n mma ade w[ mfiase sukuu mu.

W[n a ]s] s] w[hw] ma y]de kasa nhyehy]e a ]w[ h[ no di dwuma no nso mmoa koraa. Mpanyimfo a w[da sukuu no ano no mmom ko tia s] w[b]ka Ghana kasa w[ sukuu no. (Kontra, 1999; Susan, 1997) w[ Ankra (2015) mu kyer] s] tikyafo binom de mmere a w[de ama s] w[mfa nkyer] Ghana kasa no kyer] ade foforo. (Kathleen Heugh, 2006) w[ Ankra (2015) mu kyer] s], nhoma a ]ho ay] na, titiriw w[ ntoaso sukuu mu no nso y] [haw no bi . }no nti bere biara a w[de Ghana kasa a w[agye ato mu s] y]mfa nni dwuma w[ sukuu ahorow mu no dodow a ]y] (s] ]d[[so) no y] akwanside s] wobentintim nhoma ma w[de asua ade.

### 2.3.1 {haw ahorow a ]w[ nhomasua kasa nhyehey]e ho

S] wutie Andoh-Kumi (2000) ne w[n a watwe w[n adwene ne nimde] te s] (Andoh-Kumi , 1992; Fafunwa et al, 1989; Hakuta, 1986; Collision, 1972 & 1975) w[ ne krataa no mu no a, nea ]da adi pefee ne s] abofra sua ade w[ kasa a w[de twa ne furuma mu a [te ase nt]m.

“S] wode kasa a w[te kasa kyer] w[n a, wokasa kyer] w[n ti. S] wode w[n kasa kasa kyer] w[n a wokasa gu w[n akoma mu”. As]m a Nelson Mandela kae a Childs (2013) kyer]w w[ ne nnianim no mu nen. }y] as]m a [mampanyin no ka kyer]] African National Congress (ANC) a ]w[ South Africa de foaa w[n kasa nhyehey]e nsusui a w[de too gua w[ 1993 mu no so. S] wohw] dwuma a kasa adi w[ amany]s]m mu w[ South Africa a, na ]y] ne papa mu pa ara s] Mandela kaa saa as]m no. {te dwuma a kasa a w[de twa furuma di w[ nnipa abrab[ mu ase yiye. Childs (2013) kyer] s] wiase afanan nyinaa, baabi a w[atumi de nkaedum bi asi h[ ama kasa (abibirim kasa) ne South Africa – “Taalmonument”. Na [kyer] s] kasa y] ade a ehia nnipa nyinaa nanso awer]hos]m ne s] woba Abibiman mu a fawohodi a kasa bi w[ s] ]tena ase ne fawohodi a nnipa w[ s] w[tena ase no ny] adehia, nti ]ny] nwonwa s] kasa no pii ayera a w[aka bi nso ahy].

}no nkamfua, abofra nimde] w[ [man no mu kasa ahorow nso tumi boa sua amann[ne kasa no bi. Na nea ama nhomasua nhyehey]e a ]fa kasa ho bebree a aba firi Guggisberg bere so de besi nn] no at[ ape ne s] nhomasua baanodifo ne akyer]kyer]fo a w[de nhyehey]e no b]y] adwuma no mfa ny] adwuma s]nea nhyehey]e no te. Ne nyinaa nnyinaso ne nkitaho a meredi a mede ay] saa a nhwehw]mu dwumadi s] [kwan a w[de [man no kasa ahorow fa so w[ tikyafu ntetewebea no t[ sin. Nea efi Andoh-Kumi (2000) mu bae ne s] akyer]kyer]fo bi a wonni [man no mu kasa ho nimde] papa na w[rekyer] mmofra a

w[ka Ghana kasa p[tee bi ade. Bio, [haw a wogye di s] ]w[ nkuow ak]se mu, s] adan mamfra mamfra no, ebi wow[ nkuraa ne nkuow nketewa no mu bi.

{haw biako a epuei w[ nhwehw]mu no mu ne s], tikyafo no bi de [man no kasa kyer] ade de, nanso akade s] nhoma a w[de di dwuma y] kakra ara bi . Bio, tikyafo no bi nimde] w[ kasa no ho w[ fam koraa. Eyi nti no atikyafo a w[w[ gyinap]n biako (1) kosi anan (4) de Bor[fo na ]kyer] ade. Baabi foforo nso de, w[de [man no mu kasa no na ]kyer] ade nanso sukuu dan mu dwumadi ne nea w[de k[ fie no de, w[de Bor[fo na ]kyer]w ma w[n. Baabi mpo de gyinap]n biako (1) tikya a [w[ h[ no, omfi beae a [kyer] ade h[ no nso [de Bor[fo kyer] Bor[fo ne akontaabu na [de [man no mu kasa a w[ka w[ h[ no akyer] adesuade nkae no. Baabi foforo nso de, tikyafo a w[w[ gyinap]n biako (1) kosi abi]sa (3) de [man no mu kasa ne Bor[fo nyinaa kyer] akontaabu na afei w[de [man no mu kasa nko ara akyer] adesuade nkae no. Andoh-Kumi (2000) kyer] s] baabi nso, gyinap]n a edi kan tikya no de [man no mu kasa no kyer] Bor[fo kasa. Oyi p] ne tikyani a [ma asuafo no dwumadi w[ [man no kasa mu. Nea wohui ne s] tikyafo a w[w[ h[ no mu aky] abien. Kuw biako ani gye ho s] w[de [man no kasa no kyer] ade na kuw biako nso p] Bor[fo kasa. Asuafo no mmom de, dodow no ara ani gye ho s] w[de [man no mu kasa no b]kyer] ade.

}wom s] [man no nam kwan ahorow so s] w[b]p] nhomasua ho nhyehy]e a ]fa kasa ho de aboa nhomasua de, nanso mmoa paa a w[de pagyaw dwumadi a ]te saa yi sua koraa (Awedoba, 2002, p.75) w[ Akurugu, (2010) mu). Akurugu, (2010) kyer] s] nkyer]kyer]mu a w[de ma Ghana kasa no nso ka ho bi na yentumi mfa nni dwuma papa no. Ose w[ka Ghana kasa a ebinom kyer] s] ]y] [man no mu kasa a w[ka w[ beae p[tee bi. Ebinom nso kyer] s] ]y] kasa a w[de twa furuma. Eyi nti s] w[ka Ghana kasa a w[de kyer] ade a, tikyafo no bi mfa nea w[agye ato mu no nkyer] ade, na mmom nea w[ka w[

beae a sukuu no w[ no. Na nea ]y] hu k]se a edi kasa nya ne s], wubunya tikyafo bi a w[de Bor[fo kyer] Ghana kasa anaa w[de Ghana kasa kyer] Bor[fo. (Andoh-Kumi) w[ Akurugu (2010) mu nso kyer] s], Aso]e a ]hw] nhomasua so nso ammoa nhyehy]e no koraa. W[amfa nhyehy]e sononko bi ammata kasa nhyehy]e a w[de di dwuma no ho w[ [man no mu no amma, nti ]no ara ne s] wogyaw no torokaa saa.

Akade nso a w[de b]boa akyer]kyer] tikyafo a w[kyer] ade dedaw no ma w[atumi de kasa ho nhyehy]e no adi dwuma no nso amma. Mp]n pii s] dwumadi bi saa b]k[ so a, na ]y] Bor[fo no. }ba saa a ]ma su a [manfo w[ w[ Ghana kasa ho no gye nsam k]se na ne nyinaa na ]ko tia s] w[de Ghana kasa bedi dwuma w[ sukuu mu.

Akwan a ]no nti ]s] s] y]hw] s] y]b]kyer] Ghana kasa ahorow w[ sukuu no biako ne s]nea w[n a wowie sukuu de kasa no di dwuma. Nnipa a w[awie mfiase ne ntoaso sukuu dodow no ara de [man no kasa no di dwuma pa ara. Nea ]wom bio ne s], w[taa ka [man no mu kasa foforo ka nea w[de twaa w[n furuma no ho. W[ntaa mfa Bor[fo nni dwuma saa, efis]ebia na wonni ho aho[den saa. Boadi (1976) gye nea maka yi to mu s], s] y]b]ka biribi afa w[n a w[awie sukuu kasa a w[de di dwuma ho a, na kyer] s] w[y] nkur[fo a w[ntaa mfa Bor[fo nni dwuma. W[n Bor[fo ka y] kakraa bi, nti s] w[n a w[awie sukuu adwene w[ Bor[fo ho ni de a, ]nde ]s] s] [man no ma n'ani ku ne kasa a w[de di dwuma w[ sukuu ky]n Bor[fo no efis] wonya ho mfaso w[ bere a w[awie sukuu mpo. Akurugu (2010) foa saa as]m yi so pa ara. Bere a [rehwehw] nea ama Bor[fo sua ay] den no, [kae s] Ghana kasa ahorow a y]de di dwuma pii no d[[so nti a. Eyi da adi pefee s] nea Boadi (1976) ka no y] nokware turodoo nti ]ho behia s] yebeso nhyehy]e a ]fa Ghana kasa sua ho no mu yiye na y]ama ho akade ne tumi a ]b]ma ]ho dwumadi no ak[ nkan.

Awiei no, s] y]rema y]n ani aba hia a, ehia s] ]s] s] y]n nhomasua nhyehy]e nya nsunsuanso w[ [man no anisoadehu so a, ]nde ]s] s] y]ma y]n ani bere s] y]b]ma Ghana kasa sua ho ahia y]n pa ara. Mereka eyi efis] s] aban adwumas]m nk[so, amammu a ]b]n [manfo, nkuraase mpontu ne mfiridwumas]m b]y] ye a, ]s] s] w[ma [manfo de w[n ho hy] mu bi. S] yeyi s] aso]e a ]hw] nhomasua so nkorabata a w[ma nnipa a w[nk[[ sukuu da nhoma mu nimde], ne ankor]ankor] nnwumakuw y] de boa no si nky]n a, ]b]y] adwemp[w papa s] w[b]tetew w[n a wowie sukuu no dodow ara ama adwuma w[ bere a w[de Ghana kasa di dwuma w[ y]n sukuu mu yiye.

Ankra (2015) kyer] s] efii s] yenya fawohodi de reba y]n anim no, “language imperialism” no adi y]n tirim d]m ara ama nhyehy]e biara a y]b]y] afa kasa ho no s] y]de bedi dwuma w[ [man no mu biara, oburoni a na odi y]n so no kasa ka ho bi. Eyi na ]ma [fa (Alidou, 2004; Hamish, 2013; Romaine, 1989; Wei, 2000) ns]m a w[kae de foa n’as]m no so s], s] worekyer] kasa ne nea ]b]ma nnipa ahu akenkan ne akontaabu w[ [man yi mu a gye s] ]y] nea w[de kasa abien na ]kyer]. “Globalization” no nso nti, kasa bi te s] Bor[fo anya tumi anaa aho[den sononko bi a, ]rekame ay] s] wiase nyinaa kasa. W[de Bor[fo di dwuma w[ wiase akuw ahorow pii mu, te s], World Bank ne dawurub[ nnwuma mu. Eyi y] nea Brock-Utne, (2003) ka w[ Ankra mu. Bio, (Fairclough, 2001, Del Pilar Garcia Manyo & Garcia Lecumberri 1997) w[ Ankra mu kyer] s], ]s] s] kasa ho ntetewebea y] nea ]b]ma obi nimde] a, ]mfa ho ne nea ofi ba. W[de ka ho bio s], ]s] s] ]y] nea ]b]ma nnipa ani aba ne ho so w[ ne tebea a [w[ mu na asiesie no ma watumi aboa adannan ne wiase a [te mu.

Awoyini (2002, p.58) de [haw a ]w[ Abibiman kasa ahorow kyer] ho no gu akuw yi mu - ntoaso sukuu atikyafo a w[nn[[so ne awer]hy]mu a asuafo ne w[n awofo nni w[

Abibiman kasasua ho esiane ahot[so a w[de ama amann[ne kasa a y]de di dwuma w[aman ahorow no mu. Bio, nhoma ne adesua akade a ]nn[[so nso ne gyinae a yentumi nsiw[ nhomasua nhyehy]e ahorow a w[paw nimdefo ahorow ma w[de ba no nso ka ho bi.

Y]hw] [man yi mu nso a animdefo pii nso ka haw yi ho as]m bi. Nea edi mu akoten paara y] nhoma ne adesua akade ahorow a ]nn[[so. Na eyi ma ]y] den s] w[de [man no kasaahorow b]kyer] osuani bi ade na [no nso nimde] w[ mu no ak[ nkan. Eyi na na d[m kumaa a na w[w[ mmarahy]baguam bere a na abor[fo di y]n so w[ 1956 de too gua s], ]ho nhia s] y]b]kyer] [man no kasa anaas] w[de b]kyer] ade esiane s] ]ho akade sua na ]y]den koraa s] obi betumi de adi dwuma bi ma ]de nsakrae aba n'abrab[ mu. Nea ]wom ne s], na saa kasa yi y] anihanhan efis] na w[p] s] w[ka biribi a ]b]boa ma w[apagyaw Bor[fo na w[aka [man no kasa ahorow no ahy].

K[misa a na [hw] nhomasua so nso rebue nhiyiam k]se a ]fa Ghana kasa ho a na ]rek[ so w[ Legon 1968 ano no nso kae s], ntawantawa a ab]da Ghana kasa ne Bor[fo ntam a ]fa kwan trenee p[tee a w[de bedi dwuma w[ [man no mu no y] nea esiw Ghana kasa sua kwan no bi. {haw biako bio ne s], s] y]fa nhyehy]e bi s] y]de di dwuma w[ nhomasua ho a na y]atow akyene baabi ak[fa foforo aba. }y] nokwares]m s] nnipa pii mp] akenkan de nanso s] ]ba Ghana kasa de a ]nde y]nka koraa. S] w[b]kenkan a na ]kyer] s] w[de rek[kyer]w s[hw].

Ansre (1969) nso kyer] s] [haw a y]aka ho as]m no bi gyina kwan a y]fa so y] y]n ade w[ [man no mu so. Ose yenni kuw bi a w[hw] boa aso]e ahorow a w[hw] nhomasua ho ns]m so de nhyehy]e a ]b]y] [sa a kuw no nyinaa b]fa so ay] w[n ade. Eyi nti, ]de kwan k]se ab]to kuw bi te s] WAEC neasuabea ahorow no ntam. Otoo (1969) nso kyer] s], s] biribi

saa w[ h[ mpo a w[de y] adwuma a nka Bureau of Ghana Languages betumi ay] ntamgyinafo ama nhomsua beae ahorow no bi te s]asuap[n no na anka w[aboaboa asuafo nhwehw]mu dwumadi ahorow a w[kyer]w no w[ w[n adesua awiei no ano de aboa akyer]w nhoma ahorow a w[de bedi dwuma w[ sukuu ahorow no mu.

Armstrong (1968) de, [hw] haw no tra nhomasua koraa. Ose mmere dodow a wubu kasa a w[de twa furuma animtiaa no, na ]kyer] s] wubu nnipa no amammer] a ]no na ]y] n'ab[su no nso animtiaa. S] y]f]re s] y]de y]n kasa bedi dwuma a na kyer] s] yenny aho[den a yebegyina so akyekyere y]n man.

S] ]b]y] na abofra no ani begye na wanya [d[ ama ne nkyi ne n'amammer] a, gye s] y]hy] w[n nkuran ma w[de anigye sua w[n ankasa kasa. Kwan a eyi bedi mu ne s] y]de Ghana kasa bedi akoten w[ w[n adesua mu. S] ]ba s] y]reka kasa bi aho[den ne s]nea w[de kasa ko no di dwuma a, ]s] s] yenya Ghana kasa biako. Armstrong (1968) si so dua s], s] obi w[ kasa a w[de twa ne furuma mu aho[den pa ara a, ]boa no ma onya nnyinaso papa de sua kasa biara a [p] s] osua ka ho. }no nti Ghana kasasua b]boa Bor[fosua mmom ky]n s] w[ka s] ]no mmom na ]twe Bor[fo no k[ akyiri.

{ka bio s], s] yehu s] ]s] s] y]n nhomasua ho nhye]e ne dwumadi ahorow ne [man no anisoadehu a na yebehu s] akwan ahorow a y]fa so kyer] Ghana kasa ahorow y] adehia k]se paa. Eyi kyer] s] s] ]b]y] a aban nhye]e ahorow te s] mfiridwumas]m ne amany]s]m bedi mu no gye s] nnipa a w[w[ man no mu nyinnaa de w[n ho gye mu bi. Na eyi b]y] ye a gye s] y]de Ghana kasa di dwuma na ]ny] Bor[fo.

As]m a UNESCO panyin Irina Bokova kae a Enoch A. Adibuer de too graphiconline, {p]nimaa 23, 2016 ne s]: {man bi mu kasa a w[ka na ]d[[so pa ara w[ wiase afanan

nyinaa w[ dwuma bi di w[ ab[demunyansap] dwumadi ho, na ]no nso na ]w[ haw pa ara. S] woreyi kasa bi afi h[ no, ne s] woreyi nnipa a w[ka saa kasa no fawohodi a w[de te wiase s] nnipa no asi nky]n nyinaa y] ade koro.

UNESCO (1953) gyinae a w[asi w[ kasa a w[de twa furuma ho ne s], ]s] s] w[te ase ma w[de kasa a w[de twa furuma kyer] mfiase sukuu mmofra ade titiriw, s] [man a wofi mu no kasa y] abien anaa nea ]boro saa. W[kyer] s], s] wode kasa a w[de twa furuma no kyer] abofra no ade w[ fie anaa ansa na wak[ sukuu a, esiesie no ma ohu akenkan, te nne]ma ase nt]m ma etumi boa ma osua kasa foforo mpo ka ne de no ho w[ sukuu – (Owu-Ewie, 2006). Nea w[ka w[ kasa dodow ne nhomasua ho ne s], s] y]p] s] nimde] tr]w wiase nyinaa de a, w[mma kwan na obiara mfa ne kasa nni dwuma.

Nkyer]kyer]mu a w[de ma kasa abien anaa nea ]boro saa a w[de sua nhoma ne s], ]y] bere a wogyina kasa biako anaa abien bi so ne asuafo di nkitaho w[ w[n adesua nyinaa mu. Wogyee kasa dodow nhomasua too mu w[ 1999, s] bere a any] hwhee koraa wode kasa abi]sa rekyer] ade: kasa a w[de twa furuma, [man no nyinaa kasa ne kasa a w[ka w[ wiase afanan nyinaa. Eyi nti na w[apaw Ogyefuw 21 w[ afe biara mu s] w[mfa nsi h[ mma kasa a w[de twa furuma. }y] a University of Education, Winneba, Bureau of Ghana Languages (BGL), Ghana Institute of Linguistics, Literacy and (Bible) Translation (GILLBT) ne akuw a w[so Ghana kasa ahorow asen no taa di saa dwuma yi afe biara.

Nsusui a w[de to gua ne s], s] y]p] s] kasa nhyehy]e a ]w[ nhomasua ho no di mu de a ]s] s]:

- i. Ghana Education Service (GES) ne akuw a w[y] Ghana kasa ahorow ho adwuma no di nsaw[so yiye na w[b[ hia a ehia s] y]de y]n kasa di dwuma w[ [man no mu no ho dawuru.
- ii. Bureau of Ghana languages (BGL), kuw a w[apaw s] w[b]hwehw] nhoma a y]de besua kasa ahorow no so no de ne ho hy] nkitahodi biara a ]fa kasa ho nhyehy]e nyinaa mu.
- iii. W[twe Bureau of Ghana Languages b]hy] aso]e a ]hw] nhomasua so no ase efis] BGL dwumadi nyinaa ho nsunsuanso k[ asuafo so.
- iv. Aban b[ mm[den ma Bureau of Ghana Languages no akade a wobetumi de ay] w[n nnwuma yiye.
- v. Any] hwee koraa no, ]s] s] w[ma kwan ma wosua Ghana kasa w[ ntoaso sukuu nyinaa mu, s] w[mfa nk[ akyi mpo a, wosua no mfe abien a edi kan no mu.

Wose s] y]p] s] y]y] s] aman a w[atu mp[n no de a, gye s] yepagyaw y]n kasa no mu na ]so na y]de betu mp[n.

### **2.3.2 Ghana sukuu kasa nhyehy]e - “IEQ2”**

Eyi na ]maa nimdefo bi a wofiasuap[n abi]sa bi mu ne Ghana Education Service (GES) nyinaa ka b[[ mu bisae s]: Nsunsuanso b]n na nhomasua nhyehy]e a ]fa kasa ho a w[de y] adwuma anaa w[mfa ny] adwuma nya w[ mfiase sukuu nhomasua so w[ [man a w[w[ kasa ahorow b]y] aduosia ne akyi? USAID ne Ghana aban dwumadi bi a w[fr] no “Improving Education Quality” (IEQ2) a ]k[[ so 1999 ho mpopoe bi na mas[ns[n so w[ ase ha yi. Dodow no ara fa nkur[fo su a w[da no adi fa Ghana kasa a w[de di dwuma w[ sukuu mu ho. S] wokeka nea w[y]e no nyinaa bobom a, wuhu s] nnipa no dodow ara w[ nimde] w[ nhomasua nhyehy]e a ]fa kasa ho de, nanso esiane s]nea y]de saa nhyehy]e yi

adi dwuma fi mfiase besi nn] no, adwene no sakra. Nea ]daa adi ne s] sukuu biara a w[b]k[ mu no, ]mfa ho ne Ghana kasa ahorow dodow a w[ka w[ mp[tam h[, asuafo ani gye s] w[b]kyer] w[n ade w[ Ghana kasa a w[ka w[ mp[tam h[ no ho. W[kyer] s], s] w[de Bor[fo kyer] ade a asuafo no dodow ara ntaa mfa w[n ho nhyl] adesua no mu nanso s] tikyafu no sesa kasa no k[ Ghana kasa de a obiara de ne ho hy] adesua no mu pa ara.

S]nea madi kan aka w[ Andoh-Kumi (2000) mu dedaw no, tikyafu no w[ adwene ntanta sa ara. Ebinom susuw s] w[mfa [man no kasa nni dwuma s]nea nhomasua nhyenhy]e a ]fa kasa ho no te – w[de kyer] ade w[ P1 kosi P3 na adan ay] Bor[fo fi P4 rek[. Ebinom nso susuw s], s]nea ]k[ so w[ mmeaemmeae bi dedaw no, s] w[de Bor[fo rekyer] ade na s] tikyani no hu s] asuafo no nte ase papa de, a na w[asesa k[ Ghana kasa no mu na w[akyer] mu akyer] w[n yiye na afei asan k[ Bor[fo mu bio.

Nea Amissah, et al (2001) ka ne s], mpanyimfo a w[deda k[l]gyi ahorow ano no mu binom nnye kasa nhyehy]e no nto mu. Wose s] w[de asuafo a w[w[ aban sukuu mu no toto w[n a w[w[ ankor]ankor] de no mu ho a, ankor]ankor] de no mu asuafo no tumi b[ mm[den w[ Bor[fo ka ne ne kyer]w mu ky]n aban de no. }no nti wosusuw s], esiane s] ay] den s] [man no benya kasa biako de adi dwuma nti, y]mfa Bor[fo no nk[ so nni dwuma w[ sukuu no mu. Eynom akyi wosusuw bio s], s] ]b]y] ye de a, w[mma Ghana kasa no ny] [hy] w[ ntoaso sukuu s]nea ]b]y] a wodu akyer]kyer]fo ntetewebea a w[n nimde] w[ kasa no mu b]tr]w na anya nsunsuanso papa w[ mfiase sukuu no so.

Atikyafu ne asuafo a w[w[ akyer]kyer]fo ntetewebea ahorow no mu nso ne w[n mpanyimfo no adwene rey] ay] p]. Ebinom kyer] s], s] abofra fi fie ba sukuu a ]ns] s] kasa y] hintidua ma n'adesua. }no nti s] kasa a [de bae no y] Ghana kasa de a, ]nde na ]s]

s] w[de kasa a osuani no nim hyia no kwan na akyiri onya ho nimde] kakra a w[asesa ama no.

Akyer]kyer]fo ntetewebeaasuafono bi as]m bi a ]no nti ]ma wotia kasa nhyehy]e a ]w[ h[ ne s], ]ny] [hy] s] faako a wufi no ara na wowie ntetewebea a w[b]k[ ak[kyer] ade. Enti s] w[de wo to baabi a wonte w[n kasa no a wob]y] d]n akyer] ade? Ade biako nso ne s] kan no na akyer]kyer]fo ntetewebea no de mfe abien na esua Ghana kasa nti na tikyafow[ mmere a w[de y] adekyer] akade ahorow a w[de kyer] ade. Bio nso, na wonya bere de adekyer] akwan ahorow a ]w[ h[ kyer] ade nti ]ma ntease ba. Nanso nn] yi de ]y] [hy] s] wobesua Ghana kasa no afe p] w[ akyer]kyer]fo ntetewebea. Bere no nso so atew a tikyani ntumi mfa adekyer] akwan ahorow no nkyer] ade.

## 2.4 Awiei

{fa a ]t[ so abien yi hw]] nea ]y] nhoma mu nhwehw]mu. Nkyer]kyer]mu a ]daa adi ne s] woagyen w'ani hw] nea nkur[fo aka a ]fa wo nhwehw]mu dwumadi ho, na woas[n so ahyehy] akyinnye ahorow a ]w[ mu. Bio, ]y] anodis]m bi a obi s[ns[n akyer]wfo bi nnwuma a w[ada no adi a ]fa [fotoforo bi dwuma a [redi ho. }s] s] etumi kyer]kyer] mu, etumi b[ no t[fa na afei etumi boa ns]ntitiriw a ]ka biribi fa nea [kyer]wfo no rekyer]w no ho (Owu-Ewie 2012 ; CQ University Library).

}no akyi ]hw]] adwenesu dwumadi nhyehy]ekwan, adwenemus]m dwumadi nhyehy]ekwan ne nea akyer]wfo ahorow aka afa nhwehw]mudwuma akyer]w yi ho. Adwenesu dwumadi nhyehy]ekwan y] adwene mu dwumadi bi a ]w[ ahwehw]niwa ahorow bi a w[de hw] adesua ahorow bi w[ tebea p[tee bi mu. W[de kyer] nsononsoe a ]da adesua bi mu ns]ntitiriw bi mu ntam na asan akeka adwenenp[w titiriw no asisi ani.

Adwenesu dwumadi nhye]ekwan de kwan a obi b]kae no nt]m boaboa nea ]y] nokware  
ano – Wikipedia

Adwenemus]m dwumadi nhye]ekwan nso kyer] s] nhwehw]mu dwumadi bi a w[de  
kyer]kyer] anaa ]de ntease b]ba asis]m bi mu, mp]n pii s] ]b]tr]w nimde] dedaw bi a  
w[de ato nsusui bi mu. Adwenemus]m dwumadi nhye]ekwan y] nhye]e a ekita  
nhwehw]mu dwumadi akyer]w no anaa ]to no fapem. Adwenemus]m dwumadi  
nhye]ekwan na ]da nhwehw]mudwuma akyer]w bi adi na ]kyer]kyer] senti a  
nhwehw]mu dwuma akyer]w bi w[ h[.

Ne nyinaa mu no, nea ]daa adi ne s], efii bere a w[hy]] ase kyer]w Akuapem Twi ne  
Ghana kasa ahorow na w[p]e s] ]b]y] adesuade w[ asuabea nyinaa mu no, fi 1828 de  
beduru 1853 a Christaller de baa Ghana de besi nn] 2018, yentumi nnyaa akokoduru ne  
[p]pa s] y]b]pene ama y]de adi dwuma s]nea tetefo a wotintimii no p]e s] ]b]y].

{nam eyi so ne ti[ri a ]kyer] nea wiase afanan nyinaa kasa rek[ no ma Akuapem Twi ne  
Ghana kasa ahorow no ntumi nnuru mp]mp]nso a ]s] s] edu. Nea Philipson (1997) reka fa  
'linguistic imperialism' ho ne s] aguadis]m ne tumi a aman a ebedii Abibiman aman  
ahorow so no kita nti, ama Abibiman kasa ahorow a Akuapem Twi ka ho bi a ]s] s] y]de  
di dwuma w[ y]n man mu no ntumi nnya tumi a ]s] s] ]de di dwuma de ma [man no  
mpontu.

S]nea madi kan aka dedaw no, s] abofra de kasa a w[de twaa ne furuma sua ade a [te ase  
nt]m (Andoh-Kumi, 1992; Fafunwa et al, 1989; Hakuta, 1986; Collins, 1972 & 1975).  
Adwenemus]m dwumadi nhye]ekwan a ekita nhwehw]mudwuma akyer]w yi nso da no  
adi w[ nea B. F. Skinner ne Brunner kyer] no mu s], [kwan a abofra fa so sua kasa biako

ne s], [ka nea awofo anaa nea [hw] no so no ka no bi p]p]]p], na [y] saa nyinaa na [resua ara nen. Na nea Vygotsky de foa so ne s], bere dodow a abofra no ne nnipa a w[awo no ato w[n mu no redi ahyia a w[rekasa no na [no nso resua. Na Vygotsky de yi mpo de ]k[ anim fa su a [manfo da no adi kyer] [man bi mu kasa no, kwan bi so no, ]fa k]se na ara w[ nsunsuanso w[ abofra bi kasa a osua so.

Eyi mu na ]daa adi w[ nhwehw]mufo ahorow dwumadi mu s] Ghana kasa ahorow a Akuapem Twi ka ho bi no afa nsakrae pii mu de besi nn] esiane nnipa no dodow no ara nna su pa adi w[ kasa no ho. S] wohw] IEQ1&2 Andoh-Kumi et al (2001) ne Ankrah (2015) y]e no a, biribiara di adanse s] y]ato akwan a w[fa so sua kasa ne fapem a ]s] s] y]de ma kasa no nyinaa asaworam. Na eyi na nhwehw]mudwuma akyer]w yi ho ns]mmisa no biako rep] mmuae s] ‘Akuapem Twi sua w[ akyer]kyer]fo ntetewebea no daakye te d]n anaa’?

## {FA A }TO SO ABI}SA

### {KWAN NE DWUMADI AKWANKYER}

#### 3.1 {kwan a w[de y]] nhwehw]mu no

Cohen, Manion ne Morrison (2000) ma y]te ase s], s] ]ba s] y]reka nhwehw]mudwuma akyer]w ho as]m a, nsononsonoe da akwan ne dwumadi akwankyer] ntam. W[kyer] mu s] dwumadi no kwan no y] adey]de, su ne kyerenee te s] worebisa nkur[fo adwene w[ s]nea w[y] biribi ho, s] woretoto nnipa ano fa biribi ho ne s] wode w'ani rehw] na woahu s]nea ]te fa a w[de y] nhwehw]mudwuma, na kwan a w[nam saa nne]ma no so di dwuma na mmom y] dwumadi no kwankyer]kwan. {kwan a mede y]] nhwehw]mudwuma yi y] ano-ne-ano ns]mmisa ne nhwehw]mu w[ nhoma ne nkrataa a w[atintim a w[de di dwuma w[ tikyafotetewebea nyinaa w[ [man yi mu.

Cohen, Manion ne Morrison (2000) kyer] mu bio s] dwumadi akwankyer] no y] adesua a ]fa kwan a w[fa so nya nimde] ne s]nea w[de nhwehw]mudwuma kwan no di dwuma. Adwene abien na ]da adi w[ ha. Nimdefo bi se nimde] taa h[ te s] sikakorabea a w[k[ h[ na w[k[fa. }ha yi na ]de adesua a [kyer]kyer]fo p] na [kasa w[ suadan mu di dwuma, asuafo nni nimde] a ]s] s] w[kyer] w[n adwene. Saa adekyer] kwan yi, tikyani no p] na onim biribiara na [de nimde] no ama n'asuaf. Eyi y] nea Tabulawa (1997) de too gua no. S] saa na ]te de a, ]nde s] worey] nhwehw]mudwuma te s] eyi bi de a, [kyer]wfo no

kyer]w ne ns]mmisa no na [de ama w[n a nhwehw]mu no fa w[n ho no na w[ayi ano ama wo a nkitaho biara nk[ so mo ntam.

Adwene a ]w[ h[ bio ne s], nnipa na w[kyekyere anaa w[y] nimde] na w[de ato gua ma obiara de adi dwuma – Vygotsky (1978). S] saa na ]te de a, nnipa baanu (tikyani ne osuani) no nyinaa na w[de nimde] no ba. Eyi y] adekyer] kwan a tikyani no ma kwan ma osuani no nso kyer] n'adwene w[ nea w[resua no ho. }kyer] s] nimde] nni baabi na obi akonya. Guba & Lincoln (1994) nso kyer] s] nimde] ba w[ bere a [kannifo no ne osuani no nyinaa nya nkitahodi na obiara tumi kyer] n'adwene w[ nea ]da pon so no ho. Eyi ne kyerenee a nhwehw]mudwuma yi nam so dii dwuma no, s]nea ]b]y] a w[n a nhwehw]mudwuma no fa w[n ho no ne [hwehw]mufo no nyinaa benya nkitahodi ne ky]fa w[ dwumadi no mu. }ns] s] asuafo a dwumadi no fa w[n ho no tew w[n ho firi dwumadi no ho, na ]no na ]kyer] dwumadi akwankyer] ko a ]s] s] w[fa so di dwuma titiriw bi te s] eyi.

Bio, s]nea ]b]y] a dwumadi no bedi mu nti, kwan da ho s] w[de nhwehw]mu no akade no abien bi bom di dwuma s]nea ]b]y] a akade no biako b]y] susudua de ama biako a w[fr] no “methodological triangulation” w[ Bor[fo mu no. S] ebia, anototo ne ns]m a w[atinitm w[ krataa so a w[de hw] asuafo nimde] w[ s]nea Akuapem Twi sua te w[ Presbyterian College of Education, Akropong ne Presbytrian Women’s College of Education, Aburi.

Madi kan akyer] ti[ri ahorow a ekita nhwehw]mudwuma akyer]w yi w[ [fa a ]t[ so abien no mu dedaw. Ti[ri ahorow pii na nimdefo ahorow de ato gua a ]fa kasasua ho nanso nea mede y]] nnyinaso k]se maa dwumadi yi ne nea Vygotsky (1978) de too gua s] osuani biara sua kasa bere a [ne w[n a w[de kasa no di dwuma no di nsaw[so.

Na ]nam s] ]y] nhwehw]mudwuma akyer]w nti s] ]b]y] a dwumadi no bedi mu na manya nnipa dodow ma obiara atumi akyer] n'adwene w[ dwuamadi no ho nti mefaa akuw akuw (focus group) na metotoo w[n ano. Ary, Jacobs, Razavieh ne Sorensen (2006) si saa as]m yi so dua s], s] wop] mmuae a edi mu de ay] wo nhwehw]mudwuma a, eye s] wob]boa nnipa no ano akuw akuw na woatoto w[n ano abom. }ba no saa a kuw biara tumi gyina h[ ma nipa biako. }no nti s] wobetintim ns]mmisa ama ankor]ankor] na obiara akyer]w nea onim a w[ne nhwehw]mudwuma kyer]wfo no renya nkitahodi biara no, akuw akuw no bue kwan ma obiara tumi de n'adwene to gua. Eyi foa so s] nimde] nni biakofo tirim na obi akogye s]nea Tabulawa ka no, na mmom ]y] ade a ]w[ afanu no nyinaa nky]n a w[ky].

Dwumadi no botae ne s] mede ns]m a ]fa Twi adesua ho w[ tikafo ntetewebea b]t[ gua na mahw] s]nea na ]te nnora, s]nea ]te nn] ne s]nea ]b]y] daakye. }hw]] [haw ahorow a ]w[ Twi kyer] ne ne sua ho na afei ]hw]] [kwan a ]b]boa ma Twi kyer] ne ne sua ak[ nkan na. Bio, ]hw]] s]nea ]b]y] a ]de nkitahodi papa b]ba akyer]kyer]fo ntetewebea tikafo ne w[n asuafo ntam a ]nam so de mpontu aba [manfo nyinaa asetena mu.

{fa a ]t[ abi]sa yi kyer]kyer]] nhwehw]mudwuma akyer]w no abosu, nnipa p[tee a dwumadi no fa w[n ho, [kwan a w[de paw nnipa di dwuma a ]te saa, akade a w[de hwehw] nnipa a w[de w[n di dwuma no ho ns]m, [kwan a w[fa so p] nnipa no ho ns]m ne ne nyinaa mu mp]ns]mp]ns]mu.

### **3.2 Dwumadi no ab[su**

S] wutie Yin (1994) a, nhwehw]mudwuma akyer]w ab[su no gyina tebea abi]sa bi so: nhwehw]mudwuma ko, tumi a nhwehw]mudwuma kyer]wfo no w[ w[ su p[tee anaa

biribi a esi bi so bi so ne s] obi de n'ani besi nea ]k[ so nn] yi ky]n nea esii nn]ra anaa nea aba atwam so. S] wohw] eyi a, s]nea dwumadi no ho ns]mmisa te na ]b]kyer] [kwan a wob]fa so adi dwuma no.

{kyer]wfo no faa tebea papa a biribi w[ mu su so (qualitative) na edii dwuma no. S] wofa tebea papa a biribi w[ mu na mmom ]ny] ne dodow k]k] de a, ]ma wunya gyinabea papa bi de hwehw] biribiara a ay] kuntann mu, na wopaapae mu p]ns]mp]ns]n mu yiye hu nea eye ne nea enye wom na ]no boa ma wutumi kyer] s]nti a biribi si anaa biribi k[ so. Croswell (2003) kyer] s] nhwehw]mudwuma kyer]w mu no [kyer]wfo no w[ kwan s] obisa w[n a dwumadi no fa w[n ho adwene, gyidi, su ne ban. Nea Cohen, Manion ne Morrison kyer] fa eyi ho ne s] nhwehw]dwuma akyer]w a ]hwehw] mmuae papa no y] nea ]de mmuae no yi ns]m bi a ehia nhwehw]mu no ano, na ]no so na w[nam de b]kyer]kyer] senti a [haw bi w[ h[ na s] wode toto nea ]k[ so no ho a, woanya ntease w[ nea esi no mu.

Eyi nso ma wuhu s] [kyer]wfo no nso w[ gyinabea p[tee bi ne ky]fa w[ dwumadi no mu. As]m no ankasa ne s] dwumadi no ny] biribi a w[ahyehy] no kyerenee titiriw bi so, na mmom ]y] s] worema biribiara mu ada h[ fann na wode nkitalodi ne anototo ay] nhwehw]mu no (Smith, 2005).

Nea woresi so dua w[ nhwehw]mu no papa a ]b]y] no gyina akade a [kyer]wfo no de y] ne nhwehw]mu a ]ma no nnyinaso bi a [de wura tebea bi mu bere biara a ]ny] s] ahayehy]de bi a [w[ ho nimde] dedaw bi a [de to gua. }no ma wuhu nea eye wom na wode w'ani asi so ay] wo nhwehw]mu - (Lincoln et al, 2000). Akwankyer]kwan a efi eyi mu ba ne s] ]ns] s] wode susudua bi a w[atintim a wogyina so y] dwumadi a ]te saa pii, na

mmom s] wofa no s] [haw bi a worep] ho mmuae a ]boa wo ma wode wo ho hy] mu yiye na wode ho ntease adi dwuma no ma emu ada h[.

Nea Green (2004) ka de kyer] s] wugyina ab[su so y] nhwehw]mu a ]de nsunsuanso pa ba ne s],

*S] ns]m a wuhia de adi dwuma k[y] nkur[fo pii nsusui, nkyer]ase a efi nea asi mu anaa osuahu a nkur[fo anya afi s] w[de w[n ho hy]] dwumadi bi mu a, na Jho behia s] wode tebea papa a biribi wom su kwan (qualitative method) na Js[w ano . Bio, s] wohw] biribi dodow so de y] nhwehw]mu, s] worep] ns]m a wode bedi dwuma bere a wonam kwan bi te s] ns]mmisa so a, ]mma wuntumi mfa wo ho nh[y] [haw no mu yiye. }no nti s] wofa kwan a ]b]ma wode wo ho awura [haw no mu so di dwuma no a, ]boa ma wo ne w[n a dwumadi no fa w[n ho no nya ano ne ano anaa anim ne anim nkitahodi, na ]ma wohw] w[n hu kwan a w[fa so y] w[n ade fa.*

Bio, s] wofa ab[su kwan no so a, ]ma wunya nhunumu w[ w[n amammer] ne daa daa asetena mu ns]m efis] bere biara, ]y] nkitahodi a ]k[ so w[ [kyer]wfo ne w[n a ]fa w[n ho no ntam. Ab[su kwan a w[de p] ns]m fa w[n a dwumadi no fa w[n ho no ma wunya ns]m no a ]ny] dodow na ]de w[n suahu, atenka, adwenenem nsusui a ]fa nnipa a w[w[ ky]fa w[ dwumadi no mu no adi - (Verma & Mallick, 1999, p.27).

Eyi nti ab[su p[tee a ekura nhwehw]mudwuma yi y] nea ]hwehw] [haw bi su ne ban na ]ny] dodow k]k] s]nea ]b]y] a yebehu na y]ate nea ]k[ so w[ Akuapem Twi sua w[ tikyaflo ntetewebea ho no ase fi bere a ]b]kaa tikyaflo ntetewebea adesua ho, s]nea ]te nn] ne s]nea ]b]y] daakye.

### **3.3 Nnipa a w[de w[n y]] nhwehw]mu no**

Nnipa a migyinaa w[n so dii dwuma no y] Presbyterian College of Education ne Presbyterian Women's College of Education asuafo a w[w[ mfe a ]t[ so abi]sa mu a w[resua s]nea w[kyer] ade w[ sukuu ahorow a ]w[ mansin no mu w[ Akuapem mmew no so w[ Apuei mantam mu. Mede w[n tikyafo a w[kyer] w[n ade w[ ntetewebea h[ nso kaa ho bi. W[n nyinaa dodow y] adu[w[twe aw[twe (88). {pon 4 a ]w[ ase ha yi da no adi.

#### **Pon 4: Nnipa a w[de w[n y]] nhwehw]mu no**

N[ma	Twi Adesuafo/Tikyafo	Dodow	%
1.	Asuafo a w[w[ PCE	54	61.36
2.	Asuafo a w[w[ PWCE	30	34.09
3.	Twi tikyafo a w[w[ PCE	2	2.27
4.	Twi tkyaf a w[w[ PWCE	2	2.27
Dodow		88	99.99

### **3.4 Nnipa mu nyiyimu/[paw**

Nnipa dodow a w[saa mu de y]] agyinam maa dwumadi no y] adu[w[twe aw[twe (88). W[y] asuafo adu[w[twe anan (84) a wof Presbyterian College of Education ne Presbyterian Women's College of Education a w[w[ w[n mfe abi]sa mu a w[resua s]nea

w[kyer] ade w[ mfiase sukuu ahorow mu. W[y] mmea aduonum awotwe (58) ne mmarima aduonu nsia (26) a w[w[ mfe aduonu baako (21) kosi aduasa ntam (30). W[y] asuafo a wosua Twi bere a na w[w[ w[n mfe a ]t[ so abien mu w[ tikyafo ntetewebea s] w[n daakye abrab[ mu adesua. Tikyafo baanan (4) a baanu kyer] Twi w[ Presbyterian College of Education, Akropong ne baanu a w[kyer] Twi nso w[ Presbyterian Women's College of Education, Aburi. W[n nso y] mmea baanu (2) ne mmarima baanu (2).

{wom s] Kruegger (1988) kyer] s] nnipa mu nyinyimu a ]boro dodow no mu abusa mu biako no ma wuhu s] ]da nea worep] no adi p]p]]p] nanso mede adu[w[twe aw[twe no nyinaa na edii dwuma no, efis] mede nea w[fr] no “focus group” a kuw biara gyina mu ma nipa biako biara no na ]y].

### **3.5 {kwan a w[de paw nnipa no**

{kyer]wfo no de botae a w[de si ani so de paw nnipa (purposive sampling) no na edii dwuma no. Eyi y] nea [kyer]wfo gyina s]nea nnipa no dwene fa tebea titiriw bi ho na [de apaw bi afi dodow no mu (Cohen, Manion & Morrison, 2000). {kyer]wfo no nam nhwehw]mu no botae no so na ]y]] nnyinaso s] w[mfa biribi titiriw bi nka ho.

### **3.6 Nhwehw]mu akade ne ns]m anoboa kwan**

{kyer]wfo no de nhwehw]mu akade a egyina dwumadi bi ab[su abi]sa (3) so na enyaa ns]m a ogyinaa so dii dwuma no. (Creswell, 2015) kyer] s], nhwehw]mu biara botae ne s] nimde] b]tr]w. S] eyi b]y] adwuma nso a, gye s] egyina ti[ri bi so anaas] nhwehw]mus]m nimde] (fil[s[fi] bi so. Dwumadi yi mu no, [kyer]wfo no de anim-ne-anim ns]mmisa ne ns]nnah[/ns]m a w[atintim agu h[ dedaw (course outline) so na [boaboa ne ns]m nyinaa ano. {kyer]wfo ne k[l]gyi mfe abi]sa asuafo a wosua Twi ne w[n tikyafo a w[w[

PCE/PWCE nyinaa nyaa ano-ne-ano nkitahodi. }no akyi nso [hwehw]mufo no de krataa a adesuade ahorow a asuafo sua w[ akyer]kyer]fo ntetewebea w[ so a w[fr] no ‘course outline’ no mu ns]m no nso dii dwuma. Nhwehw]mus]m nimde] a ekita nhwehw]mudwuma yi y] nea ]hwehw] [haw bi su ne ban na ]ny] dodow k]k] s]nea ]b]y] a yebehu na y]ate nea ]k[ so w[ Akuapem Twi sua w[ tikyafo ntetewebea ho no ase fi bere a ]b]kaa tikyafo ntetewebea adesua ho, s]nea ]te nn] ne s]nea ]b]y] daakye.

### **3.6.1 Akuw Akuw Anototo (Focus Group Interview)**

Eyi y] kwan a nhwehw]mudwuma kyer]wfo no ne asuafo a w[apaw w[n de dwumadi no si w[n so no nyaa ano ne ano nkitahodi de totoo w[n ano maa w[kyer]] w[n adwene w[ dwumadi no ho a amfa obiara anto amane biara mu. Na nkitahodi no botae ne s] ebenya mmuae a ns]nnah[ a w[atintim dedaw no antumi amfa amma. Mfiase no, daa nea [rebisa as]m no adi, na botae ne s] nea ]k[ so no y] biribi a w[de sua nhoma p] na ]ny] biribi foforo biara. Na [hy] w[n a w[toto w[n ano no nkuran s] w[b]ka nokware turodoo w[ nea wobisa w[n no ho efis] ]ny] ade a [foforo bi b]te nea ]k[[ so no bi.

S] woy] nhwehw]mu na nnipa a wode w[n y] dwumadi no nni faako a, ]y] den s] wo ne w[n begyina anya nkitahodi. }no nti na ]ho hia s] wob]boaboa nnipa no ano ay[ no akuw akuw na wode w[n adi dwuma no.

Asuafo a w[w[ mfe abi]sa mu a w[resua s]nea w[kyer] ade no ab[ apete w[ mfiase sukuu ahorow a ]w[ Akuapem North ne Aburi mansin no nyinaa mu. Nea Morgan (1987) kyer] ne s], s] wode kuw bi regyina mu ama nipa biako na w[akyer] n[n adwene w[ nhwehw]mudwuma akyer]w dwumadi bi ho no y] akwankyer] kwan papa a ]boa ma

dwumadi no di mu. Eyi boa me yiye ma mitumi ne asuafo no dodow a mituu m'ani sii w[n so no nyinaa hyiae dii nkitaho a ]k[ akyiri fa nhwehw]mudwuma akyer]w yi ho.

Akuw akuw anototo kwan a mede dii dwuma no boa maa me ne asuafo yi nyaa nkitahodi a ]k[ akyiri faa bere a Akuapem Twi b]kaa akyer]kyer]fo ntetewebea nhomasua ho, [haw ne amane a adesua no afa mu de besi nn] ne s]nea w[de adi dwuma w[ mfiase sukuu ahorow mu. Ne korakora, wotumi kyer]] w[n adwene faa nea wosusuw s] Akuapem Twi gyinabere b]y] daakye ho.

Mepaw asuafo a w[w[ mfe abi]sa mu na afei wosuaa Twi s] w[n daakye abrab[ ho adesuade (elective course) w[ w[n mfe abien mu no efis] w[n na w[n nimde] ne nhwehw]mudwuma akyer]w yi b[ anan. Bio, w[y] nkur[fo a wodi tikyafo a w[kyer] ade dedaw w[ mfiase sukuu ahorow mu no anamm[n akyi resua s]nea w[kyer] ade. Mehya] da paw w[n (purposively selected), esiane s], s] mede asuafo a wosua adesuade foforo anaa mpo Ghana kasa ahorow foforo dii dwuma no a nka ebetumi atwe me afiri kyerenee a menam so di dwuma no so.

Nnipa a mede w[n dii dwuma no dodow y] adu[w[twe anan (84), na meky]] w[n mu akuw dummienu (12) a kuw biara kita nnipa baason (7). Krueger (1988) kyer] s], s] worepaw kuw a w[de ani si so di dwuma bi te s] nhwehw]mudwuma akyer]w a, ]s] s] nnipa a w[w[ kuw biara mu no dodow y] efi baasia kosi baaw[twe (6 – 8). W[w[ tikyafo baanan a w[n dodow no nnuru nea Kruegger (1998) reka no nti w[n de me ne w[n nyaa ankor]ankor] nkitahodi.

### **3.6.2 Krataa mu ns]nhwehw]**

Cresswell (2012) se, nkrataa a w[atintim a w[de y] nhwehw]mudwuma akyer]w no gu ahorow abien. Nea ]y] ankor]ankor] de ne ne ]y] amansan de. Eynom ne nhoma ahorow, nkrataa a w[atintim a efi nnwumakuw bi mu, nnwumakuw bi mu nhymiam anodis]m, anodis]m a w[kyer]w to gua afe afe a ]fa nnwumakuw bi dwumadi ho, aban anodi krataa a [de to nhwehw]mu bi so (government white paper), nkur[fo nhwehw]mu a w[da no adi w[ ab]]fo mfiri so a nhwehw]mudwuma akyer]w kuw bi gye to mu de to gua (Blaxter, Hugyes & Tigyt, 2006).

Nea mefa de y]] nhwehw]mudwuma akyer]w yi w[ nea mabob[ so yi ne krataa a w[de di dwuma w[ nnwumakuw ahorow mu a ]y] nea Institute of Education, Univesity of Cape Coast de ama akyer]kyer]fo ntetewebea ahorow a w[hw] so kyer] Twi (Ghana kasa) a w[fr] no Bor[fo mu s] “Course Outline”.

{wom s] nsakrae ba nhomasua mu de, nanso s] nsakrae no da adwenekyere bi adi a, na ]s] s] w[da no adi na w[ka ho as]m. Nea edi kan nti a mede “course outline” dii dwuma yi ne s], efi 2009 de besi 2017, mmere dodow adesuade ahorow a ]s] s] w[de sua Twi (Ghana kasa) sesa sesa. }ba saa a, ]mma wunhu kyerenee p[tee a w[p] s] w[de Twi sua no fa so, nti bere biara ]nhy] nkuran pii s] wob]k[ so asua, esiane s] w[n a wosua no b[ hu mpo s] ebia daakye bi wobetumi atwa mu adesua no mu.

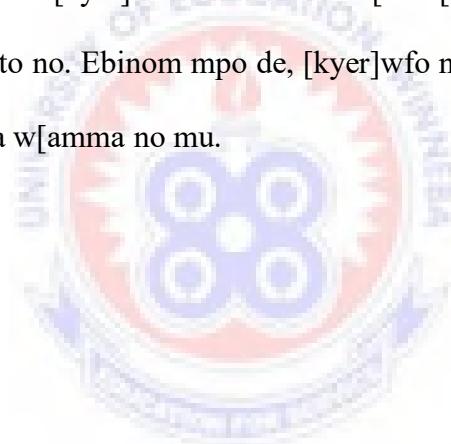
### **3.7 Ns]m mmoano akwan**

Nkrataa a w[de da obi adi kyer] [fotofor a ]sr] kwan w[ k[l]gyi mpanyimfo no h[. }no mu na wokyer] s] w[b]b[ nkur[fo ns]m a w[ka no ho ban na enyi w[n a wobisa w[n ns]m no nso mma. (Hw] nkekaho D). Eyi ma any] den s] [kyer]wfo ne w[n a obisa w[n ns]m no

nyinaa bedi nsaw[so. Nna abien na [kyer]wfo no de hwehw]] ns]m no nyinaa mu na [kyer]w guu n'ankasa nhoma mu na akyiri yi [sesa y]] no nhwehw]mu kwan so. {kyer]wfo de bere a w[kyer] ade ne bere a w[akyer] awie na ]hw]] nea [rehwehw] no. {kyer]w nea ohui no guu ne nhoma no mu s]nea [b]y] ho mp]ns]mp]ns]mu akyiri . Ns]mmisa no nso, [y]] no ankor]ankor] kan, na afei [y]] no akuw akuw a biara mu nnipa y] baas[n. Eyi boa dwumadi no pa ara efis] akuw no de no maa ankor]ankor] de no dii mu.

### **3.8 Mmuae**

{mfa ho ne mp]n dodow a [kyer]wfo no tuu anamm[m w[ asuafo no so, na ebinom mp] s] w[de w[n ho ma anototo no. Ebinom mpo de, [kyer]wfo no ne w[n anhyia da a [kyer]wfo no ntumi nkyer] senti a w[amma no mu.



### **3.9 Ns]m mu mp]ns]mp]ns]mu**

Croswell, (2015) kyer] ns]m mu mp]ns]mp]ns]mu mu s], ]y] s] worekyer] nea nhwehw]mu no kosii no mu. {kyer]wfo no p]ns]mp]ns]m ne ns]m no mu ma ]ne botae no hyiae. Ogyinaa botae atitiriw bi so na [hyehy]] mp]ns]mp]ns]mu no mu s]nea ]te w[ nea wakyer]w w[ ne nhoma mu no, ns]m a w[atintim dedaw a ]ka biribi fa dwumadi no ho.



{FA A }TO SO ANAN

NEA EFI NS}NHWEHW} NO MU BAE

#### **4.0 Nnianim**

{fa yi de nk[mm[twetwe ne anototo a [kyer]wfo yi ne atikyafo asuafo ne w[n atikyafo a [de w[n dii dwuma no nyae no ho nsunsuanso to gua. Saa [fa yi hw] yii ns]mmisa a ]nam nhwehw]mudwuma akyer]w yi botae so bae a ]w[ [fa a edi kan no ano. Mede too gua wiei no, mey]] mp]ns]mp]ns]mu ne mpaapaemu de totoo nea abenfo bi akyer]w dedaw a

maka ho as]m dedaw w[ [fa a ]t[ so abien no mu no ho de hw]e s] ]nam ne kwan mu anaa abirab[ bi wom.

S] wohw] Silverman (2001) a, [kyer] s] ns]mmisa a ]hwehw] [haw bi su ne ne ban na mmom ]ny] dodow k]k] bi no, tumi boa ma wode nea worebisa no ns]m no d[ asuk[ yiye nya nea worehwehw] no ho nimde] na ]nam so ma wutumi b[ p[w bi de toto nea ]k[ so w[ wiase yi mu ho. {kyer] s] [ne w[n a w[fr] w[n ‘objectivist’ no ny] adwene efis] osusuw s] worema obi kwan na waka nea onim nyinaa w[ nimde] titiriw bi ho no ma wunya kwan de wo ho wura nea ]k[ so w[ wiase mu no mu.

#### **4.1. Twi sua nhyehy]e gyinabere w[ Tikyafo ntetewebea**

Nhoma ne nkrataa titiriw a efi University of Cape Coast a yegyina so kyer] Twi y] nea w[fr] no “Course Outline.” S]nea madi kan aka w[ [fa a ]t[ so abi]sa mu dedaw no, mede nhoma anaa nkrataa mu ns]m a ]fa dwumadi a ]k[ so tikyafo ntetewebea titiriw no mu mp]ns]mp]ns]mu ne nea efi nkitaho a me ne asuafo tikyafo no dii no ho nsunsuanso na ]t[ gua w[ [fa yi mu. Efi 2012 de besi 2018 a mekyer]w nhwehw]mudwuma akyer]w yi, s]nea nhyehy]e ne adesuade ahorow a yegyina so kyer] ade w[ ntetewebea no te ni:

##### **4.1.1. “Course Outline”**

S] wokenekan nhye]nmu a E.K. Osei kyer]wee de maa “course outline” nhoma a wotintimii s] w[mfa nkyer] Twi w[ tikyafo ntetewebea no a, [kyer] s] ]k[baa s] mpanyimfo a w[deda ntetewebea no nyinaa ano kuw a w[fr] no PRINCOF no gye too mu s] ]ho behia s] w[b]y] nhoma biako a ]boaboa nea wosua nyinaa w[ atikyafo ntetewebea a ]w[ [man no mu ano. Eyi y] nea w[y]e s] w[de sakra dedaw a Institute of Education, University of Cape Coast de too gua Ahinime, 2005 no mu no. Wodii kan

hw]] afe a edi kan de no ma asuafo a na wobesua ade mfe 2009-2012 ntam no. Wowiee nea edi kan no na w[de mfe abien ne abi]sa asuafo de no nso kaa ho.

Nhoma no botae titiriw ne s] tikyafo ntetewebea ahorow no besiesie tikyani s] obetumi akyer] nea wosua w[ mfiase sukuu no nyinaa bi. Nea wogyaw de maa ankor]ankor] bi p] y] Fr]nkye ne Technical Skills. W[de anisoadehu abi]sa na edii dwuma no:

- i. S] wobenya tikyani a otumi kyer] biribiara bi w[ mfiase sukuu mu.
- ii. S] wobenya tikyani a wakwadare w[ nimde] a w[hwehw] w[ adekyer] anaa adesua nyinaa awiei, na otumi de n'ani di osuani biara akyi hw] ne dwumadi, na otumi y] nhwehw]mu de boa osuani biara s]nea w[n nyinaa benya kwan koro ne gyinabere koro de asua w[n ade.
- iii. S] wobetumi afa “out segment” so anya twaka ne nkitalodi papa w[ atikyafo ntetewebea ne mfiase sukuu ntam.

S] wohw] nhoma no mu a, w[maa adesuade biara a ]b]k[ so afe a edi kan mu no, sem]sta a edi kan no kr]dete abien ]nna sem]sta a ]t[ so abien nso kr]dete abien. Mmom s] wohw] tikafo ntetewebea a wogyina h[ ma ab[demunyansap] ne nkontaabu a w[fr] w[n “Maths & Science Colleges” no a, w[maa w[n kr]dete abi]sa abi]sa esiane s] w[de nea w[b]k[ ak[kyer] w[ JHS no nyinaa aka ho.

W[ nhoma no mu ne nkrataa biara a ]fa atikyafo ntetewebea a efi Institute of Education, University of Cape Coast biara ho no, din ne ahy]nso a w[de ama Twi (Ghana kasa) y] FDC 113/123: Ghanaian Language and Culture I & II ma afe a edi kan sem]sta a edi kan ne nea ]t[ so abien. FDC 213/223: Ghanaian Language and Culture III ma afe a ]t[ so abien. Sem]sta a edi kan w[ afe a edi kan no kyer] s], adesuade no bedi asuafo no anim

ma w[asua Twi kasa mmara ne s]nea w[de di dwuma. Adesuade no b]boa ama asuafu no anya adekyer] akwankyer] ho nimde] s]nea w[de bedi dwuma no p]p]]p]. Botae a ]da adesuade no nyinaa anim ne s], adekyer] ne adesua no nyinaa b]k[ awiei no na osuani no:

- i. Akeka ne nimde] a wanya w[ Twi kasa mmara ho nyinaa asisi ani.
- ii. Anya s]nea w[de Twi kasa no di dwuma ho nimde].
- iii. Anya nimde] p[tee a w[de kyer] adesuade p[tee bi nso.

W[aky] nea wosua w[ sem]sta a edi kan no mu nyinaa anan. Atifi as]m a w[de ama nea edi kan no y] [kasa mmara. }no na w[aky] mu anan bio:

- i. Ns]mfuakuw – din, adey], [kyer]fo, nkyer]kyer]mu, ne ade.
- ii. Kasasin ne ahorow – din kasasin, adey] kasasin, [kyer]fo kasasin, ne ade.
- iii. Kasamufa – titiriw, kumaa ne biara dwumadi.
- iv. Kasamu – tiawa, mm[ho, kuntann.

{fa a ]t[ so abien no y] s]nea w[de Twi kasa no di dwuma. }no nso w[aky] mu abi]sa:

- i. Osusukyer]w – atifi as]m nkyeky]mu, adwenep[w a ]wom, atifi as]m kasamu, nnianim, awiei, kasap]n nsaw[so w[ susukyer]w biara mu, l]t] kyer]w.
- ii. Adekyer] akwankyer] – adekyer] nhyehy]e pon w[ Twi mu, nimde] ahorow a w[keka bom w[ adekyer] no mu, s] ebia, [y]kyer], nhwehw]mu kwan, akwansra, ne ade.
- iii. Awiei – s] adekyer] k[[ ye anaa ank[ ye, s]nea wobisa ns]m, ne ade.

S] wok[ sem]sta a ]t[ so abien mu a, nkyer]kyer]mu no kyer] s] adesuade no y] kasadwini ne amammer]. Edi asuafu anim ma wosua nea w[fr] no kasadwini, akyer]w ne ano

kasadwini su ahorow. Nea ]y] amammer] ne nea ]ma yehu nnipakuw bi amammer]. Bio, ]b]boaasuafoma w[anya nimde] ahorow a w[de kyer] kasadwini ne amammer]. Botae a ]w[ sem]sta 2 ne s] adesua no b]k[ awiei no, na osuani no:

- i. Anya ntease w[ atifi as]m kasadwini mu, na afei nso wahu nsononsonoe a ]da ano ne akyer]w kasadwini ntam.
- ii. Tumi p]ns]mp]ns]n ano ne akyer]w kasadwini mu.
- iii. Tumi de kasasu ahorow di dwuma.
- iv. Tumi nya ntease w[ senti a nnipa ahorow w[ amammer] ahorow.
- v. Anya nimde] a w[de kyer] kasadwini ne amammer].

W[aky] adesuade no mu anan:

- i. Kasadwini – d]n ne kasadwini?, kasadwini ahorow (ano ne akyer]w), kasadwini su ahorow.
- ii. Ano Kasadwini – ahorow (nnwom, ananses]m, apae/nsagu, nsui, ne ade).
- iii. Akyer]w kasadwini – ahorow (ay]s]m, ahw]goru, anwens]m), su ahorow (ns]mp[w, nhyehy]e, agoru mma, ne ade), nsunsuanso w[ nnipa no nney]e pa a ]w[ w[n amammer] mu.
- iv. Amammer] – d]n ne amammer]?, nne]ma a ]kyer] nnipa bi amammer], Akanfo amammer] ahorow bi (aware, nyins]n ne abawo, abadinto, owu, ne ade).
- v. Adekyer] akwankyer] – woredi asuafu anim na w[ahw] nea kasadwini bi de to gua, kasasu ahorow ne w[n dwumadi w[ kasadwini no mu ne s]nea w[de di dwuma w[ asetena mu, woredi asuafu anim ma w[asua s]nea wosua asuafu a

w[kyer] w[n ade no, s]nea w[p] asuafo ho ns]m titiriw bi, wode kasadwini no toto nnora ne nn] de ho.

S] wofa afe a ]t[ so abien no de no nso a, nhyehy]e no ma kwan s] wobesua Twi sem]sta a ]t[ so abien mu esiane s] mmara hy] asuafo a w[y] s] wobesua Twi (Ghana kasa) afe a ]t[ so abien mu no s] w[de adesude foforo b]ka ho. Eyi nti s] w[y] adesuade biako no sem]sta a edi kan no a, na w[ay] Twi (Ghana kasa) sem]sta a ]t[ so abien. W[ay] sem]sta a ]t[ so abien no adesua no s] ]b]ma Twi asuafo no nnyinaso papa w[ nkyeky]mu anan a ]w[ ase ha yi mu: {kasa nhyehy]e, {kasa dwumadi, Kasadwini ne Amammer]. Adesuade no botae ne s], ansa na adesuade no b]k[ awiei no, na Twi osuani no nimde] w[ kasa no mu ak[ nkan, na bio asiesie w[n yiye s] wobetumi akyer] kasa no yiye. Nea w[hwehw] w[ nkyeky]mu no biara mu na edidi so yi.

- i. {kasa nhyehy]e – fonim, fonim nhyehy]e ne dwumadi, ns]mfuakuw dwumadi, [kasa nkyer]ase.
- ii. {kasa dwumadi – nea ]ma kasa bi y] f], kasasu ahorow bi te s] kasakoa, ]b], ne ade.
- iii. Kasadwini – ayan, amoma, nea ]ma kasadwini y] f], agoru ba su-kyer].
- iv. Amammer] – bragoru, [man ([mankyekeyere ne [man-so-hw]), ahens]m, as]nni (amammer] ne [man de), gyidi ne so nsunsuanso w[ [manfo no so, nea ]som [manfo no bo.

Efi {sannaa, 2014 de besi 2018 a [kyer]wfo no kyer]w dwumadi yi, s]nea “course outline” no te ni: afe a edi kan, sem]sta 1 FDC 113 Ghanaian Language and Culture I

([kasa sua) y] kr]dete biako, FDC 123 Ghanaian language and Culture II (kasadwini) nso y] kr]dete biako.

Afe a ]t[ so abien sem]sta a edi kan FDC 213 Ghanaian Language and Culture III (Elective), kr]dete biako na Sem]sta a ]t[ so abien FDC 223 Ghanaian Language and Culture IV Methodology nso y] kr]dete biako.

Nsononsonoe a ]da abien no ntam ne s] adekyer] akwankyer] ne amammer] a na ]w[ afe a edi kan no asesa aba afe a ]t[ so abien no mu, na bio, kr]dete no so atew afi abien aba biako. Efi 2016 de besi 2018 nso w[asesa adekyer] akwankyer] no afi sem]sta a ]t[ so abien no mu de aba sem]sta a edi kan. Ne nyinaa mu no, atifi as]m dodow a ]w[ h[ no nyinaa de, nsakrae biara mmae.

#### **4.2.1 Nea eye ne nea ]y] [haw w[ Twi sua ho w[ Tikyafo ntetewebea**

S] wode nyiano ahorow a akuw ahorow no mae w[ ns]mmisa a wosusuw ho no ho toto ho a, akyinnye bi nni ho s] w[k[ so sua Twi w[ tikyafo ntetewebea. Nea edi kan a kuw no nyinaa gye too mu ne s] Twi sua ma yehu anaa yesua y]n amammer]. Wilmot (2015) kyer] s] [manpanyin a na [w[ [man yi mu 1919 kae s] ]s] s] [man yi nya nkitahodi ne twaka papa w[ y]n amammer] ne nnepa a w[de fi amann[ne bae no mu. Eyi nti na [hw] tew agyinatukw a ]k[faa nhomasua nhyehy]e a w[fr] no ‘1925 Education Ordinance’ no bae. Esiane s] na n’ani ku nea [ka no ho nti, [hw]e ma w[de amammer] so hw]fo no mu otitiriw biako a w[fr] no Nana Sir Ofori Atta I kaa agyinatukw no ho.

Akuw a metotoo w[n ano no mu anan gye too mu s] Twi sua w[ tikyafo ntetewebea no boa ma yehu y]n amammer] yiye. }nam saa agyinatukw yi dwuma a wodii no so na ]ma ]bae s], ]s] s] w[de [man yi mu kasa ahorow kyer] ade w[ mfiase sukuu nt]m no bae.

Madi kan aka w[ [fa a ]t[ so abien no mu dedaw fi nea Vigotsky (1978) kae a Skinner nso foa so a ]no ne ti[ri nnyinaso k]se ma nhwehw]mudwuma akyer]w yi s] amammer] di akoten w[ abofra biara kasasua mu. Nea Vigotsky ka ne s] biribiara a ]y] nimde] a ]ba abofra bi mpanyiny] mu fa kasa ho no nnyinaso ne amammer] a abofra no firi mu no mu nkithodi a onya. }no nti s] w[n a metotoo w[n ano no kyer] s] Twi sua w[ tikafo ntetewebea boa ma wohu amammer] a na w[nam kwan no mu ara nen efis] kasasua ne amammer] w[ twaka k]se pa ara.

Nea epuei bio w[ nk[mm[twetwe no mu biako ne s] mp]n pii, ]y] a nea osuani bi anaa [wofo bi gyina so ansa na wapaw adesuade a obesua w[ sukuu no gyina adwuma a obetumi de nea [rekosua no ay]. Bio, s] wohw] su a w[da no adi w[ [man bi mu kasa a Twi ka ho bi no ho a, na ]ho hia pa ara s] w[hw] nea s] wosua Twi w[ ntetewebea a wobenya. Eyinom ne mmuae a efii as]mmisa no mu bae.

W[kyer] s] s] wuyi s] w[b]y] tikafo no si nky]n a, kurow anaa [man no benya mfaso sononko w[ w[n so. W[n nnyinaso ne s], Twi amammer] ahorow na ]k[ so w[ [man no mu, na s] edu mp]mp]nso bi a wobehia nimdefo bi ma wab]boa a, ]y] a na w[p] tikafo a osuaa Twi w[ sukuu. S] wohw] Owu-Ewie et al (2014) a, [manfo no dwene nea wobetumi de Twi (Ghana kasa ahorow) ay] ansa na w[apene mpo s] w[b]ma w[de adi dwuma w[ asuabea ne mmea atitiriw bi w[ [man no mu, nti s] ]ba no s] kwan bi bue s] obi de Twi di dwuma bi sei a, na ]y] akwannya k]se pa ara s] nea odi dwuma no di no yiye kyer] mfaso a yenza w[n kasa no ho. }t[ bere bi nso a, esiane s] nnipa ahorow di dwuma pii w[ mmeae ahorow nti ]y] a na wohia nnipa bi a w[w[ Twi ho nimde] na wadan ns]m a w[ka no kasa foforo mu no aba Twi anaa firi Twi ak[ kasa foforo mu. Eyinom nti wosusuw s], Twi sua w[ atikafo ntetewebea aboa asiesie w[n de w[n asi saa

gyinabere no s] w[n nso bedi saa dwuma no de aboa [man no. Eyi nso y] mmuae a kuw no nyinaa kae.

Nea ]hy] w[n nkuran k]se ne adwuma a nn]]mmafo no dodow no ara ani gye ho. Dawurub[ nnwuma, titiriw kasafiri so de no y] nea mmabun ani gye ho pa ara esiane s] wosusuw s] ]ma nipa y] [mama. S] wutie w[n nyiano no a ]da adi pefee s] nn] yi a kasafiri dodow no ara de Twi di dwuma no, tikyafo asuafo yi ani gye s] w[asua Twi w[ ntetewebea a w[k[e. W[w[ botae bi s] daakye bi wobetumi ay] adwuma w[ kasafiri bi so anaa mpo s] bere a w[rekyer] ade no ara mu wobetumi de w[n nimde] ak[boa w[n bi.

{kwan biako a ]boa pa ara ma kasa bi nyin ne s] w[b]kyer]w nhoma ahorow bi w[ kasa no mu. Baumann (1990) da no adi s] nea Chiristaller y] de maa Akuapem Twi nyinii anaa tuu mp[n ne s] [b]kyer]w nhoma. Odii kan kyer]w ns]mfua asekyer] nhoma a edi kan, Twi Bible, ne nhoma ahorow a ]fa Akuapem amammer] ho. Smith (1966) mpo de [kyer] s] mfe asia akyi a Christaller beduu Okuapemman mu no na wakyer]w Bible mu apam foforo no mu nhoma anum a edi kan no dedaw.

}wom s] na as]mpatr]w kuw no boatae ne s] w[de Nyames]m b]hyeta [man no mu nyinaa de, nanso wohuu hia a ehia s] w[de nhoma a w[akyer]w no Akuapem Twi di dwuma no s]nea ]b]y] a wobetu mp[n. Adwene a ]tae nea mereka yi akyi ny] Nyames]m anaa Bible ns]m, na mmom as]m a ]foa nea asuafo no ka no so s] mfaso a ]w[ Twi sua w[ ntetewebea ho ne s], ]ma wonya nimde] a w[de b]kyer]w nhoma w[ Twi kasa mu. Ofosu-Appiah (1976) kyer] s] k[pem 1872 na w[de Twi ne Ewe kyer] akontaabu mpo w[ sukuu ahorow a ]w[ [man yi mu dodow no ara. Saa bere no nyinaa na Twi kasa mmara ne ns]mfua asekyer] nhoma w[ h[ dedaw.

#### 4.2.1.1 Nea nti a ]s] s] w[k[ so sua Twi

S]nea asuafo no nk[mm[di no y]e no, w[ma yehuu s] Twi sua w[ atikafo ntetewebea no ho hia na w[kyer] senti a w[ka saa, madi kan aka ho as]m dedaw. Bio, na [kyer]wfo yi p] s] osi so dua na ]hy] mu kena s] y]b]k[ so asua Twi w[ tikyafo ntetewebea. Nea efii nk[mm[twetwe no mu bae no na edidi so yi.

Kuw asia ano k[[ b]nkoro mu s] kasa y] amammer] nnyinaso nti ]s] s] w[k[ so sua Twi w[ ntetewebea mpo ne asuabea ahorow no nyinaa mu. Kuw no biako se, “Twi kyer] ne ne sua w[ atikyafo ntetewebea no b]boa y]n ma y]atumi akora y]n amammer], amanne, abak[s]m ne mpanyins]m a y]de b[ [man no ho ban.”

S] wode nea w[kekae yi a ]fa amammer] ho bamm[ ne amammer] so hw] no toto ho a na nea w[reka ara ne s] y]n amammer] nti y]nk[ so nsua Twi w[ tikyafo ntetewebea.

Nea edi h[ bio ne s] w[hy] mu kena esiane s] ]y] [hy] s] w[kyer] anaa wosua Twi (Ghana kasa) w[ mfiase sukuu, s] mpo amammara nhyehy]e a wogyina so kyer] ade w[ mfiase sukuu s] w[de kasa b]kyer] ade fi kindagaaten akosi gyinap]n biako (1) no nsesae nti, ]ho hia pa ara s] w[k[ so sua Twi (Ghana kasa) w[ tikyafo ntetewebea. Nyiano a akuw no bi mae ne s], “s]nea ]b]y] a yebenza nimde] de aboa mfiase sukuu asuafo ne [man no nyinaa nti, ]s] s] y]k[ so sua Twi w[ tikyafo ntetewebea. Twaka a ]da atikyafo ntetewebea ne mfiase sukuu no y] ade a efi tete. S] wokenkan Trudgill (1985) a ]w[ Dzameshie (1988) mu a, ]da adi pefee s] efi bere a As]mpatr]w akuw ahorow baa [man no mu de besi 1925 nyinaa na w[de Twi ([man no kasa) di dwuma w[ mfiase sukuu. Owu-Ewie (2006), Wilmot (2015) nyinaa ka de foa so s] As]mpatr]w akuw no na w[b]hy]] mu kena s] w[de Twi bedi dwuma w[ y]n mfiase sukuu nyinaa mu. Wilmot (2015) kyer] bio s] Enyiresi

abor[fo b]hw]] sukuu so w[ [man no mu afe 1919 no, Guggisberg gye hinam so s] ]ns] s] nhomasua tetew y]n ntam na mmom eye s] yebenya nkitahodi ne twaka papa w[ y]n amammer] ne nnepa a w[de fi amann[ne bae no mu. Eyi na ]k[faa nhomasua ho nhyehy]e a w[fr] no “1925 Education Ordinance” no bae.

Akuw no abi]sa se ]s] s] y]k[ so sua Twi s]nea ]b]y] a y]b]kwadare w[ kasa no mu. “Okuapenni kyer]kyer]ni de, ]s] s] wutumi nya akokoduru ne ahot[so w[ Akuapem Twi no so na woatumi de adannan wo ho baabiara a w[b]fr] wo.”

Nea akuw abien yi kae a ]ho hia yiye bio ne s], ]s] s] y]k[ so sua Twi s]nea ]b]y] a kasa no nyera. Eyi y] nokware turodoo efis] kasa a w[mfa nni dwuma no hyew anaa s] ]yera. W[adi kan aka w[ soro ha dedaw s] Twi sua boa ma obi tumi b]y] nhomakyer]wfo, esiane s] dodow a w[rekyer]w no na kasa no anim ara na ]k[ nen. }no nti s] wogyae sua a obi rentumi nnya ho nimde] a [de b]kyer]w na ama no ak[ nkan.

#### **4.2.1.2 S]nea Twi sua siesie Tikyafo asuafo ma adekyer]**

Akuw ahorow no nyinaa ano k[[ b]nkoro mu s] Twi a wosuae no ama w[n nhunumu ne ntease a ]k[ anim ky]n nea na wonim dedaw no, na wohyiaa asuafo no w[ mfiase sukuu no mu no, wotumi nya nnyinaso papa de kyer]] ade. Na wonim s] w[w[ faako p[tee a ]s] s] w[kyer] ade nanso w[k[e no, gyinap]n biara a w[de w[n toe biara no wotumi kyer]] ade no s]nea ]fata, esiane s] nea wosuae w[ ntetewebea no ne nea ]w[ mfiase sukuu selab[so mu no y] ade koro.

Nea w[kae bio ne s], wonyaa akokoduru sononko de kyer]] ade esiane s] na ]ny] ade foforo bi koraa. Eyi na ]ma Owu-Ewie (2014) ka s] ]ns] s] yegyaw kwan bi to adesua no

mu w[asuabea ahorow no mu. }s] s] nimde] no toatoa so s]nea ]b]y] a ebedi nnipa no tirim d]m.

Bio, wosusuw s], s] w[amfa Twi s] w[n adesuade titiriw a ]s] s] wosua w[ w[n afe a ]t[ so abien no mu a, w[asua Twi de nanso nka ahoboa a w[b]y] de ak[kyer] ade ne akwan ahorow a w[b]fa so akyer] no b]y] den kakra ama w[n. W[ka s] ]wom s] w[asua adekyer] akwan ahorow no w[ Bor[fo mu de nanso s] w[any] no Twi mu anka ho na w[k[kyer]] ade a, anka s] w[redan no afi Bor[fo mu ak[ Twi no b]y] as]m.

Adekyer] akwan ahorow s] [y]kyer], agodi kwan, nsrahw] ne ade a w[de kyer] ade nyinaa y] nea w[asua afi ntetewebea nti s] w[rey] adekyer] nhyehy]e pon mpo a ]ma w[n nhunum ne ntease papa w[ nea w[rek[kyer] no mu. Nea w[kae no bi ne: “aboama y]ahu kwan a y]b]fa so akyer] ade, s]nea y]b]y] adekyer] nhyehy]e pon, s]nea y]b]b]kyer] ade no ne s]nea y]b]b[ no t[fa de awie.”

Nea edi awiei a kuw no biako kae no fa nea abenfo bi te s] Ando-Kumi (2000) ne w[n a watwe w[n adwene ne nimde] te s] (Andoh-Kumi , 1992; Fafunwa et al, 1989; Hakuta, 1986; Collision, 1972 & 1975) w[ ne krataa no mu no ka s] abofra sua ade w[ kasa a w[de twa ne furuma mu a [te ase nt]m. Dwuma a “Improving Education Quality (IEQ2)” a USAID ne Ghana Education Servive (GES) y]e 1999 no di adanse s] mmofra de kasa a w[de twa furuma sua ade a w[te ase nt]m. Wose w[de Bor[fo kyer] ade a, mmofra no ntaa mfa w[n ho nh]y] mu papa nanso s] w[dan no k[ Twi (Ghana kasa) mu de a w[de w[n ho hy] adesua no mu pa ara.

{no nti asuafyi kyer] s] s]nea y]renyera mfi y]n ankasa kasa a w[de twa y]n furuma no ho, esiane s] ]w[ nsunsuanso papa w[ mmofra nhomasua so nti, ]s] s] w[k[ so kyer] anaa

sua Twi (Ghana kasa ) w[ tikafo ntetewebea esiane s] nea akyer]wfo yi aka w[ sor ha yi kyer] pefee s], s] abofra sua ade w[ kasa a w[de twa ne furuma mu a [te ase yiye na ]boa ma otu mp[n w[ ne nhomasua nyinaa mu.

#### **4.2.1.3 Nea Tikafo ka fa Twi sua ne ne kyer] ho**

{fa hia a ehia s] w[k[ so sua Twi w[ tikafo ntetewebea no, nnipa baanan no nyinaa gye too mu s] ]s] s] w[k[ so sua Twi w[ tikafo ntetewebea. }wom s] w[y] tikafo a w[kyer] kasa no nti obi besusuw s] w[ka eyi de ab[ w[n adwuma ho ban nanso w[kyer] s] Twi sua w[ tikafo ntetewebea anaaasuabea biara no k[ anim ky]n s] obi nam so nya n'ano aduan.

Metumi aka s] tikafo ntetewebea a ]w[ [man yi mu na wosiesie atikafo ma w[k[kyer] ade w[ mfiase sukuu a ]y] aban de nyinaa mu. Ebi nso k[ akor]ankor] mfiase sukuu mu bi. S] wokenkan Owu-Ewie (2006) ne Wilmot (2015) a, nhomasua nhyehye] a amammara ma ho kwan s] w[mfa nni dwuma w[ mfiase sukuu no mu no a, nsakrae bebree na aba firi Kwame Nkrumah mp]n so de besi nn], nanso nea ]w[ h[ mprempren yi a y]de di dwuma no kyer] s] w[de [man no mu kasa a w[agye ato mu a Twi ka ho bi no b]kyer] ade fi kindagaaten de akosi gyinap]n abi]sa (3). Efi gyinap]n abi]sa (3) kosi JHS 3 de wosua no s] adesusuade nkae no. Saa twaka yi nti biribiara gye to mu di adanse s] w[b]k[ so akyer] Twi w[ tikafo ntetewebea. Ntetewe a atikafo asuafo no benya w[ tikafo ntetewebea h[ no na wobegyina so de akyer] mfiase sukuu asuafo no ade.

S] wohw] nea efi IEQ2 nhwehw]mu a USAID ne Ghana Education Service (GES) daa no adi no mu a, na ]ho hia pa ara s] wobeso Twi sua no mu yiye s]nea asuafo no benya mu nimde] k]se na w[atumi agyina so akyer] ade.

Vigotsky (1978) “Socio-Cultural Theory” kyer] s] abofra sua kasa yiye fi kasa a w[wo no to mu mu. Bere dodow a [te amammer] no mu na [ne nnipa di nkitaho no, na [resua kasa no ara nen. Amammer] y] ade a wontumi ntew mfi kasasua ho esiane s] amammer] nnyinaso titiriw ne kasa. Tikyafo baanan no nyinaa gye to mu s] s] w[k[ so sua Twi w[ tikyafo ntetewebea a wobesua amammer] na w[aso mu yiye. {biako mpo k[[ so kae s] Akanfo mfa w[n amammer] nni agoru nti s]nea ]b]y] a tikyani a w[de no ato kurow bi mu foforo b]te amammer] mu ns]m ase na wank[fom mmara bi anya amane nti, ]s] s] osua kasa a amammer] ka ho bi no na watumi de atwitwa ne ho.

#### **4.2.1.4 Ahoboa a asuafo Tikyafo no ay]**

Sua a wosuaa Twi w[ tikyafo ntetewebea no aboa asiesie tikyafo asuafo yi s] w[b]kyer] ade w[ mfiase sukuu ahorow a w[de w[n b]t[to mu no mu esiane s] nnipa a mede w[n y]] nhwehw]mu yi de mfe abien na asua Twi nti nea ]w[ University of Cape Coast nhyehy]e a w[de kyer] ade ne nea ]w[ mfiase sukuu selab[so mu no dodow ara de w[asua.

Nhomasa botae ne s] osuani bewie n’adesua nyinaa no, na ne nsa, n’akoma ne n’adwene nyinaa ay] krado ama wiase asetena ne mu nne]ma (Benjamim Bloom, 2010). Asuafo tikyafo yi rek[kyer] ade de ab[ w[n bra de, nanso ]ny] ]no nko nti na wosua nhoma s]nea madi kan aka no. Twi adesua nhyehy]e y] s], osuani bewie adesua no na ama no ntetewebea a ]fa asuafo a w[w[ mfiase sukuu ne nnipa ahorow a [ne w[n bedi nkitaho nyinaa ho. W[asua asuafo sint[ ne w[n mm[demmm[ ne kwan a w[b]fa so aboa w[n a wohia mmoa nyinaa. W[asua kwan a w[ne awofo anaa ahw]fo nyinaa bedi nsaw[so na asuafo a w[kyer] w[n ade no benya mmoa a w[hwehw] nyinaa.

Bio, nnipa a tikyafo ne w[n di nsaw[so no dodow ara titiriw w[n a w[w[ nkuraase no bu tikyafo s] w[w[ nimde] nyinaa. Eyi nti sua a wosua Twi no b]boa w[n bere biara a kuro no mu nnipa behia w[n mmoa. W[n nso na w[de kasa no di dwuma pa ara nti w[b]fr] w[n w[ ahemfi, aguab[ ase, gua so, as[re fi ne mmea ahorow nyinaa s] wobedi dwuma bi ama w[n w[ Twi kasa mu. }t[ bere bi mpo a, w[b]p] s] w[b]dan kasa no ak[ Bor[fo mu esiane s] ebia na ananafo bi aba beae h[ a wohia s] w[te nea ]rek[ so no ase. }ba no saa a w[de w[n nimde] a w[anya no Twi sua mu b]boa. }nam ]no so tumi bue kwan ahorow ma wotumi di dwuma ahorow pii w[ [man no mu.

Nea edi h[ bio ne s], nhomasua nni awiei. Nnipa no dodow ara na na wosusuw s] Twi y] w[n ankasa kasa nti wonsua nk[ akyi saa. Nea wobesuaa w[ tikyafo ntetewebea no abue w[n adwene ani ama w[ahu s] nea aka a wonsuae no d[[so ky]n nea wonim. }no nti akwan pii w[ h[ a wobetumi afa nea woasua no ay] nnyinaso de asua kasa no ak[ nkan na w[n nso de ab]boa nea adikanfo ay].

Ne korakora, akyer]kyer]fo yi ne asuafo tikyafo no y] adwene s] ]s] s] w[kyer]w nhoma de boa asuafo w[ w[n nhomasua mu. }s] s] w[kyer]w na w[de b[ kasa no ho ban nti aboa w[n saa kwan yi so s] wobetumi akyer]w.

#### **4.2.1.5 Nsunsuanso a adesuade ahorow no anya w[ asuafo Tikyafo yi so**

Nea ]fa adesuade dodow a ]w[ nhyehy]e mu s] wobesua no de, tikyafo baanan yi mu ky]] abi]sa. Obiako se eye, na [no de s] [hw] a nea w[asua no nyinaa atumi asiesie asuafo tikyafo yi yiye s] w[b]kyer] ade w[ mfiase sukuu mu.

Obiako nso se eye de nanso s] w[de adesuade bi te s] woresesa kasa bi ak[ kasa foforo mu no ka ho a anka ]no mmom b]boa ma w[ad[ suk[ w[ kasa no mu na ayi w[n ntease

apue yiye. Baanu a w[ka ho nso se adesuade dodow a wosua no mma tikyafu asuafo yi mudi nwie p]y] papa. Tikyani a [kyer] Twi de ]s] s] ne mm[demm[ no tumi tr]w k[ kasa no nkorabata no nyinaa so.

Mp]n pii adesuade a w[b]kyer] no de, w[n mm[demm[ s[ ani yiye nanso [kasa no kyer]w no t[ sin pa ara. Madi kan aka s] mmere a esua nti tikyafu no nnya kwan nsiesie w[n [t[grafi yiye ansa na w[awie sukuu.

Bio, s] wohw] mmara a w[hw] so twa w[n s[hw] no a, [fa a ]t[ so abien a ]y] osusukyer]w no p] na w[hw] [t[grafi. }h[ mo mpo mma aduasa a w[de ma no, emu anum p] na egyptina h[ ma [t[grafi. Eyi nti osuani betumi ab[ mm[den nanso na n'akyer]w nye koraa. Afei nso tikyani biara mp] s] n'asuafu ho b]kyere w[n w[ s[hw] mu nti w[de w[n aho[den k[ atifi as]m ahorow a w[b]kyer]w ho s[hw] no mmom so dodow ky]n [t[grafi no.

Twaka da nea wosua w[ tikyafu ntetewebea ne mfiase sukuu no ntam. Mmiako mmiako bi na w[nhy]] da ntoo din w[ tikyafu ntetewebea nhye]e no mu nanso ]w[ mfiase sukuu selab[so mu, nso obiara a osua no yiye w[ ntetewebea no betumi akyer].

#### **4.2.2. Nea ]y] [haw w[ Twi sua ho w[ Tikyafu ntetewebea**

Efi afe 2013 de besi 2018, afe a [kyer]wfo no kyer]w nhwehw]mudwuma akyer]w yi, University of Cape Coast nhye]e a w[de kyer] anaa sua Twi ne s] w[de kr]dete biako ma adesua no na w[de d[nhwerew biako ne fa akyer]w ho s[hw] sem]sta no awiei. Efi 2009 de besi 2012 no de na kr]dete no y] abien na w[de d[nhwerew abien akyer]w ho s[hw] s]nea madi kan akyer] w[ soro ha dedaw no.

Nea efii anototo a [kyer]wfo yi ne asuafo no nam so y]] dwumadi no mu bae no kyer] s] mmere dodow a w[de sua Twi w[ tikyafu ntetewebea no sua. Eyi na Prof Avea Nsoh,

baanodifo a [da Ghana Kasa Kuw ( Association of Ghanaian Language Teachers) ano ka de si as]m yi so dua a metwe fii citifmonline a w[twe fii GNA ne s], mmere a w[de ma na w[de sua Twi (Ghana kasa) no sua. W[ne asuafo yi y] adwene p]p]]p] s], ]s] s] w[de mfe abien na esua Twi (Ghana kasa) w[ tikyafo ntetewebea. Nea edidi so yi y] ns]m a kuw biara kae:

- i. “esua koraa, ]nam saa nti asuafo no ntumi nsua nea ]w[ h[ s] wosua no nyinaa nwie.”
- ii. “esua dodo. Twi y] adesuade bi a ]so na emu d[ yiye. Adesua no nso kyer] s] w[kyer] ade fi nea wonim de k[ nea wonnim. Eyi nti ]s] s] asuafo tikyafo a w[regye adesua nya mmere bebree de d[ asuk[ w[ Twi kasa no mu ansa na w[atumi akyer] ade.”
- iii. “esua, efis] w[n a w[aba ntetewebea foforo no dodow no ara aho[den w[ Twi no mu no sua nti wohia mmere dodow na w[atumi de adi adesua no akyi ate ase.”
- iv. “esua koraa, efis] adesuade p[tee a ]s] s] yesua na y]kyer] mmofra no d[[so ky]n mmere dodow a w[de ma s] w[mfa nkyer] w[n a w[retetew w[n s] w[nk[kyer] ade no. Nhw]so, afe a edi kan no y] kr]dete biako na afe a ]t[ so abien no nso y] kr]dete biako.”
- v. “esua, efis] s] wode toto Bor[fo kasa mmere a ]w[ adesua pon so no ho a, ]ne no b[ abira nanso ade koro no ara na w[y] w[ Twi kasa mu.”
- vi. “esua, efis] beae a yegyee ntetewebea no na y]w[ Twi da koro p] w[ nnaw[twe mu no nyinaa mu na ]no nso ammoa y]n amma adesua no ank[ nt]m.”
- vii. “mmere dodow no sua, efis] yebehyia bere koro p] nnaw[twe mu no nyinaa mu. Ne saa nti yentumi nwie y]n adesua no sem]sta no mu.”

- viii. “esua, Twi adesua no y] ade mu, ]no nti ehia mmere pii. Afei nso wommu Twi adesua no.”
- ix. “esua, efis] nne]ma a yesua w[ Twi desua mu no d[[so. Ne saa nti ]mma yentumi nwie selab[so no ansa na sem]sta no ak[ awiei.

Nea nnipa binom akyer]w ne nea ]ma mey] nhwehw]mu yi nyinaa kosi s] wobes[ Twi kyer] ne ne sua mu w[ tikafo ntetewebea, mpo w[ asuabea nyinaa, esiane mfaso a ]w[ h[ ma mmofra nhomasua ne [man no nyinaa mpontu nti. Na s] ]k[ba s] wotintim nkrataa ne nhoma ahorow a w[hw] so kyer] [kasa no w[ Bor[fo de a, ]nde, na ]ho nni mfaso bi s] y]y] nea y]rey] yi. Ade koro a tikafo asuafu kuw ahorow a mede w[n y]] nhwehw]mu no dodow ara sii so dua ne s], ]ns] s] wotintim Twi kasa no kyer] anaa ne sua ho biribiara w[ Bor[fo mu. “}s] s] wotintim adesuade nhye]e a wogyina so kyer] ade, selab[so a mfiase sukuufo de kyer] ade ne adekyer] nhye]e pon nhoma nyinaa w[ Twi mu.

#### **4.2.2.1 Nea ]t[ sin w[ nhye]e a w[de sua anaa kyer] Twi ho**

As]m biako a w[n nyinaa gye too mu a na ]haw w[n pa ara y] mmere dodow a w[de ama s] w[de besua Twi. W[n nyinaa se mmere no sua. Madi kan aka s] nnipa a w[ba ntetewebea besua Twi ([man no mu kasa) no dodow ara ansua bi w[ ntoaso sukuu ahorow a w[k[e. }no nti wohia mmere dodow sononko a w[de b]y] [t[grafi na w[atumi akenkan na w[akyer]w Twi no yiye ansa na w[asua adesuade ahorow a ]w[ krataa so ma w[n no. }y] den s] tikafo de kr]dete biako b]y] nne]ma abien; s] [kyer] nea ]w[ nhye]e pon so ne s] [b]kyer] [t[grafi. {t[grafi no nni nkrataa so nti ]ba saa a, tikafo no de mmere kakra a, [w[ no kyer] adesuade ahorow no p]. }no mpo s] w[amm[ mm[den kakra a w[rentumi nkyer] nwie efis] sukuu dwumadi ahorow no nso gye mmere no bi.

Nea ]t[ so abien, w[n a wosua no afe a ]t[ so abien mu no adesuade no d[[so mpo ky]n afe a edi kan no. W[de amammer] ne f[n][gyi ka ho w[ kr]dete biako mu saa ara. Ne nyinaa mu no afe a edi kan ne nea ]t[ so abien no nyinaa de d[nhwerew ne fa na ]kyer]w s[hw] no. }ba no saa a, s] w[kyer]w s[hw] no wie p] na wonwinwii, ]no nhyl obi nkuran s] [b]k[ so asua w[ afe a ]t[ so abien no mu.

Nea ]to so abi]sa ne s], akwankyer] kwan a w[ayi afi afe a edi kan de k[ afe a ]t[ so abien no na w[de ba ahy]ase no bio a anka eye. Nea nti ne s] kwan da h[ ma obiara a obewie tikyaflo ntetewebea s] [kyer] Twi ([man no mu kasa) w[ mfiase sukuu. }no nti s] wogyaw no ma mfe abien asuafo no p] a na kyer] s] afe a edi kan asuafo no annya ho nimde]. }ba saa a na enni mu, na w[t[ sin w[ w[n adekyer] mu.

#### **4.2.3 Nsakrae a aba nhyehey[e no mu**

Tikyaflo baanan no mu biako se nsakrae titiriw biara mmaa nhyehey[e no mu. M'adwene mu no, misusuw s] s] wohw] adesuade (atifi as]m) ahorow a w[de ba ma y]kyer] no de a, efi 2012 de besi 2018 yi de a, nsakrae biara nni mu. Nea y]kyer] no ara na ]t[ bere bi a w[de bi k[ sem]sta a edi kan anaa nea ]t[ so abien, na ]wom ara a na adan bio.

Tikyaflo no baanu nso s] University of Cape Coast nhyehey[e no nnyina faako. }t[ bere bi a, adekyer] akwankyer] (methodology) hy] ase fi afe a edi kan, na edu bere bi nso a na ak[ afe a ]t[ so abien te s] abien y]de adi dwuma fi 2012 de besi 2018 yi.

Bio, kan no na amammer] ka afe a edi kan no ho nanso nn] yi ]w[ afe a ]t[ so abien mu. }t[ bere bi nso a w[de nhoma abien na ]ma afe a edi kan asuafo no s] sem]sta a ]t[ so abien mu no wobesua de ay] akyer]w kasadwini. }t[ bere bi a na w[ay] akyer]w kasadwini nhoma no abi]sa. 2016/2017 mu no, w[kenkan nhoma abien nanso 2017/2018

mu no de w[kenkan nhoma abi]sa. Nea w[y] no afe biara ne s] woyi anwens]m du firi anwens]m nhoma no mu de ma asuafo no na w[ayi biako a w[p] na w[abua ho ns]m w[s[hw] mu. Afe 2017/2018 nko ara mu de, s[hw] no bae no na [s[hw]fo no ankasa apaw anwens]m biako ama asuafo no s] wommua ho ns]m. Eyinom ho nhw]so w[ nkekaho h[.

Nsakrae a w[p] s] w[de ba ne s] w[de adekyer] akwankyer] b]ba afe a edi kan no mu s]nea ]b]y] a w[n a w[antoa so ansua w[ afe a ]t[ so abien no mu mpo benya ho nimde] na w[de ak[kyer] no yiye.

Bio, ]s] s] w[de amammer] nso ba afe a edi kan esiane s] mfiase sukuu selab[so no nso ka amammer] ho as]m. Amammer] y] kasa no fapem a s] woyi fi mu a ]bahaw asuafo tikyafyi ne mfiase sukuu asuafo a w[rek[ na w[ak[kyer] w[n ade no.

Baanu se wogye to mu s] w[mma kwan na obiara nsua Twi ([man no mu kasa) w[ tikyafytetewebea efis] ]y] aban mmara s] w[de Twi ([man no mu kasa) kyer] ade fi kindagaaten kosi gyinap]n abi]sa (3).

Obiako nso se nka w[mma w[n a w[y]] kasa no w[ SHS no p] na w[nk[ so nsua s]nea wobetumi anya ho nimde] no yiye na w[atumi akyer] no yiye. S] ]ba saa a, tikyafyi no benya kwan de ahw] w[n [t[grafi no nti ebedu s] wobewie w[n adesua w[ ntetewebea h[ no na w[akwadare w[ kasa no mu.

Me ne w[n nyinaa y] adwene efis] s] mefa baanu a wodi kan no de no a, esiane s] w[nsesaa kwan a w[fa so kyer] ade w[ mfiase sukuu mu no nti, ]s] s] obiara a w[resiesie no na wak[kyer] ade no tumi nya Twi ( kasa) ho nimde] na watumi akyer]. Nhyehy]e a ]w[ h[ mprempren a w[de di dwuma w[ mfiase sukuu ne s], tikyani biako biara hw] gyinap]n biako so. }no nti [kyer] adesuade biara a wosua w[ gyinap]n h[ no bi. Ne titiriw

ne KG1 de kosi gyinap]n abi]sa (3), s] wuyi Bor[fo si nky]n a w[de Twi ([man no mu kasa) na ]kyer] adesuade nkae no nyinaa.

Nea migye to mu w[ nea ]to so abien no de no ho ne s], s] w[ma w[n a w[w[ ho nimde] fi SHS no toa so a ]b]ma kasa no atu mp[n esiane s] w[n nimde] k[ nkan ky]n w[n a w[any] w[ SHS no. Nea ]t[ sin w[ eyi ho ne s] ]b]ma nnipa kakraa ara bi p] na w[b]kyer] Twi w[ mfiase sukuu. }nam eyi so b]ma sukuu a wonni Twi tikyafo no b]ma w[de Bor[fo akyer] KG1 kosi gyinap]n abi]sa (3) s]nea w[y] no w[ ankor]ankor] sukuu mu no. Na eyi k[ so nkakrankakra saa ara a, daakye bi wobegyina so de akyer] s] ]s] s] woyi Twi ([man no mu kasa) no fi nhye]e no mu.

#### **4.3. Twi sua ne ne kyer] w[ Tikyafo ntetewebea no daakye**

Kuw no abien suro s], s] w[anhw] na w[amfa mmere no bi anka ho a, daakye bi wobetumi aka s] mmere no sua nti ]ho nni mfaso s] w[k[ so kyer] anaa w[k[ so sua.

Nea kuw no biako nso kae a maka ho as]m dedaw w[ [fa a ]t[ so abien no mu ne s], nnipa mmu nkur[fo a wosua anaa w[kyer] Twi anaa [man bi mu kasa a w[de di dwuma. Wose, “nnipa hu obi a osua Twi no s] onnim nhoma.” Saa suro yi ma kuw no susuw s] y]anhw] yiye a, daakye bi wobetumi ayi afi nhye]e mu s] w[b]kyer] bio esiane s] nnipa ani nnye ho s] wobesua anaa w[b]kyer] bio. Gbedemah (1975) w[ Dzameshie (1988) mu kyer] s] [man no mu nnipa tia s] w[de [man no mu kasa b]y] [man no nyinaa de bi efis] na wosusuw s] abor[fo no na na w[p] s] ]y] saa s]nea y]n nimde] b]ka akyi. Eyi kyer] mpo s] [manfo no ankasa mmu y]n kasa s] ebetumi abue y] adwene mu. Bio, nea epuee w[ Guerini (2008) w[ Owu-Ewie (2014) mu ne s] tikyafo a w[kyer] ade w[ mfiase, ntoaso sukuu neasuap[n mu nyinaa bu w[n mf]fo a w[kyer] Twi (Ghana kasa) animtiaa.

Guerini (2008), Bamgbose (1991) w[ Owu-Ewie et al (2014) mu kyer] s] [manfo bu nnipa a w[kyer] anaa wosua Twi (Ghana kasa) s] w[y] tiwui. Wususuw s] kasa no y] [manfo no agyapade na ]ny] ade foforo s] obi besua n'ankasa kasa na wanya mu haw nti nea osua biara nimde] sua.

Guerini (2008) san ka bio s] [manfo no hoahoa w[n ho mmom w[ Bor[fo kasa mu ky]n Twi, na osusuw s] Bor[fo a w[de di dwuma pii [man no mu ne s] w[de di dwuma w[ wiase mmea pii no ma [manfo no susuw s] w[de w[n ho betweri Bor[fo no mmon ky]n Twi (Ghana kasa).

Kuw biako nso kyer] s] Twi sua anaa ne kyer] no hinhim. W[n nnyinaso ne s] ]wom s] w[ma kwan ma obiara a [ba tikyafo ntetewebea foforo no sua Twi anaa [man no mu kasa a w[de di dwuma no bi w[ afe a edi kan no mu de, nanso wosusuw s] afe p] sua s] obi betumi akwadare w[ kasa no mu. Na s] nnipa b]y] ahanum mu aduosia p] na w[fa to w[n ho so w[ sukuu biako mu sua Twi w[ w[n afe a ]t[ so abien mu de a, mmere bi b]ba a w[b]ka s] ]y] bere s]e. W[k[ so ka s] aduosia a w[de too w[n ho so s] wobesua no mpo, ]ny] w[n nyinaa na wotumi y] no yiye. Ebinom nso de botae foforo bi a ]ny] s] w[de rek[ ak[kyer] anaa w[k[toa so daakye bi nti na w[y]e. }bae s] ]y] [hy] s] obi sua adesuade p[tee biako bi afe a ]t[ so abien nti na onii no fa too ne ho so s] [besua Twi w[ afe a ]t[ so abien no mu.

Kuw no biako nso kasa de foa nea Owu-Ewie (2006) mp]ns]mp]ns]mu a [y]e a ]da [man no mu kasa a w[de di dwuma w[ y]n asuabea nyinaa fi Guggisberg mmere de besi Kuffour so s], aban bi betumi de ne amany]kuw anisoadehu ayi kasa no asi nky]n.

#### **4.3.1. Nea Tikyafo no ka fa Twi sua ne ne kyer] no daakye ho**

“Minni suro s] wobeyi afi h[ efis] aban biara renya saa akokoduru no.” Eyi y] anoyi a tikyafo a w[kyer] ade w[ tikyafo ntetewebea no biako kae de kyer] s] Twi kyer] ne ne sua w[ tikyafo ntetewebea no w[ daakye. Nea na ]haw no kakra ne s], y]anhw] yiye a bere bi b]ba a w[b]ka s] w[n a w[p] no na w[b]y]. }ba no saa a, nnipa no kakra ara bi na wobesua esiane su ahorow a nnipa w[ w[ kasa sua ho nti.

Owu-Ewie (2006) ma no da adi s] {manpanyin a na odi [man yi so 1957 de besi 1966, Kwame Nkrumah na [de nhyehye] a etia Twi ([man no mu kasa) bae. Bio, wohw] s]nea [man no asakra, nhyehye] a ]fa kasa a w[de woo abofra anaa kasa a w[de twa furuma no nso asesa. Mprempren yi asetena no nyinaa ak[y] mamfra-mamfra nti ]ny] mmofra a w[w[ beae p[tee bi no nyinaa na w[ka bea h[ kasa. Y]n nkurow ak]se no nyinaa tete saa, titiriw kurop[n ne Nkran. Eyi nti misuro s], s] University of Cape Coast ansi gyina papa any] nhyehye a ]b]boa ama Twi (Ghana kasa) atintim a, bere bi b]ba a, y]n ti any] ye a, nea tikyani biako aka no soro ha dedaw s], obiara a [p] no na wasua. }ba no saa a, ]reny] [hy] bio w[ mfiase sukuu. Na ]y] saa a, w[n a wosuae no p] na w[b]kyer]. Y]w[ su ahorow a w[de tia kasa no dedaw nti nea ]b]y] ara ne s] wobeyi afi nhomasua nhyehye] so na ak[y] Bor[fo nko ara. – Dzameshie (1988).

Mmere dodow a w[de ma s] w[mfa nkyer]w s[hw] no sua ma ns]mmisa dodow a ]w[ h[ ho. }t[ da bi nso a nea wobisa no ne nea wosua no b[ abira na ]ba no saa a asuafo no ani nnye ho s] w[b]t[a so asua no w[ mfe abien no mu bio. }ba no saa a, y]renya nnipa daakye bi na w[asua.

**{FA A }TO SO ANUM  
MP}NS}MP}NS}MU**

**5.0 Nnanim**

{fa yi y] mp]ns]mp]ns]mu w[ ns]ntitiriw ne ns]m foforo a efii nhwehw]mu no mu bae, na ]w[ twaka w[ dwumadi no ns]mmisa titiriw ne nea afoforo akyer]w a ]fa dwumadi yi ho a maka ho as]m dedaw w[ afa a edidi anim no mu.

**5.1 Twi sua ho nhyehy]e w[ Tikyafo ntetewebea**

Saa mp]ns]mp]ns]mu yi gyina nhwehw]mudwuma akyer]w no ns]mmisa titiriw no so. S]wohw] as]mmisa a edi kan a, na ]hw] nhyehy]e a w[de sua Twi w[ tikyafo ntetewebea fi mmere a ]b]kaa ntetewebea no nhomasua nhyehy]e ho de besi nn]. Saa as]mmisa yi ho nhwehw]mu no gyinnaa nkrataa anaa nhoma titiriw a ]w[ h[ a wogyina so sua anaa kyer]ade w[ tikyafo ntetewebea.

S] wohw] nea Nkansa-Kyeremateng (2015) ne Smith (1966) ka fa dwuma a J.G. Christaller bedi faa Akuapem Twi akyer]w ho no a, Debrunner (1967) mmom na [ma

yehu mmere p[tee a Akuapem Twi sua b]kaa tikyafo ntetewebea nhomasua nhye]e ho s] adesuade a wosua w[ k[l]gyi no biako. {kyer] s] sukuu ahorow na Basel As]mpatr]w kuw no tetewe w[ [man yi mu ansa na y]redu 1869. As[fo ntetewebea a w[tewee 1848 a w[fr]] no Presbyterian Training College a nn] yi w[fr] no Presbyterian College of Education no y] beae ne bere a edi kan a Twi sua hy]] ase w[ tikyafo ntetewebea w[ [man yi mu.

Trudgill (1985) w[ Dzameshie (1988) mu kyer] s] efi 1848 a w[tew tikyafo ntetewebea a edi kan a w[hy]] ase de Twi (Ghana kasa) dii dwuma no, ]k[[ so saa ara de besi 1925 a na Guggisberg y] amrado w[ [man yi mu nyinaa na Twi sua w[asuabea nyinaa agye ntintiman.

}wom s] aban bebree aba k[ na ]sono ebiara ne nhye]e a [de ba ma nhomasua. S]nea Owu-Ewie (2006) ma y]te ase a maka ho as]m w[ [fa a ]t[ so abien mu dedaw no, nhye]e a ]fa Twi (Ghana kasa) ho afa nsakrae pii mu de, nanso bere biara mu no wosua Twi (Ghana kasa) w[ tikyafo ntetewebea. S] y]fa nkrataa a Institute of Education, University of Cape Coast de ama tikyafo ntetewebea no s] w[mfa nni dwuma no a, nsakrae kakra ara bi na aba mu. Mprempren yi nkrataa ahorow abien na ]w[ h[: 2009 – 2012 ne 2014 besi nn]. 2014 besi nn] de no t[ sin kakra. Tikyafo ntetewebea nhye]e a w[de di dwuma ne s] y]w[ adesuade bi a osuani biara sua bi (core courses) esiane s] ]w[ nsunsuanso w[ mfiase sukuu adesua so. }no akyi w[ma kwan ma w[fa adesuade a ]w[ h[ no mu biako s]nea obi aho[den te (elective courses) a [de fi ntoaso sukuu bae no te s]nea ]k[ba s] [b]kyer] ade w[ JHS a wobetumi akyer]. {haw a mereka ho as]m yi ne s], Institute of Educaion, University of Cape Coast asesa amammer] ne adekyer] akwankyer] a na ]w[ 2009 -2012 de no mu no afi afe a edi kan no mu k[ afe a ]t[ so abien. Eyi ma w[n

a wonsua Twi w[ afe a ]t[ so abien mu no aho[den a w[de b]kyer] Twi w[ mfiase sukuu mu no so tew. }kyer] s] atifi as]m no bi w[ mfiase sukuu h[ a w[rentumi nkyer].

### **5.2. Nea eye w[ Twi sua ho w[ Tikyafo ntetewebea**

Nhwehw]mu ahorow a abenfo bi ay] a maka bi ho as]m w[ dwumadi yi nyinaa di adanse s] kasa nimde] boa ma nnipa nya nnyinaso de boa asuafo yiye. Nea ]de kasa ba, [kwan a nnipa fa so sua kasa, [haw ahorow a ]w[ kasasua ho y] ade bi a obi a [kyer] ade w[ mfiase sukuu titiriw hia na ama ne dwumadi ay] hare ama no. Eyi nti Twi (Ghana kasa) a w[de kyer] ade w[ mfiase sukuu no ma ]y] mfasode k]se s] obi besua Twi w[ tikyafo ntetewebea na ama watumi ama mmofra no fapem papa w[ w[n nhomasua nyinaa mu.

Akuw ahorow ne tikyafo a metotoo w[n ano no nyinaa gye too mu s] yetumi de Twi sua kora amammer]. Ti[ri ahorow a Vigotsky (1978) ne nea B. F. Skinner kae a ]y] nhwehw]mudwuma akyer]w yi nnyinaso biako no di adanse s] kasasua nnyinaso ne amammer]. }no nti s] asuafo tikyafo yi ne w[n tikyafo gye to mu saa a, na ]ne abenfo yi ns]m a w[ka no bom pae.

Bio, Twi sua boa bue kwan ma w[n a wosua no nya adwuma y] de b[ w[n bra – w[y] tikyafo a w[kyer] Twi w[ mfiase sukuu ahorow a ]w[ [man no mu. Nn] yi a adwumakuw ahorow di ahim w[ [man yi mu no, wotumi nya kwan b]y] kasamafo. Adwumakuw no bi ne nkuraase na edi dwuma nti ]y] a na wohia w[n a w[w[ Twi (Ghana kasa ahorow) ho nimde] ma w[ab]dan ns]m afi Bor[fo mu ak[ Twi.

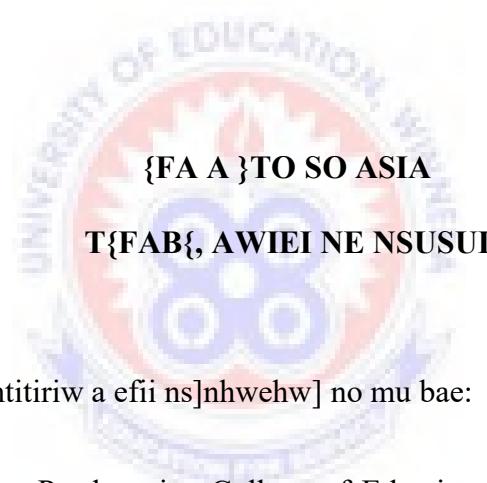
Bio, [man no hyia b[ gua na ananafo bi baa ase a wotumi ma w[ kwan dan kasa k[ Twi anaa mpo dan fi Twi k[ Bor[fo mu. Bio, Twi sua bue kwan ma wotumi y] adwuma w[ kasafiri so. Bio, ]ma wotumi b]y] nhomakyer]wfo.

### 5.2.1 {haw a ]w[ Twi sua ho

Nea efii mu bae bio ne s], wuyi s] nnipa a w[ba tikyafo ntetewebea no dodow ara ansua Twi (Ghana kasa) w[ ntoaso sukuu no si nky]n a, ebinom mpo de w[ansua Twi (Ghana kasa) a ]y] [hy] w[ Ghana ha no bi w[ mfiase sukuu koraa. W[y] nnipa bi a, nea edi kan no w[k[[ ankor]ankor] mfiase sukuu a w[de Twi ne amann[ne kasa te s] Fr]nkye si gyinabere biako s] osuani no b]fa emu biako. Mp]n pii, s] ]k[ba saa a, s]nea madi kan aka ho as]m dedaw no, su a nnipa da no adi w[ kasa ho no ma wuhu pefee s] [manfo no ankasa tia w[n kasa s] wobesua. Eyi bue kwan ma awofo no di w[n mma no anim fa Fr]nkye no gyaw Twi (Ghana kasa) no. }ba no saa na wobepue tikyafo ntetewebea a ]y] [hy] s] wosua Twi (Ghana kasa) no a, nea w[y] ne s] w[hw] faako a dodow no gyina na w[n nso ay] bi.

Kuw foforo a w[te saa y] w[n a w[n awofo adwuma nti w[ntena faako no. Ebewie ase no na abofra no asua kasa b]y] anan a onni mu biara ahot[so papa. S] w[n nso ba ntetewebea saa a wosusuw s] Twi y] kasa a nnipa dodow ka w[ [man no mu nti wobetumi asua anaas] w[hw] nea dodow no y] na w[ay] bi. Presbyterian College of Education ne Presbyterian Women's College of Education y] mmeae a w[n a wosua Akuapem Twi no d[[so ky]n Ghana kasa ahorow no. S] wuyi Twi ne Ga (Nkran kasa) si nky]n a, wonni tikyafo a w[kyer] kasa nkae no, nti na w[ab]d[m Twifo no saa ara. S] ]ba no saa s]nea ]te afe biara no a, na ak[y] Twi tikya no as]m s] [hwehw] bere sononko de kyer] w[n adesuade a w[ansua w[ mfiase sukuu no nyinaa. S] w[y] s[hw] no na wonya mma no nea ]k[ anim te s] "B" ne ade a, etumi hy] w[n nkuran ma w[fa no s] nea wobesua w[ w[n afe a ]t[ so abien no mu.

Akuw no nyinaa ne tikyafo baanan no nyinaa se mmere a w[de ama s] w[mfa nsua Twi no sua koraa. D[nhwerew abien w[ nnaw[twe biako biara mu no sua s] asuafo betumi de anya nimde] a ]s] s] wonya nyinaa ansa na w[ak[kyer] ade.



## 6.0 T[fab]

Nea edidi so yi ne ns]ntitiriw a efii ns]nhwehw] no mu bae:

Afe 1848 mu na w[tew Presbyterian College of Education a ]y] ntetewebea a edi kan [man yi mu na w[hy]] ase sua Twi w[ tikyafo ntetewebea.

- i. Afe 2009 – 2012 mu na PRINCOF ne Institute of Education, University of Cape Coast tenaa ase de nhoma a w[fr] no ‘course outline’ foforo a ]ne Diploma adesua a na ]y] nsakrae a aba tikyafo ntetewebea no bedi dwuma too gua.
- ii. }hy]] ase no w[maa Twi (Ghana kasa) no kr]dete abien. Afei nso na wosua Twi mfe abien a edi kan no nyinaa mu.
- iii. Afe 2014 mu na w[sakraa 2009 -2012 de no mu. W[maa Twi kr]dete biako na w[y]] no [hy] maa afe a edi kan asuafo p] (core). Afe a ]t[ so abien no de, w[n a

- w[p] na wosua (elective), na ]no mpo ]s] s] wonya asuafo a w[n dodow boro du ansa na w[ama w[n asua.
- iv. Tikyafo asuafo no se eye s] w[k[ so sua Twi w[ ntetewebea esiane s] ]boa kora y]n amammer]'
  - v. Eye s] w[b]k[ so asua Twi w[ ntetewebea efis] ]no na ]b]boa nhomasua w[mfiase sukuu a ]y] nhomasua nyinaa fapem no.
  - vi. Eye s] w[b]k[ so asua Twi (Ghana kasa) efis] ]no na ]ma [man no nya ne su.
  - vii. Nea ]y] [haw w[ Twi sua ho w[ tikyafo ntetewebea no biako ne s] kr]dete ne mmere dodow a w[atwa ama s] w[mfa nsua no sua.
  - viii. Bio, ]y] [haw s] w[b]ma Twi sua w[ ntetewebea no ay] [hy] ama afe a edi kan asuafo no p] na afei nso wonni kwan s] wobesua adekyer] akwankyer] ne amammer] bi.

## 6.1 Awiei

{man no mu kasa a Twi ka ho bi a w[de di dwuma w[ nhomasuabea no afa [haw ne nsakrae pii mu. Na mp]n pii, ]y] a na nnipa a, w[n ani di akyi no nso taa de w[n ani di mfiase ne ntoaso sukuu akyi, na ]t[ bere bi a, na w[ahw] asuap[n mu. Eyi nti na ebehia s] y]b]twe y]n adwene aba tikyafo ntetewebea so bi, abu nk[mp[w ahw] s]nea w[de adi dwuma fi bere a ]b]kaa tikyafo ntetewebea nhomasua nhyehy]e ho de besi nn], na afei y]ahw] y]n anim, s]nea ]b]y] a y]de nne]ma b]t[to ye na y]ab[ ho ban.

Efi abor[fo a na wodi gua w[ [man yi mu bere so de besi amarado Guggisberg so nyinaa na Twi (Ghana kasa) dwumadi titiriw w[ nhomasua mu no k[ nkan pa ara. }nam so saa na y]akora na y]de adi dwuma w[ ntetewebea a nn] yi nyinaa yekura mu yi. Su ahorow a

w[da no adi kyer] [man bi mu kasa a w[de di dwuma mp]n pii ntaa ny] nea ]hy] nkuran s] nkur[fo ani begye ho na w[asua.

Aban biara ne n'aninsoadehu w[ nhomasua ho nti, ]y] a naasuap[n a w[hw] tikafo ntetewebea dwumadi so ne nea w[n dwumadi nso w[ nsunsuanso w[ ntetewebea yi so y] w[n nhyehey]e s]nea ]ne aban de no bedi ahyia. Saa aninsoadehu ne nsakrae ahorow a w[de ba no na ]y] a na ak[y] s] nea w[regyaw Twi (Ghana kasa) w[ akyi.

Nkakrankakra, nea efi mu aba ne s], ]b]y] den s] aban bi beyi Twi sua afi nhomasua nhyehey]e mu w[ [man yi mu, nanso s] y]anhw] no yiye a w[b]ka ahy] nketenkete saa ara akodu mp]mp]nso bi a w[b]ka s] w[n a w[p] no p] na wobesua s]nea ]te w[ ntoaso sukuu ne asuap[n mu no. }ba no saa a, ebedi kasa no nya kakra na ]de nsunsuanso b[ne b]br] [man no nyinaa.

Ne korakora no, dwumadi yi de n'ani sii Akuapem Twi p] so w[ tikafo ntetewebea abien yi mu. Migye di s] eyi abue kwan ama nhwehw]mudwuma akyer]wfo s] w[b]fa eyi na w[atr]w mu ahw] Twi sua w[ tikafo ntetewebea nkae no nyinaa mu na mpo Ghana kasa ahorow a w[agye ato mu s] w[mfa nni dwuma nyinaa, na y]anya nnyinaso ne fapem papa de ab[ kasa no ho ban ama nkyirimma.

## 6.2 Nsusui

S] wohw] nea efii ns]nhwehw] no mu bae no a, misusuw s] w[b]tr]w Twi sua w[ tikafo ntetewebea no mu de afi afe a edi kan de akosi s] tikafo asuafo no bewie w[n ntetewebea.

Nea ]t[ so abien, ]s] s] w[de kr]dete ne mmere no bi ka ho s]nea akyer]kyer]fo benya kwan asiesie asuafo no [t[grafi no yiye ansa na w[ak[kyer] mfiase sukuu mmofra no ade.

Misusuw s] s]nea mprempren yi nhyehy]e a w[de di dwuma no te no, w[de adekyer] akwankyer] ne amammer] b]ba afe a edi kan no bio, na ama obiara anya ho nimde] efis] obiara a owie ntetewebea no w[ kwan s] [kyer] Twi (Ghana kasa).

S] w[y] nhyehy]e bi fa [man no kasa ho a, ]s] s] w[hy] mmara bi a ]b]bara aban biara a [b]ba s] [de bedi dwuma akosi mmere dodow a w[de ama saa nhyehy]e no.

Nea edi h[ bio, misusuw s] w[b]ma Twi (Ghana kasa) no sua w[ ntoaso sukuu no ay] [hy] s]nea wobepue ntetewebea a ]b]y] ntoaso ama w[n. S] ]nte saa de a, ]nde ]s] s] w[sesa ntoaso sukuu nhyehy]e no y] no s] w[de tikyafo ntetewebea nhomasua nhyehy]e no b]ka nea wosua w[ ntoaso sukuu h[ no na asuafo a w[w[ h[ yi akyer] nea w[p] s] w[de w[n akyer] daakye. S] ]ba saa a na kyer] s] w[n a w[b]k[ tikyafo ntetewebea no anya ahoboa papa.

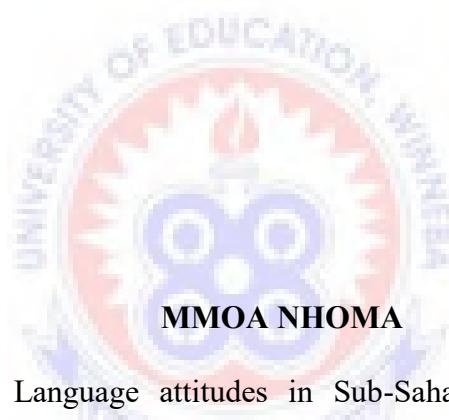
Misusuw bio s], ]s] s] nhomasuabea ahorow, titiriw asuap[n no ne kasafiri nnwuma a w[de Ghana kasa di dwuma no benya nsaw[so bi na w[atumi de asiesie mfomso ahorow a ]y] a ]da adi w[ saa kasafiri ahorow yi so no.

{kwan a y]b]fa so asiw haw yi bi ano ne s] y]b]y] nhomasua nhyehy]e a ]fa kasa ho no yiye. Y]b]hw] saa nhyehy]e yi w[ akwan abien so: nea ]w[ kasakuw bi mu ne nea ]w[ kasa ahorow bi ntam. S] y]ka kasakuw bi nhyehy]e a na ]kyer] s], w[b]ka kasa nkorabata ahorow bi abom ama no nnyinaso biako a w[de b]kyer]w. S] nne]ma b]k[ nt]mnt]m ama kasakuw bi a, na ]ho behia s] nkorabata no nyinaa b]ka abom anya nhoma biako a ]nk[ba s] nkorabata biara b]kyer]w ne de. Eyi nti ]s] s] w[hy] s] mfe dodow bi ntam no, nkorabata a ]w[ kasa bi mu no benya nhyehy]e a wogyina so kyer]w w[n nyinaa kasa no w[ kwan p[tee bi so. Nn] yi a Akan w[ Akan [t[grafi foforo yi na ]ho behia s] Akan kuw

no nyinaa b]y] nt]m de nhoma ahorow a w[de bedi dwuma w[ sukuu aba na ama kuw no anya aho[den ne nnyinsaso de atu mp[n.

Mmere aso s] baanodifo a w[deda Ghana kasa ahorow no ano ne akuw bi te s] Bureau of Ghana Languages, Asuap[n nkorabata a w[hw] kasa so no bedi nsaw[so nt]mnt]m ahw] nea wiase no rek[ no na w[de nhye]e papa a ]boa [man no nyinaa aba. S] ebia, y]b]pagyaw nhye]e a ]w[ mfiase sukuu no mu de akosi ntoaso sukuu, mpo asuap[n mu nyinaa a, ]b]boa. S] wohw] nkrato a kuw a wogyina h[ ma Ghana kasa atikyaf (Association of Ghanaian Language Teachers) de too gua a w[de ato citifmonline a w[twe fii GNA no a, na ]ne nea mereka yi y] p]p]]p]. {kasamafo, {benfo Avea Nsoh kyer] mu s] eye s] y]b]hwehw] anisoadehu papa ama nhomasua nhye]e a ]fa kasa ho. Kasap]n a edi kan w[ w[n anodis]m no mu foa nhwehw]mu a merey] yi so s] mfe dodow a w[de ma asuafo a w[w[ akyer]kyer]fo ntetewebea no sua. Wosusuw s], ]s] s] w[y] no mfe abien ma osuani biara. W[kae bio s], s] wobegye obi ak[ akyer]kyer]fo ntetewebea a, ]s] s] ]da adi w[ ne krataa so s] wasua Ghana kasa no na watwa. W[ka bio s] mprempren yi nhye]e no y] nea ]de aho[den no nyinaa akogyina Bor[fo so no, na ]no nso na adi y]n nyinaa hwamm[ no.

Ne korakora no, misusuw s] w[de NALAP dwumadi no ho nhye]e no ho nsusui a w[mae no bedi dwuma – s] Institute of Education, University of Cape Coast a w[hw] ntetewebea no so no de b]ka adesuade no ho na w[akyer]w ho s[hw] s]nea ebedi w[n tirim d]m na w[atumi de adi dwuma.



Adegbija, E. (1994). Language attitudes in Sub-Saharan Africa: A sociolinguistic overview. Cleveland: Multilingual Matters. In Owu-Ewie, C. & Edu-Buandoh, D. F. (2014). Living with negative attitudes towards the study of L1 in Ghanaian Senior High Schools (SHS). *Ghana Journal of Linguistics* 3.2:1-25.

Adibuer, E. A. (2016). Can the educational policy on Ghanaian languages become a reality? [www.graphic.com.gh](http://www.graphic.com.gh). 23<sup>rd</sup> December, 2016.

Adu-Boahen, A. (1975). Ghana; evolution and change in he nineteenth and twentieth century. London: Longman Group Ltd. In Quan-Baffour, K. P. (2011). The

wisdom of our fathers: Akan proverbs and their contemporary educational value. *Southern African Journal for Folklore Studies*. Vol. 21(1).

Akurugu, B. M. (2010). The attitudes and perceptions of students about the study of English grammar. The case of selected senior high schools in northern region. A PHD Thesis submitted to the department of Eglish, Kwame Nkrumah University of Science and Technology (KNUST).

Albaugh, E. A. (2005). Language policies in African education: the colonial image reversed: Advocates of multilingual education in Africa. A PhD Dissertation, Duke University

Alidou, H. (2004). Medium of instruction in post-colonial Africa. Medium of instruction policies. London: Lawrence Erlbaum Associates. In Ankra, O. T. (2015). Education experts' perceptions of the Ghanaian language policy and its implementation. Academic dissertation to the University of Lapland.

Amissah, P., Andoh-Kumi, K., Asare-Amoah, S., Awedoba, A., Mensah, F. Wilmot, E., Miske, S. (2001). IEQ2/ Ghana final report: The implementation of Ghana's school language policy. America Institute for Research.

Ampiah, J.G. (2010). Quality basic education in Ghana: Prescription, praxis and problems. In Ankra, O. T. (2015). Education experts' perceptions of the Ghanaian language policy and its implementation. Academic dissertation to the University of Lapland.

Andoh-Kumi, K. (1997). Language education policies in Ghana. Accra: CRiGLE

Andoh-Kumi, K. (2000). Qualitative research from university/ministry partnership: informing School language policy decisions. Paper presented at the comparative and international Education society (CIES) 2000 conference. San Antonio, Texas, USA.

Andoh-Kumi, K. (2002). Language of instruction in Ghana (Theory, Research and Practice). Legon: Language Centre, University of Ghana-Legon, IEQ, Ghana.

Ankra, O. T. (2015). Education experts' perceptions of the Ghanaian language policy and its implementation. Academic dissertation to the University of Lapland.

Ansre, G. (1976). National development and language: A prologue to language policy formulation and implementation: A paper delivered at the 12<sup>th</sup> West African languages congress, University of Ife, Ile Ife, Mimeo.

Ary, D., Jacobs, L. C., Razavieh, A., & Sorensen, C. (2006). Introduction to research in education (7<sup>th</sup> ed. ). Canada: Thomson Wadsworth Publishers.

Appel, R. & Muysken, P. (1987). Language contact and bilingualism. London: Edward Arnold.

Armstrong, R. G. (1968). Language policies and language practices in West Africa. In Joshua, F. et al. (ed.) Learning problems of developing nations. 227-236. New York: John Wiley & Sons.

Awedoba, A. (2000). Implementation of the school language policy in Ghana. USAID/IEQ Multi-Site Qualitative Research Report.

- Awedoba, A. K. (2002). Culture and development in Africa with special reference to Ghana. University of Ghana, Legon Assemblies of God Literature Center.
- Akurugu, B. M. (2010). The attitudes and perceptions of students about the study of English grammar. The case of selected senior high schools in northern region. A PHD Thesis submitted to the department of Eglish, Kwame Nkrumah University of Science and Technology (KNUST).
- Awoyini, T. A. (1982). The teaching of African languages. London: Holder and Stoughton.
- Baker, C. (1992). Attitudes and language. Clevedon: Multilingual Matters.
- In Owu-Ewie, C. & Edu-Buandoh, D. F. (2014). Living with negative attitudes towards the study of L1 in Ghanaian Senior High Schools (SHS). *Ghana journal of Linguistics* 3.2:1-25
- Bamgbose, O. (1989). Issues for a model of language planning. Language Problems and Language planning. In Owu-Ewie, C. (2006). The language policy of education in Ghana: a critical look at the English-Only language policy of education. Ohio University, Athens, Ohio.
- Bamgbose, A. (1991). Language and the nation; language question in Sub-Saharan Africa. In Owu-Ewie, C. & Edu-Buandoh, D. F. (2014). Living with negative attitudes towards the Study of L1 in Ghanaian Senior High Schools (SHS). *Ghana Journal of Linguistics*, 3.2:1-25.
- Bamgbose, A. (2000). Language and exclusion. Piscataway, New Jersey: Transaction Publishers.

Baumann, F. (1990). No bird flies with just one wing – reflections on the history & identity of the Bassel Mission. Basileia Verlag, Basel.

Boadi, L. A. (1976). Mother tongue in Ghana. In Ankra, O. T. (2015). Education experts' perceptions of the Ghanaian language policy and its implementation. Academic dissertation to the University of Lapland.

Boahen, A. A. (1974). Who are the Akans? Colloque Inter-Universitaire Ghana Cote d'Ivoire: Les population Communes de la Cote d'Ivoire et du Ghana. In Dolphyne, F. A. (1986). The languages of the Akan Peoples. *Archive of African Journals*.

Blaxter, L., Hughes, C. & Tight, M. (2006). How to research (3<sup>rd</sup> Ed.) Milton Keynes: Open University Press.

Bloom, B. S. (1956). Taxonomy of educational objectives: the classification of educational goals. Handbook 1; Cognitive Domain; New York David McKay Co. Inc: p 7-8.

Bodomo, B. A. (1993). Language education and politics: interplay on the study of Ghanaian language. Norway: University of Trondheim. Retrieved: 4<sup>th</sup> June, 2013.

Bosiwah, L., Abrefa, K. B., Asenso, C. O. (2015). An etymological study of the word 'abor[fo]' (Europeans) and its impact on Akan language. *International journal of Applied Linguistics and Translation*. Vol, No.1, 2015, pp.1-7.

Brock-Utne, B. (1975). Education challenges in multilingual societies. Zaire: African minds. In Ankra, O. T. (2015). Education experts' perceptions of the Ghanaian language policy and its implementation. Academic dissertation to the University of Lapland.

Brock-Utne, B. (2000). The language question in Africa in the light of globalization, social justice and democracy. *International Journal of Peace Studies*, 8(2), 67-87.

Clermont, C. M. (1985). Ghana: system of education. In *the international encyclopedia of education*, ed. Torsten Husen and T. Neville Postlethwaite, 2042-2045. New York: Pergamon Press.

Cohen, I. Manion, L., & Morrison, K. (2000). Research methods in education (6<sup>th</sup> ed.). Abingdon: Routledge.

Collinson, G. O. (1974). Concept formation in a second language: A study of Ghanaian School Children. *Harvard Education Review*, 44(3), 141-157.

Cresswell, J. W. (2003). Research design: Qualitative, quantitative and mixed method approaches (2<sup>nd</sup> Ed.). California: Sage.

Cresswell, J. W. (2012). Qualitative inquiry and research design: choosing among five approaches (4<sup>th</sup> ed.). Thousand Oaks, CA:Sage.

Cresswell, J. W. (2015). A concise introduction to mixed methods research. Sage.

Del Pilar Garcia Mayo, M., Garcia Lecumberri, M. L. (1997). Age and the acquisition of English as a foreign language. Clevedon: Multilingual Matters.

Childs, G. T. (2013). An introduction to African languages. John Benjamin Publishing Company.

Coronel-Molina, S. M. (2009). Definitions and critical literature review of language attitude, language choice and language shift: samples of language attitude survey. Indiana University, Bloomington.

Crystal, D. (1997). English as global language. Cabridge: Cabridge University Press.

Cummins, J. (2001). Bilingual children's mother tongue: Why is it important for education? University of Toronto.

Dakubu, M. E. & Osam, E. K. (Eds.) (2004). Studies in the languages of the Volta basin II: Proceedings of the annual colloquium of the Legon-Trondheim linguistics project. Legon: University of Ghana.

Debrunner, H. W. (1967). A history of Christianity in Ghana. Accra: Waterville Publishing House.

Dolphyne, F. A. (1986). The languages of the Akan peoples. Michigan State University.  
*Archive of African Journals. Pp 2-5*

Dyers, C. (1998). Xhosa students' attitudes towards Black South African languages at the University of Western Cape. In Owu-Ewie, C. & Edu-Buandoh, D. F. (2014). Living with negative attitudes towards the study of L1 in Ghanaian Senior High Schools (SHS). *Ghana Journal of Linguistics* 3.2:1-25 (2014).

Dzameshie, A. K. (1988). Language policy and the common language controversy in Ghana. Michigan State University.

- Edwards, J. (1994). *Multilingualism*. London: Penguin Books. In Coronel-Molina, S. M. (2009). Definitions and critical literature review of language attitude, language choice and language shift: samples of language attitude survey. Indiana University, Bloomington
- Erlandson, D. A., Harris, E. L., Skipper, B. L., Allen, S. D. (1993). *Doing naturalistic inquiry: a guide to methods*. Newbury Park, CA: Sage Publications, 42-65.
- Eshun, F. M. (2013). The 2007 educational reform and its challenges. [www.modernghana.com](http://www.modernghana.com). 15<sup>th</sup> July, 2013.
- Fafunwa, A. B., Macauley, J.I., Sokoya Funso, J. A. (eds.) (1989). *Education in the mother tongue: The Ife Primary Education Research Project*. Ibadan: University Press Ltd.
- Fairclough, N. (2001). *Language and power* (2<sup>nd</sup> ed.) Harlow: Longman
- Fasold, R. (1987). *The sociolinguistics of society*. Oxford, U.K: Blackwell. In Coronel-Molina, S. M. (2009). Definitions and critical literature review of language attitude language choice and language shift: samples of language attitude survey. Indiana University, Bloomington.
- Galtung, J. (1979). A structural theory of imperialism. *Journal of Peace Studies*, 8(2), 81-117.
- Gbedemah, F. K. K. (1975). *Alternative language policy of education in Ghana*. New York: Vantage Press. In Dzameshie, A. K. (1988). *Language policy and the common language controversy in Ghana*. Michigan State University.

- Guerini, F. (2008). Multilingualism and language attitudes in Ghana: a preliminary survey. In Owu- Ewie, C. & Edu-Buandoh, D. F. (2014). Living with Negative attitudes towards the study of L1 in Ghanaian Senior High Schools (SHS). *Ghana Journal of Linguistics*. 3.2:1-25 (2014).
- Graham, C. K. (1971). The history of education in Ghana. London: Frank Cass and Co. Ltd.
- Grin, F. (2004). On cost of linguistic diversity. In P. Van Paris (Ed.), Cultural diversity versus economic solidarity (pp. 193-206). Brussels: De Boeck Universite.
- Guba, E. G., & Lincoln, Y. S. (1994). Competing paradigms in qualitative research. In N.K.Denzin & Y.S. Lincoln (Eds.), *Handbook of qualitative research* (pp 102-110). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Hamish, M. (Ed.) (2013). Multilingual education in Africa: Lessons from the Juba Language-in Education Conference, UK.
- Hakuta, K. (1986). Mirror of language; the debate on bilingualism. New York: Basic Books Inc.
- Heath, S. B. (1972). Telling tongues: Language policy in Mexico, colony to nation. New York: Teachers College Press. In Phillipson, R. (1997). Realities and myths of linguistic imperialism. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*.
- Held, D. et al (1999). Global transformations: Politics, economics and culture. Stanford, CA: Stanford University Press. In Ankra, O. T. (2015). Education experts'

perceptions of the Ghanaian language policy and its implementation. Academic dissertation to the University of Lapland.

Heugh, K. (2006). Cost implications of the provision of mother tongue and strong bilingual Models of education in Africa. In Ankra, O. T. (2015). Education experts' perceptions of the Ghanaian language policy and its implementation. Academic dissertation to the University of Lapland.

Kontra, M. (Ed.). (1999). Language, a right and a resource: Approaching linguistic human rights. Budapest: Central European University Press. In Ankra, O. T. (2015). Education experts' perceptions of the Ghanaian language policy and its implementation. Academic dissertation to the University of Lapland.

Krueger, R. A. (1988). Focus groups: a practical guide for applied research. Newbury Park, CA:Sage.

Lewis, E. G. (1981). Bilingualism and bilingual education. Oxford: Pergamon.

Lehrer, K. (2009). National literacy acceleration program baseline assessment. A paper presented and submitted to USAID-Ghana.

Lincoln, Y. S. & Guba, E. G. (2000). Paradigmatic controversies, contradictions, and emerging influences. In N. Denzin, Y. Lincoln (eds.), Handbook of Qualitative Research (2<sup>nd</sup> ed, pp 163-188). Thousand Oaks, CA: Sage.

Miles, M. B., & Huberman, M. A. (1994). Qualitative data analysis: an expanded sourcebook (2<sup>nd</sup> Ed.). Beverley Hills, Sage.

Morgan, D. L. (1988). Focus group as qualitative research. Sage, UK.

Mparutsa, C., Thondhalana, J. & Crawhall, N. (1990). An initial investigation into language attitude of secondary school students in Zimbabwe. In Owu- Ewie, C. & Edu-Buandoh, D. F. (2014). Living with negative attitudes towards the study of L1 in Ghanaian Senior High Schools (SHS). *Ghana Journal of Linguistics* 3.2:1-25 (2014).

Muhlhausler, P. (1996). Linguistic Ecology: Language change and linguistic imperialism in the pacific region. London:Routledge.

Nkansah-Kyeremateng, K. (2015). The Presbyterian Church of Ghana (PCG); history and impact. Kumasi: Sebewie de Ventures.

Ofosu-Appiah, L. H. (1976). Sophocles Antigone. Accra: Waterville.

Ouadraogo, R. M. (2000). Language planning and language policies in some selected West African countries. Burkina Faso: llCBA.

Owu-Ewie, C. (2006). The language policy of education in Ghana: a critical look at the English – Only language policy of education. Ohio University, Athens, Ohio.

Owu-Ewie, C. (2012). Introduction to traditional and action research. Ghana: Vision Xpress Sec. Sec. Services.

Owu-Ewie, C. (2013). The national literacy acceleration program and the language policy of education in Ghana. International Journal of Basic Education, 3(1).

Owu-Ewie, C. & Edu-Buandoh, D. F. (2014). Living with negative attitudes towards the study of L1 in Ghanaian Senior High Schools (SHS). *Ghana journal of Linguistics* 3.2:1-25

Omoniyi, T. (2013). Indigenous language capital and development. *International journal*

*of the sociology of language* 225:7-8. In Owu- Ewie, C. & Edu-Buandoh, D.

F. (2014). Living with Negative attitudes towards the study of L1 in Ghanaian

Senior High Schools (SHS). *Ghana Journal of Linguistics* 3.2:1-25 (2014).

Pennycook, A. (1994). The culutural politics of English as an international language.

Harlow: Longman.

Phillipson, R. (1975). Language choice and culturl imperialism: A Nigerian perspective.

ELT Journal, 49(2). In Ankra, O. T. (2015). Education experts' perceptions of

the Ghanaian language policy and its implementation. Academic dissertation

to the University of Lapland.

Phillipson, R. (1992a). Linguistic imperialism. Oxford University Press.

Phillipson, R. (1997). Realities and myths of linguistic imperialism. *Journal of*

*Multilingual and Multicultural Development.*

Romaine, S. (1989). Bilingualism. Oxford: Basil Blackwell

Said, E. (1993). Culture and imperialism. Chatto &Windus. Phillipson, R. (1997).

Realities and myths of linguistic imperialism. *Journal of Multilingual and*

*Multicultural Development.*

Saracoglu, A. S. (2010). The relationship between students' attitude towards foreign

language and foreign language achievement: Approaches to the study of

language and literature. Paper presented at the 1<sup>st</sup> International Conference on

Language Attitude. Dokuz Eylul University, Buca.

Sarfo, E. (2012). Ghanaian university students' attitude towards English. *International Review of Social Sciences and Humanities*. 4,1;86-99.

Sarmela, M. (1975). What is cultural imperialism? In C. Sandbacka (Ed.) (1977), cultural imperialism and cultural identity. Helsinki: Transactions of Finnish Anthropological Society. Pp 13-36.

Schiller, H. I. (1976). Communication and cultural domination. New York, NY: Internation Arts and Science Press.

Silverman, D. (2011). Doing qualitative research. (4<sup>th</sup> Ed.) London:Sage.

Siti, N. G. (2008). Learner background and their attitudes towards studying literature. In Owu- Ewie, C. & Edu-Buandoh, D. F. (2014). Living with Negative attitudes towards the study of L1 in Ghanaian Senior High Schools (SHS). *Ghana Journal of Linguistics* 3.2:1-25 (2014).

Skinner, B. F. (1957). Verbal behavior. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall.

Skutnabb-Kangas, T. (1977). Language in the process of cultural assimilation and structural incorporation of linguistic minorities. In Owu-Ewie, C. (2006). The language policy of education in Ghana: a critical look at the English-Only language policy of education. Ohio University, Athens, Ohio. (p.81).

Skutnabb-Kangas, T. (1988). Multilingualism and the education of the minority children. Clevedon: Multilingual matters. In Phillipson, R. (1997). Realities and myths of linguistic imperialism. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*. (p.238-239).

- Skutnabb-Kangas, T. and Phillipson, R. (eds) (1994). Linguistic human rights: overcoming the linguistic discrimination. Berlin: Mouton de Gruyter. In Phillipson, R. (1997). Realities and myths of linguistic imperialism. *Journal of Multilingual and Multicultural Development.* (p. 239).
- Skutnabb-Kangas, T. (2000). Linguistic genocide in education-orworldwide diversity and human rights? Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates. In Cummins, J. (2001). Bilingual children's mother tongue: Why is it important for education? University of Toronto. Sprogforum, 7(19), 15-20.
- Smith, N. (1966). The Presbyterian Church of Ghana; a younger church in a challenging society. Accra: Ghana Universities Press.
- Smock, D. R. & Bentsi-Enchill, K. (eds) (1976). The search for national integration in Africa. New York: The Free Press.
- Susan, P. C. (1997). Public and private schools: How do they differ. Washington D.C: National Center for Education Statistics Office of Educational Research. In Ankra, O. T. (2015). Education experts' perceptions of the Ghanaian language policy and its implementation. Academic dissertation to the University of Lapland.
- Tabulawa, R. (1997). Pedagogical classroom practice and the social context: the case of Botswana. *International Journalal of Education Development. Vol 17, Issue 2.* Pp 189-204.

- Tomlinson, J. (1997). Internationalism, globalization and cultural imperialism. In Thompson, K. (Ed.), *Media and regulation* (pp.117-162). London: Sage.
- In Ankra, O. T. (2015). Education experts' perceptions of the Ghanaian language policy and its implementation. Academic dissertation to the University of Lapland.
- Trudgill, P. (1985). *Sociolinguistics: an introduction to language and society*. New York: Penguin Books Ltd.
- In Dzameshie, A. K. (1988). Language policy and the common language controversy in Ghana Michigan State University.
- UNESCO (1953). The use of vernacular languages in education. Report of the UNESCO Meeting of Specialist (1951). Monograph on Fundamental Education VII. Paris: UNESCO.
- Vygotsky, L. S. (1978). *Mind in society. The development of higher psychological processes*. Cambridge, MA: Harvard University press.
- Webb, V. N. (1996). English and language planning in South Africa: the flip side. In Owu- Ewie, C. & Edu-Buandoh, D. F. (2014). Living with Negative attitudes towards the study of L1 in Ghanaian Senior High Schools (SHS). *Ghana Journal of Linguistics* 3.2:1-25 (2014).
- Williams, E. (1998). *Investigating bilingual literacy: evidence from Malawi and Zambia*. London: DFID.
- Wilmot, V. V. (2015). Swings in school language policies: a case of Ghana. U. K: European Centre for Research Training and Development.

- Wei, L. (Ed.) (2000). *The bilingualism reader*. London: Psychology Press.
- Yin, R. K. (1994). *Case study research design & methods: applied social research & methods series*. 2<sup>nd</sup> Ed. Thousand Oak, C. A.: Sage.
- Yeboah, D. J. (1973). *History of the Presbyterian Training College*. Accra: Waterville Publishing House Division of Presbyterian Book Depot Ltd.



## **AKWANKYER} NE NS}MMISA HO NHYEHY}E A MEDE Y} } NHWEHW}MU NO**

Dwumadi yi y] nea ]rehw] s]nea w[de Twi (Akuapem) adi dwuma w[ akyer]kyer]fo ntetewebea. Ne botae ne s] ]b]hw] nea ak[ so dedaw, nea [rek[ so nn] ne nea ]b]y] daakye. Bio, ]rehw] s] sint[ bi aba baabi anaa, na y]rek[ y]n anim no nsakrae bi w[ h[ a ebetumi aboa kasa no kyer] ne ne sua w[ ntetewebea h[.

{FA A

W[n a mede w[n dii dwuma no ho ns]m tiawa bi:

Wo gyinap]n w[ ntetewebea h[.....

Wo mfe dodow.....

{bea / [barima.....

Gyinap]n a wokyer] w[n ade w[ mfiase sukuu h[.....

Mfe dodow a woakyer] ade w[ ntetewebea h[ (atikyafo p):

{FA B

Ns]mmisa a mede memaa tikyafo asuafo ne w[n atikyafo no:

**Bua ns]mmisa no nyinaa s]nea wote ase.**

- a.
  - i. D]n nti na wusuw s] js] s] w[k[ so sua/kyer] Twi w[ Tikyafo Ntetewe?
  - ii. Kwan b]n so na wusuw s] Twi kyer] ne ne sua aboa asiesie w'asuafo a w[refi Tikyafo Ntetewe ak[kyer] ade w[ mfiase sukuu horow no mu no?
  - iii. S] wuyi s] asuafo yi rek[ ak[y] tikyafo no si nky]n a, mfaso b]n bio na wobenya s] wosuaa Twi w[ k[l[gyi?
- b.
  - i. So mmere dodow a ]w[ h[ s] w[de kyer] / sua ade w[ Tikyafo Ntetewe no ye/d[[so/sua? Kyer]kyer] wo mmuae no mu.
  - ii. So adesuade/ atifi as]m dodow a ]w[ nhye]e mu a wogyina so kyer] ade w[ Tikyafo Ntetewe no tumi boa siesie asuafo s] wobetumi akyer] ade yiye anaa? Kyer]kyer] mu.
  - iii. So twaka bi da nea asuafo sua w[ Tikyafo Ntetewe no ne nea wosua w[ mfiase sukuu no ntam anaa ]b[ abira?
- d.

- i. Nhyehy]e a UCC de ma Tikyafo ntetewee s] wonnyina so nkyer] ade afe biara no te saa daa anaa ]wom ara a w[sesa mu? So nsakrae ba a, saa nsakrae no boa Twi kyer] / sua anaa ]mmoa?
- ii. Nsakrae b]n na wop] s] w[de ba mprempren yi nhye]e a ]w[ h[ a wogyina so kyer] / sua ade w[ Tikyafo Ntetewee no mu? Kyer]kyer] mu.
- iii. D]n na ]w[ atifi as]m dodow a wosua w[ Tikyafo Ntetewee mprempren yi a eye/enye? Nea ]w[ he na wop] s] w[sakra mu?
- iv. Wo ne UCC/aban y] adwene s] w[mma kwan na obiara a [p] no nsua Twi w[ Tikyafo Ntetewee h[ anaa asuafo titiriw p[tee bi w[ h[ a ]s] s] w[n p] na w[mma wonsua Twi? Kyer] senti a woka saa.

